

魔鬼毒害

天主降生一千九百三十六年

魔鬼毒害

獻第 縣二 天主 主排 堂印

河北獻縣耶穌會主教劉准

P. A. Gasperment S. J..

LE DÉMON

— Ses tentations

Ses obsessions

Ses possessions —

Circuit quærens quem devoret. (1 Petr. V. 8).

2^e Edition.

Nihil obstat

P. J. B. Li, J.S

Imprimi potest :

P. Vagner, S.J., Sup. Reg.

Imprimatur :

† **Henr. LÉCROART, S.J.,**

Ep. Anchial. Vic. Apost. de Sienssien.

Sienssien die 1^a Decembris 1936.

序

聖奧斯定說，「天下分爲兩座城，一個是天主的，一個是魔鬼的。」聖依納爵也說，「普世分爲兩個營盤，一個是耶穌的，一個是魔鬼的。」各有各的兵卒、兵器、兵法、戰術，各自豎立自己的大旗。耶穌的旗上記載着神貧、忍辱、謙遜的道理。魔鬼的旗上記載着貪財帛、圖臉面、發驕傲的章程。魔鬼是天主的死仇，人既是天主的肖像，魔鬼就仇恨人，成爲人類的仇敵。無論何時何處，千方百計的難爲人類。

有時魔鬼裝作光明的天神，暗裏欺負人。有時明裏前進攻打各人，各家、各城、各縣、各省、各國，總不懈勁，常放縱自己的怒氣，上惱恨天主，下嫉妬人類。現今在幾處地方，無神派盛行，他的口號是

說沒有天主，他的努力是抵抗天主，他的目的是打倒宗教，廢除羞恥，滅絕善德，鼓勵人毒恨天主的心腸。

魔鬼陷害人的法術不一，頭一個法術是誘感人犯罪，就是引誘人貪愛犯天主的誡命。魔鬼時時刻刻的引誘人或思，或願，或言，或行，或缺，犯逆天主，傷別人，害自己的諸罪。第二個法術是纏繞人，令人脾氣沾滯，心窄受疑難，混亂人的明悟，騷擾人的思想，常不得安生，憂悶過慮，三年，五年，十年，一輩子之久，總解不下來，那纏繞的磨難。第三個法術，傷害人更重的，就是附魔。有時天主准許魔鬼，不但誘惑纏繞人的靈魂，而且還允許魔鬼侵佔人的肉身，附着人的身體，讓他自由，任意使用人的像，司，五官，四肢，百體，教人一舉一動，不由自主，輕慢神聖，凌辱聖母，咒罵天主。有

時魔鬼減少人的本能，教他眼睛、耳聾、口成啞吧，有時加增人的才幹，幫助他說外國言語，洩露密事，講究哲學物理的問題等。吾主耶穌許給我們不受超過我們力量的誘惑，我們求天主又不我許陷於誘惑的恩典，就必定得着，求就得了，百求百應，祈禱是推誘惑的妙法，其實這妙法是現成的。忍受疑難纏繞的病，該信賴天主的仁慈，並善聽神師的命，勉力壓制自己，就可以診治那疑難的病症。耶穌交給了聖教會驅魔的權柄，向宗徒們說：世界的帝王不久要被逐出去，我給你們制服魔鬼，驅逐邪魔，且信你們道理的人也能驅魔，那是有信德的記號。

著這本書的宗旨，就是提醒人想念領洗的時候，所許的誓願，另外在避靜的時候，重發這聖願說：我棄絕魔鬼，我棄絕魔鬼各樣

異端我全棄絕魔鬼的虛體面假光榮一輩子遠離魔鬼一天比一天多歸向天主耶穌是我們慈善的主子可愛的朋友親熱的弟兄這本書令中華人民天天肯提說「耶穌聖心爾國臨格於中國」並多祈求說「吁耶穌聖心我等懇求爾勿再遲延速將邪魔與其同黨逐出中國地面又求憐視外教者衆使之速進爾聖教會亞孟」

降生後一千九百三十六年大名天主堂

耶穌會司鐸孟 識

目錄

卷一 論誘惑

第一章 吾主耶穌受過誘惑

第二章 耶穌受了三樣誘惑

一 貪饕的誘惑

二 虛榮的誘惑

三 高位的誘惑

第三章 世人也受三樣誘惑

一 貪財

二 快樂

三 驕傲

一

八

八

十

十二

十五

十六

十八

二十

*

第四章 論三仇的誘惑

二十二

一 肉身的誘惑

二十二

二 世俗的誘惑

二十八

三 魔鬼的誘惑

三十五

第五章 誘惑的分類

三十九

一 故意起的誘惑

四十

二 不故意起的誘惑

四十二

第六章 起了誘惑該抵抗

四十四

一 受誘惑有三層

四十四

二 推誘惑三樣法術

四十四

第七章 推誘惑該明智

五十

*

*

| | | |
|------|----------|-----|
| 一 | 受誘感以前 | 五十 |
| 二 | 受誘感當時 | 五十四 |
| 三 | 受誘感以後 | 五十八 |
| 第八章 | 推誘感該仰賴天主 | 五十九 |
| 第九章 | 推誘感該祈禱 | 六十五 |
| 第十章 | 打仗得發勇敢 | 七十 |
| 一 | 忍耐 | 七十一 |
| 二 | 勤謹 | 七十四 |
| 三 | 逃跑 | 七十六 |
| 第十一章 | 受誘感的緊要 | 八十 |
| 第十二章 | 受誘感的好處 | 八十五 |

一 受試探

八十六

二 發謙遜

八十九

三 堅固力量

九十三

四 幫助祈禱

九十五

五 盼望天堂

九十六

六 立功勞

九十八

七 長見識

九十九

卷二 論纏繞

第一章 講論疑難的纏繞

一百三

第二章 受疑難心窄的緣故

一百七

一 憂慮的性質

一百七

| | | |
|-----|------------|-------|
| 二 | 魔鬼的詭計 | 一百九 |
| 三 | 天主的聖意 | 一百十一 |
| 第三章 | 天主爲何許人受疑難 | 一百十四 |
| 第四章 | 疑難阻擋修德 | 一百十九 |
| 一 | 對於祈禱 | 一百二十 |
| 二 | 對於聖事 | 一百二十 |
| 三 | 對於望德 | 一百二十一 |
| 四 | 對於身體 | 一百二十四 |
| 第五章 | 退散疑難該聽神師的命 | 一百二十六 |
| 第六章 | 防備疑難法則 | 一百三十五 |
| 一 | 該躲避空閒 | 一百三十六 |

二 該遠離膽怯的人

一百三十六

三 不要洩露疑難

一百三十七

四 不要批評疑難

一百三十八

五 行作猶如免除疑難

一百三十九

六 不隨嚴厲講論

一百三十九

第七章 知覺不是隨從

一百四十一

第八章 安慰心窄人的寶鑑

一百四十八

一 不要害怕

一百四十九

二 不要含糊

一百五十二

三 省察要簡斷

一百五十五

第九章 指引心窄人的方法

一百五十七

| | | |
|-------------|---------|-------|
| 一 | 該看事決斷 | 一百五十七 |
| 二 | 不說發命的緣故 | 一百五十八 |
| 三 | 教人忠厚老實 | 一百五十九 |
| 四 | 要良善 | 一百六十 |
| 五 | 不可重說 | 一百六十二 |
| 六 | 只許告實罪等 | 一百六十二 |
| 第十章 改正疑難的訓言 | | |
| 一 | 對於邪念 | 一百六十五 |
| 二 | 對於念經常重 | 一百六十六 |
| 三 | 對於素常的神工 | 一百六十八 |
| 四 | 對於以前的神工 | 一百七十 |

五 對於總神工

一百七十一

六 對於領聖體

一百七十三

卷三 論附魔

第一章 魔鬼能難爲人

一百七十五

第二章 魔鬼能附在人身上

一百八十

一 什麼是附魔

一百八十

二 附魔的緣故

一百八十三

三 附魔的記號

一百八十六

第三章 耶穌從人身上驅魔

一百八十八

一 在日拉撒地方

一百八十八

二 在大博耳山底下

一百九十二

| | | |
|-----|------------|-------|
| 三 | 在加昂地方 | 一百九十五 |
| 第四章 | 耶穌來敗壞魔鬼的工程 | 一百九十九 |
| 第五章 | 魔鬼豎旗招兵 | 二百六 |
| 第六章 | 聖母制服魔鬼 | 二百十 |
| 第七章 | 聖洗是驅魔的初步 | 二百二十 |
| 第八章 | 驅逐魔鬼的方法 | 二百二十六 |
| 一 | 信賴天主 | 二百二十六 |
| 二 | 畫十字 | 二百二十八 |
| 三 | 灑聖水 | 二百三十一 |
| 四 | 用聖物 | 二百三十四 |
| 五 | 乎求耶穌聖母神聖 | 二百三十五 |

六 念驅魔祝文

二百四十四

七 打倒泥態

二百四十二

第九章 古聖若伯受魔害

二百四十四

第十章 聖若翰魏亞艾受魔難

二百五十二

第十一章 聖若翰驅魔

二百六十一

第十二章 福女熱瑪同魔交戰

二百六十七

卷一 論誘惑 (Tentatio).



第一章 吾主耶穌受過誘惑

聖瑪竇經上說。Math. IV 1-12. 「那時耶穌被聖神引入曠野爲受魔鬼的試探。耶穌在曠野守了四十日夜的嚴齋。以後就餓了。那試探人的就前來給他說。你若是天主子。可以命這些石頭變成餅。耶穌答說。經上記載了。人不但靠着餅生活。乃是靠着天主口中所發的。一切聖言生活。魔鬼就携着他進了聖城。日路撒冷。放他在聖殿高頂上。向他說。你若是天主子。就該跳下去。因爲經上載着說。天主爲你吩咐了他的天神。他們要用手托着你。免得你的脚碰在石頭上。耶穌給他說。經上還記載着說。你不可試探主。你



的天主。魔鬼又携着他到一座極高的山上，把普世萬國的光榮，指給他看，向他說：這一切的都是我的，只要你跪下朝拜我，我就都給你。耶穌就給他說：撒殫，去吧，因為經上記載說：你該欽崇主，你的天主，只要事奉他。魔鬼無奈，就離開了耶穌，忽然有天神上前來事奉他，供給他飲食。」

這以前所說的，都是聖經上記載的道理。魔鬼誘惑吾主耶穌，吾主耶穌敵當了魔鬼的誘惑，耶穌得勝了，魔鬼打敗了。耶穌一開口說話，就是給我們立表樣，也教訓我們，該如何同魔鬼打仗，該如何奮勇努力，敵當他的誘惑，破壞他的攻打。經上說的耶穌受洗以後，被聖神引入曠野，為受魔鬼的試探，那是指的才領了洗的人，若受誘惑，不必奇怪。神父才問新奉教的說：你棄絕魔鬼麼？

他答應說、棄絕了。你棄絕魔鬼各樣異端麼、棄絕了。你棄絕魔鬼虛體面假光榮麼、全棄絕了。你記住吧、你棄絕魔鬼、魔鬼可不棄絕你、不離開你、總不撒手、時常願意在人身上發展他的怒氣、極力報仇、你從前當過他的奴才、如今他還要千方百計的、再想着抓住你、這也不必奇怪。聖經上天主說、「我的兒、你想着事奉天主、必該保存你的毅德、別失落聖寵、也別全然放心大胆、該預備你的靈魂、將來要受的誘惑。」Eccl. III. 1. 看起來、吾主耶穌給我們立敵當誘惑的表樣、也要賞給我們得勝魔鬼的恩寵。

聖經上又說、吾主耶穌領洗的時候、聖神藉着鴿子的形像、懸在耶穌頭上、現在聖神領着耶穌去受誘惑、你看聖神不單不阻擋耶穌受誘惑、反倒領他到曠野裏去受誘惑。這個曠野地、離葉里

格城不遠，是往日路撒冷城去的大道旁邊，是個可怕的地方，有藏着的土匪猛獸。耶穌爲同魔鬼打仗，先避了四十天的靜。古經上天主說：「我領着人的靈魂，到清靜地方去，在那裏同他神交密談。」又說：「爲受試探，吾主耶穌來到世上，本爲敗壞魔鬼的工程，可是耶穌自己先受了魔鬼的誘惑。」耶穌爲什麼受魔鬼的誘惑呢？聖奧斯定說，有四個緣故：第一，因爲我們受誘惑的時候，本是軟弱無能的，這是爲堅固我們推誘惑的力量；第二，因爲我們既沒有膽氣，這是爲振作我們的精神；第三，因爲我們輕易冒失，這是爲開啟我們的明智；第四，因爲我們沒有識見，這是爲教給我們壓伏誘惑的方法。

第一個亞當，因爲不聽命，就打敗了；第二個亞當，因爲聽命，

就得勝了。吾主耶穌是我們的元帥。我們是他的兵卒。他給我們立表樣。容許魔鬼來誘惑。爲教訓他的兵卒。也交給他們打仗的軍器。學習得勝魔鬼。人在世上一輩子得打仗。同人類的仇敵。不斷的戰爭。總調停不和。吾主耶穌得勝了魔鬼。也算爲我們得了戰勝魔鬼要緊的恩佑。聖保祿給赫伯來人寫信說。 HEB. II. 14 耶穌自己既然受了苦難的試探。就能幫助那些將受試探的人。因此耶穌受試探得了三樣好處。一來。教天主多得光榮。二來。教人類多得益處。三來。教魔鬼多受凌辱。

耶穌守了四十日夜嚴齋。吾主耶穌爲什麼守了四十天的大齋呢。爲賠補我們原祖貪饕的罪。責備我們貪安逸快樂的罪。提醒我們守齋克苦以補贖我們的罪。金口聖若望也說。耶穌守了

大齋是爲教訓我們，知道守大齋有大好處，是彷彿給了我們一身同魔鬼打仗的妥當鐵甲，防備往地獄的器具。耶穌生來無罪，用不着守大齋，他既是守了大齋，是爲提醒我們，領洗以後該作補贖，不可放縱各人的偏情，仍舊放肆犯罪。吾主耶穌守了完全嚴重的大齋，這四十天的工夫，黑夜白日，什麼也沒有喫。爲念想耶穌受的這樣苦處，聖教會就立了嚴齋月的記念。聖經上說的這四十天的數目，有些個意思。梅瑟厄利亞也守了四十天大齋。儀拉爾人在曠野也住了四十年，古時祖先也等了默西亞四十年。世紀的工夫，當初天主許了尼尼物人四十天不降罰，日期滿了，若還不回頭，就發義怒。吾主耶穌復活後，在世上又待了四十天。耶穌守了四十天大齋，就餓了。金口聖若望又說，四十天的工夫

不飢餓不是人的力量，後來飢餓了，不是天主的行爲。守四十天大齋，是天主的工程，後來飢了，是人的缺點。耶穌飢了，是不教他的天主性太明顯，也不教魔鬼的盼望全泯滅。

那試探人的上前來，這試探人的，就是魔鬼。撒彈是誘惑我們原祖的那條長蟲，天主的仇敵，同人類永不解恨的惡鬼。他怎麼就敢臨近耶穌呢？因爲他知不清默西亞的幾樣隱密的奧妙，天主爲他隱瞞了降生的奇跡。他看見耶穌的行實有那些長處，就猜疑是默西亞，又看見耶穌的這些缺點，就生疑惑。他方才聽見從天上來的聲音說：這是我的愛子。他也知道吾主耶穌守了四十日夜的嚴齋，就想是默西亞，又見耶穌餓了，就又疑惑起來。魔鬼既不知道耶穌是天主，所以含惑不定，心裏納悶說：他是什麼奇

異人呢。趁着這時候，魔鬼就上前來，試探耶穌爲看清耶穌是誰。他願意看明耶穌是誰，就連着兩次說：你若是天主子云云。從前魔鬼用什麼詭計誘感亞當，現在也用什麼詭計試探耶穌，也要試探我們。他爲搖動人心，用了三個大偏情，就是圖快樂、發驕傲、貪財帛。吾主耶穌爲敵當那三個誘感，就用了聖經上的三句話，赶跑了魔鬼。



第二章 耶穌受了三樣誘感

吾主耶穌受三樣誘感，一是發貪饕，二是求虛榮，三是圖高位。一、貪饕的誘感。魔鬼看見耶穌嚴齋四十天了，面容瘠瘦，肚裏飢餓，他就來到耶穌跟前，誘感耶穌，他用什麼法子誘感呢，先用

貪饕來誘惑耶穌。倒底他不拿什麼東西來送給耶穌吃，不過是假裝着發愛情，從從容容的諂媚他，開口向他說：你若是天主子，你該命這些石頭變成麪頭，爲充你的飢。金言伯多祿說：魔鬼，你願意試探耶穌，你却不會試探。天主顯聖跡，是爲沒有信德的人顯聖跡，並不是爲有詭計的人顯聖跡。耶穌不同魔鬼辨理，但用聖經上的話，反對他說：人不但賴着飲食生活，可是賴天主的聖言生活。那就是說的人，不但用有形的食物飽養肉身，更當用無形的神糧飽飫靈魂。耶穌說這話，是教訓人該拿着靈魂的食物，在肉身的食物以上。教人知道該遵行天主的聖意，成全他的工程，這就是人的飲食，我們事事該按耶穌的話，依靠天主的照顧。耶穌說：你們先要尋找天主的國，並他的義德，其餘別的吃的穿的

的。天主要加給你們。聖保祿也說，PHIL. III. 19 有的人以口腹爲自己的天主。這樣人升不了天堂。人在世上，若貪圖口腹的快樂，將來必定不能得長生的飽飫。

二、虛榮的誘惑。吾主耶穌靠着聖經，得勝了頭一樣誘惑。魔鬼還不往後退，他就趁着這個機會，也用聖經上的話，誘惑耶穌，仗着自己的能力，當着衆人，施行靈蹟，討人的讚美。當時魔鬼不得教耶穌起貪饜的心，就引誘他起貪虛假光榮，所以就把耶穌携到日路撒冷聖殿頂上，向耶穌說：你若果真是天主子，請你跳下去。因爲聖經上有話說，Ps. 91. 11 「天主的天神保護你，用手扶持你，不許你跌在石頭上」。耶穌就用魔鬼的兵器，打退他的誘惑。答應他說：「聖經上也說了，你不可試探你的主子，你的天主」。

耶穌說了這話，魔鬼就離去了。
魔鬼有這樣能幹，這樣膽量，不必奇怪。天主還給魔鬼留下了天神本性的能力，為發顯天主的仁慈，並天主的公義。耶穌容許魔鬼在自己身上下手，就如同後來許茹達斯親他，如德亞人抓住他，羅瑪兵鞭打他，釘死他一樣。吾主耶穌的這樣行事，沒有別的意思，就是教給我們得勝靈魂的仇敵。我們看這光景，就知道魔鬼雖然有勢力，倒底他的勢力却是有限，不能完全發展，如同網住了的一樣，解開不解開，全由天主作主。魔鬼能把耶穌携到房頂上，可不能勉強耶穌從房頂上跳下去。金口聖若望說，他能勸引人作惡，可不能勉強人作惡。聖奧斯定也說，魔鬼好比拴住的狗，但能汪汪，不能下口，除非人願意教他咬着，他不能傷害人。

吾主耶穌受第二個誘惑，是教訓我們，無論行何善事，該依靠天主的帮助，遵行他所命的事，倒底不該妄想妄望，試探天主，冒冒失失的陷於誘惑，或投奔犯罪的機會，或是貪圖虛榮，或是作那不能辦的事，後來再求天主保護我們，給我們顯聖蹟，那是絕然不可行的。

三、高位的誘惑。魔鬼狡滑詭計很多，種種的陷害，不可計算，他總不放鬆，毫不失望。天主又容許了魔鬼，把耶穌携到一座高山頂上，魔鬼在那裏，教耶穌看見天下各國的榮華，向耶穌說，這些富貴，都是我的，我隨便給人，你若俯伏在地，跪下朝拜我，我就全讓給你。耶穌責斥魔鬼說，撒殫，快着離開我，聖經上說了，你只該事奉你的主子，你的天主。那時候魔鬼無法可施，就暫且退去了。

你看那是什麼撒謊的話。魔鬼原來什麼也沒有，他竟敢說世上的物件都是他的，那是何等欺哄的惡鬼呢。魔鬼因着人類軟弱，他就稱爲世界的王子。他知道萬物都在耶穌權下，自己本來什麼也沒有。我們該奇怪他的胆子，敢用絕大的詭計，都是他的驕傲迷惑了。雖是這樣，却也不斷的有人上他的當。他爲得了一個靈魂到手裏，寧願意失落普世的富貴財帛，也不推辭，也不吝惜。吾主耶穌後來自己也說：「人縱然得了普天下，若是丟了靈魂，爲他有什麼好處呢。」魔鬼爲喪失人的靈魂，有狠大的心火，我們爲拯救自己，不該有那樣的心火麼。

魔鬼用盡了各樣試探的法子，不能得志，就暫且離開了耶穌。離開以後，忽然有天神進前事奉耶穌，就是供給飲食。魔鬼離去，並

不是因爲耶穌有命才肯退回去，乃是因爲耶穌用自己的天主能力推去了他。所說的暫且，是因爲他不斷的常回來，就是引誘法利塞人毀謗謀害耶穌，誘惑赫達斯負責賣他，幫助羅馬兵鞭打他，給他戴茨冠，釘他在十字架上。魔鬼引誘惡人，釘死耶穌，就洋洋得意，覺着得勝，其實是打敗了。耶穌說過 Jo. XII. 31. 「如今是審判世界的時候，如今這世界的王要被趕出去。」又接着說：「我幾時從地下被舉起來。」就是說的懸在十字架上，「必要吸引萬有歸向我。」就是說的天下萬民。

天神看見耶穌打仗勇敢，就很樂意，及趕耶穌得勝了，他們猶如忠厚的僕人，親近耶穌，爲恭敬伺候他。按聖文都辣的講解，天神送給耶穌的飯，就是聖母在納匝肋預備的飯食，如同從前達尼

厄爾、在獅子圈裏、先知亞巴古給他送飯喫、以後過了三年、吾主耶穌、在山園祈禱的時候、還有一個天神、自天降來、堅固耶穌的力量。

第三章 世人也受三樣誘惑

民國十五年、中國大亂的時候、有一個姓王的外教學生、向一位神父說、「現在在中國南北交戰、很不平安。」神父說、「是的、真不平安、誰也不服誰、都願意霸佔地盤、專權獨立。」王生說、「對、現今中國有三個大元帥。」神父說、「那三個元帥呢、叫什麼名字呢。」王生說、「叫財、色、爵、就是貪財、貪色、貪爵位。這三個元帥、興兵打仗、弄得上下不和、民人被害、驚慌不安。」你看這學生還沒

有領過洗，他也知道聖若望書信上寫的「1. Jo. II. 16.」肉身的貪慾，眼目的貪慾，生活的驕傲，都是從世俗來的。」

世上的人都受這三樣誘惑，就是貪財，迷色，驕傲。一總的誘惑，大半都歸於這三樣病根，就是財迷，快樂，驕傲的罪過。

一、貪財 財帛是天主賞的好，可是好，但有危險在內，過於積儻財物，是犯罪的機會。耶穌說過，*Matth. VI. 19.*「你們不要爲自己在世上積儻財寶，在上能銹壞，虫能咬，賊也能偷。你們只該在天上積儻財寶，天上不能銹壞，虫不能咬，也沒有賊偷。因爲你們的財寶在那裏，你們的心也在那裏。」究其實人越上年紀越愛財，堅吝捨不得花錢，即便事出無奈，只得花錢，好比用刀割自己一塊肉似的，疼的厲害。世俗人心裏光想錢，嘴裏光說一個錢字，常

說錢是好的、年節賀年的時候、彼此見面、都說發財發財、有的人常渴望賺錢、如果賺了錢、以後也不能解他的渴、人貪財如同得水蠱病的人一樣、越渴越渴、越渴越渴、財迷的人、越得越貪、越貪越愛、越多越好、貪得無厭、爲發財什麼法子也用、用公道法子、也用不公道的法子、偷偷摸摸、誑人、騙人、借錢不還、放賬多利等。那些貪財的人、是如同敬拜財神的、豈不知耶穌曾說過、一人不能同時事奉兩個主子、也事奉天主、也事奉財神、魔鬼用財帛的吸力吸引人、如同用一條鎖鍊、拉人下地獄、犯第七誡、實在是下地獄的一個大門路、若不小心謹慎、關閉這門、容易進入地獄。比方我們指給孩子櫻桃、他就來拿、指給一個羊、一枝綠葉、他就來喫、魔鬼指給人金銀財寶、人就往前去取、凡當了財神奴才的人

就是淨想賺錢、爲得錢財、就想背教、賭博、不罷工、遠離父母、同朋友絕交、往不好地方去、明搶暗偷、誣告、駕訟、寫假文書等、爲得幾塊錢、竟把自己的靈魂出賣於魔鬼、那個上算麼、請看茹達斯爲得三十塊錢、竟敢負責賣耶穌、耶穌曾說過、即使你得了普天下、若救不了你的靈魂、爲你有什么好處呢、爲推去這個貪財的誘惑、打破這財迷的心、我們該念想財帛、得到手裏、不能長久、洋錢、紙票、銅元等物、一到死後、全歸虛無、兩手攢空拳、什麼也帶不去。因此耶穌又說、*Math. v. 3.*「神貧的人是有福的、因爲天國是他們的、又說、財主人升天堂比駱駝穿針孔更難。*Math. 19. 24.* 禍哉財主、禍哉財主。」

二、快樂。隨從私欲偏情、貪安逸快樂、怕受辛勞、躲避受苦、那都

是相反正理，全是敗壞人性的憑據。有時候起不好的念頭，不由自己作主，有時候不知不覺的，就起了貪快樂的誘惑。哎呀，人在世上，如同居在涕泣之谷，是在可憐充軍的地方，真是令人愁悶，畜類看見草料在他眼前擺着，就想着吃，人一看見有貪快樂的機會，就要我那個機會，如同一塊吸鐵石離鐵近些，就要吸動。平常魔鬼先用貪饕的吸力打破人心，不箭直的用邪淫的誘惑，因為邪淫事情，誰也知道不好，貪饕是似是而非的，使易迷惑人。你若不敵當那貪饕頭一步的誘惑，魔鬼就往前進，引誘你貪圖邪樂，那大誘惑更難以得勝了。魔鬼也要用私愛的吸力引人犯不潔淨的罪，私愛似乎沒有妨碍，不是人常說，該愛人麼。到底愛人可是該愛人如己，該愛人，可是公愛，不該偏愛，不分遠近薄厚。

一理相待，非離了這樣，不算真愛德。

三、驕傲。驕傲是萬惡之根，諸罪之王。別的私欲都容易克制，比方邪淫，人上了年紀，就息滅了，忿怒雖然暴躁，無人惹他，就平息了，惟獨驕傲難以克制，肉身能衰老，傲氣不能退散，過一天長一天，越老越上性，不想自己有的長處，是從天主來的，不把自己的善功歸於天主，反倒當作自己的功勞。且說，驕傲的念頭，隨從善功，如同黑影子，隨着日光，若是太陽的光線直射，光照的地，就沒有黑影了，人若直想，直看天主，就不起驕傲的念頭。人有了驕傲，才生各樣毛病，比方不聽命，不和睦，惱恨人，咒罵人，報仇傷害人，那些罪惡，都出於驕傲的壞根子。人一發驕傲，自然就誇獎自己，有能幹，有本勢，有才德，光想比別人強，與旁人不同，瞧不起人，冷

眼看人。

從以上的三節看來，凡是那貪財貪色貪爵位的，都是驕傲領頭作主，說的實在不錯。青年人圖快樂，中年人貪爵位，老年人貪財帛，到底有幾個超出世俗的人。特特的勉力敵當這三樣誘惑，就棄捨世俗，進入修會，發絕財，絕色，絕意的三大願。平常教友不發這三個願，也該修那三樣德行，就是好守第十誠，不貪無義之財，善修神貧，好守第六誠，不圖污穢快樂，修成潔德，好守第四誠，聽父母並長上的正命，屈己從人，情願居在人下，不圖高位，居在人上，修練聽命謙遜的德行，這樣才可以打破魔鬼的羅網，打倒魔鬼用的狡計。



第四章 論三仇的誘惑

人在世上居在許多犯罪的機會當中，危險很大，其中另外有三個仇敵，因此奉教人畫十字向天主說，救我等於我仇。這三仇叫什麼，就是肉身世俗魔鬼。

一、肉身的誘惑。我們領洗以後，消滅了原本諸罪，並其所當受之罰，可沒有消滅原罪裏留下的遺害，原罪雖然救了，肉情仍然存在。我們既是受了原罪的害，還有私欲偏情纏繞我們，除非克制了不能平安。魔鬼藉着人的肉情，煽惑人的慾火，真是兇猛的了不得。你看這孩子，先前老實潔淨，同自己母親學習經言要理，練習守規矩，喜歡在他母親的苦像跟前祈禱，趕到長大了，去見神父，在神父的苦像跟前告解，豈不知孩子的肉情如同在花朵

中隱藏的蟲子，早晚要發露，妄動。將來有一天要從這花朵中出來，咬這少年人的心，難爲他的秉性，勞動他的明悟，混亂他的思想，變換他的脾氣。這少年人就覺着血脈中流毒氣，爲解散這毒氣，躲避受害，不得不常敵當。肉身相反靈魂，五官攻打三司，常不得和睦平安，如同河水沖開了堤口子，也如同黑暗推散光明，真是令人難以敵擋。

人在小的時候，私慾偏情，如同火炭在灰裏，看不見有火。趕到有一天颯了大風，火就露出來了，好比一個火星崩到柴火裏，立時着起來了。那邪情的火是滅不了的，常燒我們的心，到死挨他的燒。到底在我們身上有三個我，有私慾偏情的我，有聖寵的我有自由主張的我，私慾偏情的我，常拉扯我犯罪，聖寵的我，常抵抗

這私慾自由主張的我，定斷誰勝誰敗。當初達味聖王隨從了肉情，後悔不止，常束着刺帶，流淚到床。聖女瑪加利大說：我最極烈的仇敵，就是我的肉身。可惜，我們疼愛肉身，就是疼愛仇敵，所以要壓制這仇，克己苦身。你的血氣若興旺，肉情妄動，你還供給他，養活他，諂媚他，那是如同喂了一個小老虎，長大了以後，必要把你吞喫下去。平常人容易作惡，若不壓服私慾，彷彿無槳無舵的船，容易隨風飄蕩。行善是甚難的，如同坐破船，在戕風裏行走，不是難走麼？究竟爲什麼作惡容易呢？因爲人是從壞根子生出來的，如同荒地只生荆棘野草，若長嘉穀，必須耕種鋤鏟。行善如同種花，怕寒冷，又怕風吹日晒，聖保祿自己經過了作惡容易，行善難，他自己說：Rom. VII. 15. 「我所願意的善事，我偏不作，我所惱惡

的惡事，我偏去作。我覺着在我身上另有一個法律，彼此對敵，把我擄去，壓在我肢體的罪律以下，我這無福的人呀，誰能從這死亡的肉身裡救出我來呢。」

你說，我不受誘惑，受誘惑是做夢，我願意想天主就想天主，我的秉性好，你怎麼說我的秉性壞了呢，沒有壞，是個虛夢。我答說，你說是個虛夢，你可得小心，不是虛夢，別信那虛幻形像，你的心若想念天堂，你就敢大膽的說，什麼也不能搖動我，啊，你怎麼一受了小誘惑，你就立刻陷於魔網呢。吾主耶穌在山園祈禱的時候，向宗徒們說：「你們醒悟祈禱吧，你們的心，雖然是勇敢的，到底你們的肉身是軟弱的。」 Math. 26:41.

如此說來，我可往那裡能脫離這肉情的誘惑呢，那裡也有誘惑

的危險。比方上街上、集市上、廟會上、或上屋裡、看書籍、在家裏也
有犯罪的機會。我就是離開世俗進會、誘惑也常跟着我、左右不
離、引誘我。我克苦守大齋、魔鬼也臨近我、誘惑我貪虛榮。我所禱
就分心走意。我告訴別人說、你們小心、別陷於誘惑。這話剛一出
口、我心裏也能受誘惑。不是在這裏有陷阱、就是在那裏有羅網。
常能上當、實在是不能不打仗。要行善事、就有惡念擾亂。五官相
反三司、肉身相反靈魂、本性抵抗聖寵、私欲抵抗良心、黑暗混亂
光明、死亡敗壞生命、世俗反背福音、邪神攻打十字架。路濟弗爾
抵抗聖彌厄爾、邪教反對正教、魔鬼反抗天主、並敗壞天主所愛
的人。這一面魔鬼誘惑我們、洋洋得意、那一面天主結記我們、暗
暗的看顧我們、提拔我們、不教我們孤獨無靠。

聖保祿給弟茂德寫信說，2 Tim. 11. 3. 你該同我一齊受苦。如同耶穌基利斯督的好兵卒，終究該想天主與我偕焉。天主同我在一齊，誰能相反我呢。人帶着肉情，往那裏躲開他呢，往曠野裏去麼，曠野裏去了，還是帶着肉情的毒氣，脫離不開。聖安當往曠野裏去，還常受誘感。聖熱落尼莫常自嘆惜說，許多次我躲到清靜的地方，作夢的時候，還覺着自己如同在羅瑪府戲台底下一樣，我守大齋，行克苦，少睡，肉身瘦的像似乾木頭，常覺着肉情妄動，當着誘感猛烈的時候，我就跪伏在苦像跟前，痛哭流淚，畧畧有些安慰。聖保祿雖是克己苦身，也受了不潔淨的誘感。他說，1 Cor. 9. 27. 「我克制我的肉身，教他當奴才，恐怕我給別人宣傳了道理，我自己反倒被棄絕。」 聖人們清潔無罪，不斷克己苦身，尚

且免不了有誘惑，我們常在罪惡當中，還能免麼？所以我們多嗜覺着肉情攻打，不該奇怪，失望喪氣，總是要醒着祈禱，依賴天主的寵佑，盼望天主的相幫，如果這樣，誘惑不但無害，反倒有大好處。

二、世俗的誘惑。除了肉情以外，還有世俗一仇，常拉扯人犯罪。我想着躲避這個犯罪的機會，竟然又碰見那個機會，比較着這個更甚。肉情是內仇，世俗是外仇，世俗是天主的仇敵，也是人的仇敵。聖若望說：「1 Jo. V. 19.」我們知道，我們是天主的人，可是現在世界都在惡者權下。「什麼叫世俗，凡是相反福音的正理，講究風氣，這都叫做世俗，或是大夥子隨着世俗惡風，謬理的人，也叫做世俗。世俗不正經的言談，舉動，圖畫，書籍，慶賀，諂媚，誑騙欺

詐等都如吐出的毒氣，爲解散這個毒氣，躲避那些誘感的包圍，可有什麼方法呢？請往下看。

一、世俗的講究。世俗的講究，總歸於貪財、找安逸、貪高位，都拿着受窮爲羞辱，說是該順着本性，任意妄爲。世俗以紊亂爲秩序，以凶惡爲聖善，擾亂黑白，瞞味良心。好教友們說話，是的說是，非的說非，是非分明。世俗人說話，是的說非，非的說是，是非顛倒。世俗的談論，常說臉面值千金，丟人爲不好，報仇爲高，銀錢是好的，有了他，事事容易，沒了他，步步做難。年節道喜，彼此說發財發財，光說賺錢，常說一斗麥子多少錢，一斗米價多少錢，一斗高糧幾毛錢，反正離不了錢字，如同錢字粘在他的嘴上一樣。

二、世俗的慶賀。從前古教的時候，天主預先告訴世人要降罰。

洪水滅世，雖然如此，世俗人仍然還是喜慶耍鬧，毫不介意。後來天主燒滅五城以前，先命天神告訴索多瑪那五城的人，要改過回頭。衆人固執不聽，仍舊照常坐席歡樂。再說近代前幾年，有鐵達呢郵船，在大西洋往來海中，船上人們正在跳舞唱歌的時候，忽然碰着一座冰山，將船碰壞了。船上的人正在歡樂之時，立時又哀哭，那都是世俗喜慶的影像。世俗人祝賀高壽，坐宴席，喝喜酒，吹打娶妻，掛匾道喜，淨崇尚外面虛禮，靈魂的終向，一點也不肯過問。

三、世俗的諂媚。人有了財帛就有朋友。俗話說：人敬富的，狗咬破的。財帛多，朋友也多；財帛少，朋友也少。沒了財帛，就沒了朋友。俗話又說：世俗交友須黃金，黃金不多交不深，正是這個意思。敗

家子賣盡莊產，帶着銀錢，遠離家鄉，吃喝嫖賭，任意放蕩，諂媚他的朋友，左右不離，說近話，花他錢。等他把錢花盡了，朋友也就走淨了，也沒人湊近他，照顧他。全不答理他了。世俗的人情，淨是嫌貧愛富，軟欺硬怕，高抬誇張。勢力爲上，能說會道的爲貴客，就說某人**有本勢**，我問你有什么**本勢**，就許有撒謊，哄騙欺詐人的**本勢**。

四、世俗的允許。世俗向人說：你來吧，跟我學吧，我教你享福，來吧，別拘束，跟我玩耍。從前黑落德有一天遇着他的慶辰，擺設筵席，特請文武百官，打眉行令，跳舞，做音樂，歡樂非常。他嫂子的閨女撒落美在衆人面前跳舞，黑落德一看，不勝欣喜，就發誓向那閨女說：你要什麼，我就給你什麼，即便你要我半個國都，我也情

願給你那閨女年幼無知，不知道當要何物，就急忙跑到他母親跟前，問明該要什麼。他母親常是忌恨若翰的，願意就着機會報仇，向他女兒說：你該說要若翰的頭。黑落德因為發了誓，不願意失言，不得已，就命兵卒將聖若翰的頭斬了下來。你看世俗坐席跳舞的結局，不過行凶作惡吧了。世俗所許的都是虛假不實的，彷彿天空的浮雲，水裏的泡影，又如天上出的虹，人一到他跟前，眼也看不見，手也摸不着，都是空空如也。

五、世俗的欺詐。人隨從世俗，世俗就喜歡，光誇獎世俗好，不願從世俗，怕他不樂意。世俗向我說：你跟着我，不然，我就難爲你。從前回回侵佔一個地方，向人說：你或信服我們，或是你挨殺。這兩樣許你隨便揀。世俗也是向我說：你跟我一心，若不跟我一心，我

不答理你，離開你，看不起你，毀謗你，你不聽罵人的話，你遠離我吧，你不愛聽邪淫的話，你走吧，你不喜歡無義之財，我不同你供來往，你不願意當我的幫手，我告你，我傷害你，你同我的仇人說話，我不依你，不讓你，不願意你，當初有一個壞女人，引誘古聖若瑟同他犯罪，若瑟決然不從，反對說：「我怎麼能得罪天主，得罪我的主人呢？」那淫婦一聽，不能滿自己的心願，就誣告若瑟，將他囚起來了。

六、世俗的表樣。在世俗當中，四面八方，沒有好表樣，多是壞表樣。在世俗裏頭，你看見了什麼表樣呢？就是看見犯天主十誡的表樣：行異端，看戲，賭錢，合局，不孝敬父母，打架報仇，吸大烟，扎馬啡，聞大料，行邪淫，不顧廉恥，宿妓女院，甚致敢說打倒羞恥，偷東

西、誣告人等，都是世俗的表樣。我們若常在潮濕地方居住，容易沾染毒氣，不能不被害，難免生病，染瘟疫，發瘧疾，長疥瘡。常在世俗當中過活，便易失腳，也沾染世俗的惡毒，明悟昏亂，志氣衰弱。俗話說：常在河邊站，不能不濕腳。又說：傍好鄰，出好人。傍着巫婆下家神，這話說的真對。若問世俗在那裏呢？我說那裏也有，另外在我心裏有世俗的偏向偏愛。當初我一奉教，就棄絕了世俗，給世俗定了死罪。天天虐待他，拷打他，雖然如此，可是世俗在我心裏沒有死了，還有氣力活着。專務世俗的人，光想貪安逸，找快樂，我可怎麼樣呢？世俗人偏愛肉身，躲避受苦，我可怎麼樣呢？世俗人浮華輕佻，溺愛不明，我可怎麼樣呢？世俗人懷恨嫉妬，譏笑人，我能說那些弊病與我無干涉麼？吾主耶穌向宗徒們說過：「你

們放心大膽吧。我戰勝了世俗。」耶穌這話在我身上相對不相對，應驗了沒有。耶穌又說，三·18·7。「世界是該受禍的，犯罪的因緣固然是難免的，但引誘人犯罪的人，是該受禍的。」聖若望宗徒也說，1. Jo. 11. 3。「你們不要愛世俗，也不要愛世俗當中所有的事，誰若愛世俗，他那愛聖父的愛德就不在他心裏了，世俗及世俗的貪慾都要過去，但有承行天主旨意的，永存常在。」

三、魔鬼的誘惑。我們在上常得打仗，這句話不是說的太過，不可疑惑爲什麼呢。因爲魔鬼是人類的仇敵，定要傷害我們。聖伯多祿說，1. Petr. V. 8。「我們不要打盹睡覺，安歇自在，該醒悟不睡，防備仇敵，當知道，你們的仇敵魔鬼，如同吼叫的獅子，各處巡遊，尋找可吞食的人。」魔鬼真是常在我們旁邊，左右不離，趁着

各樣機會發散他的毒害。有時候明明的、用那顯然易見的惡事、鈎引我們、拉扯我們犯罪。有時候暗地裏、用那似是而非的謬理、迷惑人心。這一個法子不中用、就用那一個法子、這句話人聽的、不入耳、就換那句話、這個形像不動人的心、就換別的形像、詭計很多、實在可怕、種種陷害、難以防備。

修德的仇敵、就是財帛、快樂、虛榮、那些仇敵都阻當我們修德、到底沒有意傷害我們、但有意快樂我們、不想喪失我們、但想悅樂我們、魔鬼不是如此、他常想法引誘我們、哄騙我們、阻當我們修德前進、總是願意把我們拉到兇惡的深淵裏去、他既是最猛烈、最兇惡、最殘暴的仇敵、我們該怕他過於怕別的、因此更該防備他的詭計。魔鬼另外誘惑熱心的教友、守聖教規誠的人、這樣教

友既是天主更喜歡的、盼望升天堂補魔鬼失的坐位、所以魔鬼更努力加害他們。

聖熱落尼莫說、魔鬼不肯攻打外教人、只想法子把熱心教友從耶穌手裏奪過去。魔鬼既弄壞茹答斯、還想法子弄壞別的宗徒們。吾主耶穌說過、*Luc. 22. 31.* 「西滿、西滿、你看撒殫求着得了你們爲的篩你們、像篩麥子一樣。」聖額我畧也說、「魔鬼不誘感那甘心屈伏在他權下的人。」我們若從心裏把他逐出去、他覺着無臉、就不再住他的原宅、必要深深的惱怒我們。世上的國王、或霸王、那裏有難爲自己聽命的忠厚百姓呢。魔鬼要難爲加害的、只是那不奉他命令的人。熱心人、是勇敢相反魔鬼、冷淡人、就膽怯隨從魔鬼。聖保祿一心事奉天主、尙且免不了受惡鬼的

纏擾。從此看來，天主的朋友，實在是魔鬼的仇敵，人越相反魔鬼，魔鬼越努力加害。

隱修行實上記載說，有一位獨修士，他的護守天神，領着他到一座修院裏去。這修士一進修院，看見一群魔鬼，來回轉遊，比在死屍上的蠅子還多，比圍着蜂窩的蜜蜂更密。有的魔鬼，站在小堂裏，有的在飯廳裏，有的在臥房裏。修士一出修院，到了城門跟前，看見一個閒着打盹的魔鬼，修士就奇怪，問天神說，是什麼緣故呢。天神答說，城裏的人，自投羅網，甘心隨從魔鬼，用不着魔鬼誘惑他們。修院的人，常抵抗他，不受他的牽引，所以魔鬼誘惑修院的人，最緊要，最急烈，毫不懈勁。

人領洗的時候，神父問信友說，你棄絕魔鬼麼。信友說，棄絕了。可

是說了一句該算一句。因此你當小心，你棄絕魔鬼，魔鬼可不棄絕你，常跟着你，不離開你。你既是願意遠離魔鬼，歸向耶穌，就該常謹慎防備魔鬼的陷害。魔鬼不甚介意各處的外教人，就是常想法子，在你身上報仇，盡力加害於你。因此聖保祿寫信說：「你們穿上天主的全幅武裝，站立穩定，好敵當魔鬼的狡計。我們交戰，不是相反血肉之人，乃是相反那些率領的掌權的，相反這黑暗世界的霸王，相反天空的惡神，就是魔鬼。」

第五章 誘感的分類

誘感分兩樣，一是不由自己起的誘感，二是自己故意招的誘感。爲壓服故意起的誘感，沒有別的法子。先該自己離開那個犯罪

的機會，然後天主才相幫。爲壓服不故意起的誘惑，得自己勉力用心敵當那個誘惑。

一、故意起的誘惑。我們若祈求天主，天主就必定賞給我們聖寵，使我們脫離誘惑的人地事物。人多嗜故意陷於誘惑，多嗜有丟靈魂的危險。凡是人類，都是自己身上帶着犯罪的根原，或是遇着引人犯罪的機會。我們既知道自己多麼軟弱，若不躲避誘惑，那不是故意，陷於誘惑麼？那不是特爲的相反天主麼？你若冒失湊近誘惑，天主必定不肯相幫你，所以你若自投誘惑，不可希望天主提拔你，扶持你，不得靠着天主的聖寵。你若隨從誘惑，那個必定怨你。

你若故意陷於誘惑，天主必定不肯相幫你脫去那危險。當着這樣

光景，天主也沒有許賞賜你聖寵。你說天主是仁慈的，我可放心。我說天主可是仁慈的，倒底你投奔誘惑，就當不起得天主的幫助。天主既許必踐，那是真的。天主可沒許下自我危險的人得救。你小心謹慎，天主就相帮你。若冒失去投誘惑，天主就不一定照顧你，所以不怨天主，怨你個人。聖經上說：「誰愛危險，誰必定死於危險。」

賢士伽侖述說，有一個獨修士，他很克己苦身。有一天，魔鬼引誘他說：你既是天主喜歡的聖人，你跳到深淵裏也不被害。果然那個人受了魔鬼的迷惑，不聽人勸，不管不顧的，就跳到一口井裏，淹死了。從前也有一個少年人，仗恃自己貪圖致命的光彩。雖然長上反對，他決意往臨近野蠻國裏去致命。趕到了那裏，被人

抓住，將他送到蠻族的長上跟前。長上發大威嚴，赫詐他說：你若不肯背教，我要給你定死罪。那少年人一聽要定死罪，就跪伏在地，懇求饒命。族長看見他這樣怯懦，瞧不起他那卑賤樣子，就把他趕着走了。那個少年人覺着無臉，垂頭喪氣，回到家鄉，討愧認錯。這個人因為沒有信從耶穌的話，自恃剛強，冒然陷於誘惑。吾主耶穌說過，*Math. X. 23.* 「你們在這座城裏，有人窘迫你們，你們就逃到那座城裏去。」那少年人偏偏的，自投羅網，尋找危險，真令人可惜可嘆。

二、不故意起的誘惑。凡是人不由自己起了誘惑，他若祈求天主幫助，天主就賞給人敵當誘惑的聖寵。天主本來是常相幫我們推誘惑的。天主相幫可是相幫，倒底不替我們退誘惑，人該同

天主合作。俗話說：皇天不虧苦心人。就是說的人先出力，天主才肯相幫。人受誘惑的時候，該拿信德的兵器，望德的盔甲，愛德的寶劍敵擋。天主才賞給他要緊的寵佑。原來誘惑是仇敵的攻打，若但靠着聖寵，自己並不出力敵擋，那是忘了自己是誰。我們現今是兵卒，處在戰場，先該把敵人的勢力摧敗，然後乘機取勝。因此不該安歇，得勝以後才可以休息。現今我們在世上平安不了，我們有一個永不能解的仇敵，就是魔鬼。他各處巡找我們，千方百計的，要害我們。魔鬼害人，殘暴無比，常努力前進，永不懈勁，總不灰心。我們若是投到魔鬼跟前，起了誘惑，不壓服，故意進了他的圈套，那就如同用刀割自己的肉，受傷自殺了。



第六章 起了誘感該抵抗

一、受誘感有三層。聖厄我畧說，人受誘感有三層。第一，起誘感。第二，動心，就是覺着誘感的快樂。第三，隨從誘感。我們因為染了原罪的毒氣，無論有了什麼誘感，大概覺着有快樂，譬如起報仇的心，行邪淫的念頭，偷盜的意思，就覺着有些快樂。有的時候，自然而然的情願隨從。吾主耶穌生在世上，沒有染原罪，也能受頭一層誘感，但能起誘感的念頭，不能覺着有快樂，那個不用提，更不能隨從誘感，所以魔鬼試探耶穌，只能攻打耶穌的外面，不能進到耶穌心裏，這不過是外來的誘感。

二、推誘感三樣法術。一、推誘感能箭直的推却。二、能想別的事。三、能不答理他，輕慢他。比方我起惱恨人的念頭，我就立刻推

出去，不願意惱恨人，心裏就平安了。有時推誘感也推不出去，我就不箭直的推，要委屈轉彎的推却，或想作那正相反誘感的事。情誘感若不斷的回來，常在像司裏存留不散，還有一個別的推誘感的法術，就是不答理他，當作耳旁風，如同夏天的時候，有蚊子，有蠅子，飛來飛去，我都不介意。聖方濟格撒肋爵說：「有一天我走近了一個蜜蜂窩，有的蜜蜂飛到我臉上，我有心用手趕去他，當時有一個莊稼人看見了，向我說：『別動，不要害怕，你不通他，他也不螫你，你若通他，他就螫你。』我信聽了他的話，沒有動，果然一個蜜蜂也沒螫我，我也一樣向別人說：『遇着誘感，別怕他，別理他，別通他，他不加害你，平安過去就完了。』」

推誘感的頭一個法子，就是箭直的推辭，只要心中不願意就夠

了。不用發於外面，無論起相反信德、相反潔德的誘惑，不用繆眉蹙額，不用搖頭擺腦，不用搗眼堵耳，怕心裏不安生。若是這樣做，恐怕是更加誘惑的力量，也不用嘴裏說，我不願意，別想若不這樣推辭，就算順從了誘惑，那樣想來，都是不對。好比書上的寓言說：有一個主人，在他花園裏安歇睡覺，他的僕人看見一個蠅子飛在他的臉上，就拾起一塊磚頭，扔在他主人臉上，好趕蠅子的侵犯。如此行事，那不是如同下井投石，越法加增主人的苦麼？推誘惑第二個法子，就是想別的事，惡念一起，趕緊的轉回心神，想念旁的事理，比方想天主無所不在，想耶穌死在十字架上，想有天堂有地獄，且有時候，爲推像司裏常佔的囉唆誘惑，就可以轉想別的新奇形像，比方想某某地方着了火，或某某人從高樓

上摔下來。如此思想，不可過費心力，不過是叫我們想東念西的，畧畧的分心走意，奪去心中的惡念，就完了。

推誘感第三個法子，就是冷眼輕看，不答理，也不用費明悟，也不用費力氣，絲毫不在誘感中注意。一不答理誘感，看不起他，他就不打自退了。越答理他，越利害，猶如狗來咬人，人若不答理他，等到他汪汪的久了，沒有興趣，自然就不汪汪了。若一遇見狗咬，慌促不安，東瞰西看，彎腰拾磚，那狗咬的更驕。如果遇着的誘感過於醜陋，更該這樣行作，毫不答理，因為誘感越醜陋，危險輕小，越該瞧不起他，誘感越醜陋，人自然越厭惡，越厭惡越不敢順從誘感。你受這樣誘感的時候，可以用下邊的比喻安撫自己，譬如你不喜歡喫冰糖，有人勉強你喫，扒開你的嘴，放在你舌頭上，你

雖然不願意喫，反正也覺着甜。雖然覺着甜，可不喜歡，也不吐，也不咽下這甜蜜的味氣。你受誘惑的時候，魔鬼擾亂你的血氣，心裏思想肉情妄動，你覺着有快樂，你可不喜歡，也不圖得那些快樂。這樣就沒有你的罪，不但沒有罪，因為你用心推誘惑，反倒有了功勞。

爲明白推那誘惑的法術，說個比方就好懂了。比方在街上有個買賣人，推着小車，賣落花生。你路過他跟前，他問你說：「要不要買？不買，你答應說：『不要，不買。』」這是比的那頭一個推誘惑的法術。推辭說：「我不願意，我不隨從那個誘惑。」再說這買賣人在你後邊跟着，喊叫你，請求你，提醒你，你也不回答什麼，因為你不說買，他就往南去，或北去，你走你的，他走他的，兩不相見。你這樣行作，他

自然知道你是不要他的落花生。這是比的第二個推誘感的法術。你心裏若是起不潔淨的念頭，你就一半想別的事情，你一半念句經，祈求聖母，或是換換樣子，作別的活動，作遊玩。你什麼也不說，魔鬼看見你不願意隨從那個誘感的光景，自知白費心機，他就離開你了。再一說，這買賣人常跟着你，左右不離。總不捨棄你，你也不答應，他也不挪地方，你却裝聾聽不見，如同沒有人呼喊的一樣，這樣瞧不起他，他一看，心裏就想那樣不行，是耽誤工夫，白費口舌，我得走，往別的地方去。你心裏也說，隨你的便吧，走也可，不走也行，反正碍不着我的事。魔鬼若是誘感你惱恨人，想那邪念，想偷東西，你不肯隨從，也不答理魔鬼，又再三再四的引誘你，不離開你，你就裝傻裝聾，聽不見，毫不介意，仍然接着

前進作自己的本分，那是推誘感的妙法上策。



第七章 推誘感該明智

受誘感以前，受誘感當時，受誘感以後，該有明智，不可冒失。

一、受誘感以前。起誘感以前，該當預備自己的心，想着法子，敵當三仇的攻打，到底可不該自招誘感。天主幾時許人受誘感，就賞給人聖寵，多嗜是人自招的誘感。天主不一定賞賜人聖寵。誘感還沒上來的時候，先該明白魔鬼有三樣詭計。

第一、魔鬼假裝有大權力。因此在聖依納爵分辯神類第十二條上說，「魔鬼的權力，也不過是婦人的權力。論婦人的力量，雖是軟弱的，論主意却是猛烈的，多嗜婦人同一個男子爭吵，若是男

子發顯剛強不屈的氣像，那婦人是必要膽戰心驚，急速逃避的。若是男子先退讓，帶出怯懦的態度，那婦人的洶怒強橫，就不知道要到什麼地步了。我們的仇敵魔鬼，也是如此，他多嗜看見一個戰勝三仇的精兵，分毫不怕他的誘惑，奮往直前，同他對敵，魔鬼必要垂頭喪氣，遠遠脫逃了。到底若是魔鬼看見人，起初受誘惑，就沒了膽氣，不敢敵當，他爲發展惱恨人類的毒氣，進行陷害人類的詭計，比世界上一總的野獸，更猛烈，更可怕，他多嗜不把人拉到地獄裏去，總不甘休。」

第二、魔鬼作事隱密。魔鬼如同勾引人的奸漢一樣，常願意隱密着作事，甚怕洩露，凡他願意說的言語，設的詭計，都緊緊的隱瞞着，也不告訴誰，怕他的言語詭計，全全洩露了，他知道，若一洩

露所圖謀的事業，一定成不了。多啗人類的仇敵魔鬼，引誘熱心人犯罪，也是這樣。常願意那被引誘的人，把他設的狡計圈套，全隱瞞起來。他最不喜歡那受引誘的人，將他的誘惑，告訴自己的神師。魔鬼知道，若他那害人的詭計，明明敗露了，他那害人的惡謀，一定不能成。

第三、魔鬼偵探我們的缺點。魔鬼如同一個將軍，願意攻破城池，搶奪一座城一樣。譬如一個將官，想着侵佔敵人的城池，必要先紮下營盤，圍起城來，以後偵探城中的兵力強弱，查看城牆的局勢，那一方面可攻，就攻那一方面。人類的仇敵，攻打我們的靈魂，也是如此。攻打以前，必先窺探我們的德行，看我們在那一樣德行上更軟弱，更有失落靈魂的危險，他就在那一樣德行上，想

法得勝我們。爲此聖伯爾納多說：「魔鬼誘感我們犯罪，必定先查看我們的秉性脾氣，偏好什麼毛病，然後藉着毛病誘感我們。」比方魔鬼看我們歡樂脾氣，心地軟弱，意志柔和，過於偏愛快樂，他就用邪淫的誘感攻打我們。若見我們是厲害性質，心硬如鐵，堅固不動，不好喜笑，他就用惱怒的誘感攻打我們。人受誘感以前，知道魔鬼有這三樣詭計，還容易上陣，同他交戰。可是光用心打仗不夠，也得有明智，不該冒失就近誘感，該躲避受誘感犯罪的遠近機會。

二、受誘感當時。起誘感的時候，先該舉心向上，呼求天主可憐耶穌幫助，聖母保護，然後盡自己的力量，立刻推出去。如同火炭落在手心裏，不稍遲延，立時扔了他去，不然，頃刻之間，就燙燒了。

手。再比方一條長虫，眼看咬着我的腳，我立時踐踏他的頭，他就不能咬着。對於推誘感也是一理，也該如此。一會兒也不許誘感存在心裏，該堅心定志，勇敢恒心，立時敵當。誘感一來，就該急速外推，不可遲緩，稍時等待。當初聖巴高看見魔鬼，借着美貌女子形像，誘感人犯罪，聖人譏誚他說：你誘感我們奉事天主的人，無論用什麼巧計，都是不中用的。魔鬼回答說：中用不中用，但看起來頭如何？若人一受誘感，急忙關閉心門，不許惡念入心，自然我的誘感不能中用。倘若人受了誘感，畧畧許了惡念入心，我就得意了。果然惡念起初，雖然是微小，其實却能漸漸長大，用他點着的邪情毒火，燒熱人心。別說小誘感沒有關係，素常大火災，是從一根小火柴來的。房頂上有了小窟窿，不立時修補，就能把房冲

倒小病若不急速醫治，就能喪失性命。我們不能教誘感一去不來，可能敵當誘感來了，不能傷害我們。誘感來不來，往往不由我們，敵當不敵當，常由我們作主。

人受誘感的時候，總不該效法我們原祖厄娃，他還沒有原罪，沒有私慾，尚且還上了魔鬼的當，我們既染了原罪，又有偏情，可怎麼能脫離魔鬼的圈套呢？厄娃受了誘感，因為他就近了命果樹，眼望上看，覺着那果子好看，得不着喫，既然不許喫，想必是好喫，他心裏嘗着那果子有滋味。眼一瞧看，耳朵愛聽長蟲的話。長蟲問他說：「你爲什麼不喫這果子呢？」厄娃答說：「因爲天主不許。」這時他不該答話，該說：「你走吧，或是我走，他並不說這話，反倒同魔鬼商量，聽他的議論，心裏就起了疑惑。魔鬼說：「你不知

道天主爲什麼不許你們喫這一棵樹上的果子，我知道，聽我告訴你說吧。天主不許，是因爲怕你們喫了以後，和他一樣了。你放心吧，可以喫，喫了就像似天主，知道好歹。」魔鬼一說這話，厄娃心裏設想虛假快樂，信服了魔鬼，舉起手來，摘下一個命果喫了，也遞給亞當，亞當也喫了，可惜壞了原祖的事，壞了人類的事。我們受誘感犯罪，不大離也是一樣的次序，先眼不端正，冒然去看，後耳不端正，冒失去聽，心裏妄想天主的誠命，爲什麼這樣嚴厲，魔鬼在我們眼前，擺設着似是而非的快樂，迷亂人心，教我們在明悟裏，設想一切，順從私慾，快樂肉情的景像，把我們的心，沉溺於毛病當中，不想回頭改過。該知道天主十誡，那一條也好守，也清楚，我們却是堵着耳朵，搗着眼，忘記了天主的恩待，天主

的權柄、天主的嚴罰、扔在背後、毫不關心、但想圖快樂、暫時污穢的快樂、一會即過、只剩下咬心的蟲子。犯罪的當時、真如昏迷了一樣、若不昏迷、誰敢犯罪、惹天主的義怒、落一輩子的後悔呢。人犯罪過、糊塗至極。你隨從誘惑、算信服魔鬼、不信服天主、魔鬼說瞎話你信、天主說實話你偏不信、真糊塗、真糊塗。你犯罪那一會、就如沒了良心、沒了你的地獄、沒了天主、可惜、可惡、可嘆。看起這故事來、推誘惑、就不必同魔鬼辨理、因為他比誰也明白、不該同魔鬼強嘴、他常有話說、常哄騙人、總不會說理。請看吾主耶穌推誘惑、給我們立的什麼表樣、他沒有同魔鬼辨理、但說了一句聖經上的話、就是說、「天主不許」就完了。你受誘惑的時候、也該向魔鬼說、「不許、我不願意。」說這話、能力無比、你一說不願

意，即便有一群魔鬼誘惑你，也是徒勞無益。

三、受誘惑以後。人受了誘惑以後，若得勝了誘惑，該感謝天主，不可歸功自己。再想魔鬼，這次打敗，暫且走去，不久必要還回來，用那更猛烈的誘惑來攻打我，所以還該想法兒再防備敵當着。

若不幸順從了誘惑，不可敗興失望，只該發謙遜，求天主看耶穌的功勞，饒赦我犯的罪。從今以後，立定志向，更加小心，努力敵當。再說，如果順從了誘惑，不該從頭至尾，回想這惡念，從那裏來的，是怎麼樣來的，有什麼勢力，在心裏存了多大工夫，恐怕這樣追想，誘惑回來，以後更加厲害，心慌意亂，不得安寧，終究在這打仗的地方，無論勝敗，該常倚賴天主的仁慈，並天主的全能，纔算對符。



第八章 推誘感該仰賴天主

有許多人、一輩子也不斷的受誘感、他們發勇敢同魔鬼交戰、從起頭到末了、不敢忽畧懈怠。這樣的人、纔算耶穌的勇兵。有的人、遇着極其微小的誘感、就覺着敵當不住、心裏煩惱、不得安生、不願意出力、前去打仗、脫下武裝、拋下軍器奔跑。如同逃兵似的、一點膽量沒有、那樣都是無用的兵卒。我們去打仗、該知道魔鬼的能力有限、上邊已經說過、他好比一個拴住的狗、人離遠些、只能汪汪、不能咬着人。

聖安當在曠野隱修、魔鬼嫉妬他的德行、有時候變成妖怪形像、結成團體、四下圍起聖人來、想要吞喫他、聖人看見一羣魔鬼、如

狼似虎張牙舞爪，不但不怕，反倒譏笑他們說：「你們若有勢力，只來一個，就能吞了我，何必來的這樣多呢？既然來的多，這明証你們沒有能力，不過是嚇唬我就是了。到底我却不怕，天主若是給了你們能力，你們就來吞食我吧。天主若是沒有容許你們，那不是徒費一番勞苦麼。」聖人說完這譏笑的話，那些醜形怪像的魔鬼，就都四散奔逃了。

我們敵當魔鬼發勇敢，並不是仗着自己的力量，是仰賴天主的權能。爲振興我們信仰天主，多發勇敢，該記得三端道理：第一，爲敵當誘惑，該有天主的聖寵。第二，天主不許我們受誘惑超過我們的力量。第三，人靠着天主，什麼也能辦成。

一、但爲說耶穌是天主這句話，得有聖寵，况說爲戰勝誘惑，更離

不了聖寵。聖保祿說 2. Cor. VIII. 5. 「我們不是仗憑自己，能夠想出什麼來，好似出於自己，其實我們的能力，是出於天主。」 吾主耶穌在聖若望經上說 Jo. XV. 5. 「誰住在我內，我也住在他內，如此他纔能結許多的果子，因為離了我，你們什麼也辦不成。」 天主既是照管我們，我們該一心倚靠天主，天主必不棄捨我們，反救出我們來。聖若伯說 Job. XIII. 13. 「即便天主捨了我，我還是仰望天主。」 到底可有時候，天主不立刻賞賜拯救我們的聖寵。一來，為壓服驕傲，保存謙遜；二來，為教人懂得敵當誘惑，不是人的能力，若是壓伏誘惑，太容易，人就便易妄想是自己的力量，不看重寵佑，認不透自己的軟弱。一個小誘惑，也敵當不住，他就自卑自賤，不敢自恃了。人若常怕自己力量不足，專心倚賴天主，天

主必定急忙救拔他。

二、誘惑不能超過我們的力量。聖保祿說 1. Cor. X 13. 「天主是忠信的，不許你們受試探超過你們的力量。幾時你們受試探，天主必定給你們得勝的聖寵，教你們敵當得住，能夠勝過誘惑去。」我們受的誘惑大，天主加的聖寵也多，誘惑越大，聖寵越多，常是不超過我們的力量。就是聖教被窘難的時候，教友們致命，無論受什麼急烈苦刑，天主常賞給他們不背教，不離開天主的恩寵。那些苦刑，不超過人的力量。我們既是軟弱，天主不能賞給我們背不動的重大十字架。比方我不能背一百斤重的鐵十字架，天主就賞賜我一個十斤重的木頭十字架。你看一個平常莊稼人，不甚明白，尚且還不教他的驢，駝着過量的重物，恐怕壓壞了驢。

莫非天主的上智，不知道或不願意賞賜同我們力量相稱的十字架麼。一個治病的先生，必定看病下藥，相稱病人的力量，才是身體太弱的，不敢下藥過量，莫非天主，我們的大父，給我們下藥，能不更相稱我們的力量麼。一個密匠，恐怕器皿被害，不敢燒的工夫大了，也怕火大過度，器皿崩裂，又怕火小不及，燒的不成，常常小心謹慎，火量均平。莫非天主用誘惑試煉我們，不對符不恰當麼。這端道理，教我們信服天主，這些比喻，教我們得安慰。天主不許魔鬼隨便誘惑我們，天主多嗜許魔鬼誘惑我們，總不許勝過我們的力量，我們就可以放心敵當。

三、靠着天主什麼也能辦成。天主知道我們是誰，就不離開我們。天主說，Is. 43. 2 「你在水裏走，水不能淹死你，你在火裏行，火

不能燒滅你，因為我是救贖你的天主。將來我要安慰你們，如同為母親的安慰自己的兒一樣。」一個小孩子，遇着危險，趕快投奔母親跟前，他母親就伸開胳膊，兩手接抱他，把他抱在懷中，用手扶摸他，用嘴親親他。天主一見我們受誘惑，遇着危險，也可憐我們，扶持我們，我們在天主懷裏，可以放心。聖經上天主又說：「因為他仰望我，我必要救他。」Ps. 90. 14. 達味聖詠說：「你救仰望你的人，又說：天主可憐我吧，因為我的靈魂，但倚靠你了。」Ps. XVII. 38. 聖經上這樣話衆多，人只要誠心倚靠天主，天主必然保護他。人為什麼不靠自己，只靠天主？天主就肯救他呢？因為誠心仰賴天主的，不偷天主的光榮，壓伏誘惑的善舉，歸功於天主，仗恃自己力量的人，是偷天主的光榮，不肯歸功於天主。誰仗憑自己，天主

就厭惡他，屢次辦不成。誰靠着天主，天主就護持他，降福他成功。耶穌在路加經上說，LUC. XIV. 11.「凡是高抬自己的，必要被壓伏，凡壓伏自己的，必定被高舉。」

✠

第九章 推誘感該祈禱

從前耶穌同宗徒們坐船過海的時候，忽然起了一陣暴風，颳的那船搖搖蕩蕩，波浪打擊的幾乎翻到海裡，當着這危險，耶穌却在一邊睡覺。宗徒們膽戰心驚，恐慌不止，急忙走上前去，叫醒耶穌說：「主呀，我們要淹死了，快忙救我們吧。」耶穌向他們說：「小信德的人，怕什麼呢？」遂就起來，命風浪平息，風浪果然平息了。

1h. VIII. 29. 我們若遇着誘感的風波，有順從的危險，就該立時併手。

舉日向天，呼求耶穌救援。有人說，願意學念經祈禱，就該如坐船過海，風浪一起，船就飄飄蕩蕩，高低上下，擺搖不穩。人必要從心裡祈求天主保佑，不遇危險，不會祈禱。我們受誘惑的時候，天主似乎睡覺，不照管我們，其實天主本心願意我們呼求他，投奔他，如同當初宗徒們呼求耶穌救援，耶穌就救了他們。

祈禱是推誘惑的妙法，是敵擋魔鬼的盔甲。宗徒們問耶穌祈禱該求什麼恩典，耶穌教給他們念天主經，求七樣恩典。第六個恩典，就是求天主保佑，不我許陷於誘惑。耶穌不向我們說，求天主不受誘惑，反倒說求天主不教我們陷於誘惑。耶穌在山園祈禱的時候，教訓宗徒們說，「你們該常醒着祈禱，免得陷於誘惑。」這也是給我們立表樣，指給我們當着危險的時候，該當祈禱，預

備我們的靈魂。我們週圍，淨是仇敵，祈禱好比放槍，保護自己。有的地方土匪橫行，民人無法支持，就修蓋樓房，防備搶盜。祈禱好比登上樓去，四下投放炸彈。人一祈禱，靈魂四外，猶如有了院牆，有了城池，有了炮台，阻擋魔鬼前來，攻打我們的靈魂。再比方，一個人在樹底下坐着，忽然看見一隻猛虎，張牙露爪，要來抓他，那人必定慌忙爬上樹去，立時躲避。祈禱也就如同一棵高樹，多啗魔鬼來誘惑我們犯罪，要抓住我們的靈魂，我們就該趕緊祈禱，舉心向上，呼號天主，投奔天主台前，魔鬼雖然兇猛惡烈，却不能加害我們。我們用祈禱無形的翅膀，高飛天上，魔鬼縱然在地下費盡心力，滿佈羅網，也不能逮住我們。達味聖王說：Ps. 24-15 「我的眼常仰望天主，天主就脫離我於魔鬼的羅網。」有一位

聖人說，若是右手拿着火，左手該提着水，祈禱好比水，水能滅火，祈禱能滅邪情的慾火。多嗜情慾的火生發起來，該用祈禱的水撲滅他。智識經上說 *Sap. VIII. 21.* 「我也知道除非天主賞賜我潔德，我不能潔淨，因此我湊近了天主，求他賞賜我潔德。」

受誘惑的時候，無論念什麼經，全可以，比方念誦句，或素常念的經，或用短句經文，趕跑魔鬼。有時候越簡捷，越有功效。說三言兩句，如同用箭直射到天主台前。譬如說，耶穌救我吧，聖母相幫我吧，聖若瑟保佑吧，耶穌瑪利亞若瑟快來救助我吧，耶穌聖心我倚賴爾，吾主之母我之母，耶穌，別教我跌倒在地，提拔扶持我吧，耶穌，你若願意就能治好我，耶穌，別離棄我，這一類的經，都可以嘴裡念，心裡想，不必拘束，念現成的經，或自己隨口編的經，心禱

口禱都可以。但是受誘惑的時候，諸事以上，該歸向天主，如同小孩子一見狗來，就急忙呼喚母親，跑到母親跟前。爲安慰我們受誘惑的時候，可以想念聖亞豐索的一句話說：人心裡，無論起什麼邪念，肉情怎麼妄動，只是沒有完全隨從，又記得求了聖母，就能夠放心，沒有犯大罪。魔鬼若願意同你說話，你該立時轉身，同天主說話，或同聖母說話，只要心口合一，懇求天主保護，天主就保護，求聖母相幫，聖母就相幫，魔鬼絕然不能傷害你。有一天聖女加大肋納，瑟納受了一種污穢的誘惑，十分厲害，難以推却，轉過心來，想念別的，也是無用，想法不答理誘惑，還是不退，無奈何，聖女就懇懇切切的求耶穌保護，誘惑纔退去了。聖女壓伏了這個誘惑以後，耶穌親自降下來安慰他，聖女向耶穌說：我受

誘惑的時候，你可在那裏呢。耶穌答說：我在你心裏。聖女又說：我受這樣醜陋的誘惑，你怎麼不早來拯救我呢。耶穌說：你受誘惑的時候，喜歡不喜歡呢。聖女說：很不喜歡。常呼求你。耶穌說：你既求了我，我就立時來到你心裏，不教你喜歡那邪情的快樂。



第十章 打仗得發勇敢

信友們一領了洗，就成了耶穌的徒弟，領了堅振，就成了耶穌的勇兵。我們在這世上，是個打仗的地方，常得佩帶武裝，臨陣對敵。凡是精兵，不可膽怯發悶，該振作精神，發奮勇敢。魔鬼誘惑我們，因為我們是天主的肖像，所以魔鬼同我們打仗，是攻打天主。魔鬼既是相反我們，天主必要保護我們。魔鬼的勢力有盡，天主的

能力無限，我們相反魔鬼，是給天主出力，還怕什麼呢。再一說，發勇敢，不但是在行作上前進，不怕阻當，應面對敵，另外是在困苦艱難的時候，能夠忍苦耐勞，更顯出你的勇敢來。發勇敢就是不懈怠，是殷勤奮勇，同敵交戰，臨陣脫逃的，真算膽小怯懦，可有的時候，為推誘惑，同魔鬼交戰，躲避犯罪，逃跑也算發勇敢。如此看來，發勇敢，有時候在忍耐，有時候在勤謹，有時候在逃跑，三樣法術，看機會去作，才算對符。

一、忍耐。你受誘惑，別想你要受一輩子的誘惑，為什麼呢？因為一輩子日子太長，恐怕你受不到頭。耶穌自己說過，

Math. VI. 36.

「你們不要憂慮明天，因為明天有明天的憂慮，每天的苦，足夠每天受的了。」比方一個人，種了五十畝地，就垂頭喪氣，心裏

說這些地土、我多嚙能鋤完呢、必定沒有頭。如此想來、大大不對。該想我願意作這半天活、然後再說那半天的活、作多少、算多少、不要憂慮過長。我們當着艱難的時候、只嫌工夫太長、覺着忍受不住、如同天主忘了我們一樣。到底天主忘不了我們。聖經上天主說、「即便一個母親、忘了自己的兒女、我也忘不了你們。」

Is. 49.15. 天主早晚要來拯救我們、但是天主的時候、同我們的時候不常相對、天主藉依撒意亞的口說、*et ego*。「你們的意思、不是我的意思、你們的道路、不是我的道路。」天主暫且等待、我們也得暫且等待。人受誘惑、如同一個病人、夜裏睡不着覺、轉過來、轉過去、常不安定、只盼望天明、如果黑夜太長、他就嘆息說、哎呀、天還不明麼、天還不明麼。你看病人多麼沒有忍耐。其實對於

有病的人、或對於強壯人、夜裏睡覺也不長、也不短、全是一樣。天主許誘感攻打我們、也是一理、攻打的時候、天也不長、不攻打的時候、天也不短、時候長短、毫不更改、不過是怨我們心急暴躁、忍受不住就是了。

我們在誘感當中、天主不急速救出我們來、是因爲爲我們有益處、更是發顯天主的仁慈、並不是冷待我們、也不是忘了我們。從前古聖若瑟在埃及國、被人誣告、坐監二年、才得出來。老多俾亞誠心事奉天主、遇着艱難、瞎了兩眼、過了長久工夫、才得治好。天主如此行作、正是爲教他們二位多得福氣。我們多次遇着患難、誘感就說、天主忘了我、不管我了。豈不知天主忘不了我們、你們看空中的飛鳥、地裡的花草、他們雖然是無靈之物、天主還一一

照管，何況我們人是他的兒女，能不照管麼。耶穌說過：「如若沒有天主的准許，你們的頭髮連一根也不能掉下來。」

天主的時候一到，倏時之間，禍患變爲福分，危險變爲和平，誘感就雲消霧散了，不但沒有被誘感的害，反倒因着誘感得了益處。天主願意舉揚一個人，必先壓伏他，賞給他安慰神樂，先教他受試探，受誘感，從此看來，我們受誘感，不可心急，該耐心處置，發奮勇敢，天主在天上，看我們勉力的如何，然後才用聖寵輔助我們。從前修士依西多，常受大誘感，四十年之久，推不出去，他就立定志向，安心忍耐，用心敵擋，從頭至尾，沒有順從，那不是給我立了勇敢推誘感的善表麼。

二、勤謹 人若願意發奮敵當誘感，先該用心躲避空閒，因爲空

閒無事，便是引誘感的門路，有這門路，誘感是萬不能免的。從前埃及國的隱修士，自早至晚，一天工作，不是念經，就是作活，總教自己身心不閒，忙個不了。他們常說：「魔鬼要誘感我們，不教他找着閒空纔好。」這句話，是他們當時常說的口頭語，也是我們常要存想的。有的聖人說：對於忙人，只有一個魔鬼誘感他，對於閒人，有十個魔鬼誘感他。從前在巴黎府有一座成衣局，專爲賣衣裳，舖裏工人很多，早起晚睡，男的、女的，手忙腳亂，整天忙忙碌碌，預備招待主戶，男女常在一齊，不免有犯罪的危險，有一個人問他舖裏的夥計說：你們在這裏怎樣，不作難麼，不受誘感麼？他答說：你看我們整天忙個不了，那裏還顧的受誘感呢？就是有了誘感，也顧不得照實去想，如果想念一會，也顧不得隨從。

崇修引上也說從前有一個少年修士常受誘惑心不安生他就給長上訴心述說自己遇着的什麼誘惑他的長上德才出衆有明智有見識就命管理修士的神父多照管他教他勞力作活精神疲乏趕少年將活作完神父還常責備他作的這樣不好辦的那樣不對少年人一天到晚沒有片刻休息的工夫過了幾天長上教了他來問他說現在怎麼樣還受誘惑麼少年人說不受誘惑了顯不的受誘惑我整天作活儻的上氣不接下氣那裏還有受誘惑的工夫呢由此看來勤謹作事真是發勇敢推誘惑的妙法。

三、逃跑。誘惑既不一樣推誘惑的法術也不能一樣有的誘惑教人難受比方忿怒嫉妬報怨這樣誘惑能箭直的壓伏並且還

能故意親近，不用躲避。有的誘感教人喜歡，比方快樂五官佳音美味，邪情的誘感，不可箭直的同他們交戰，該急速躲避，因為凡是快樂肉情的誘感，容易感動人心，如若存心設想，難免不受害，所以不但不可尋找誘感的機會，即便偶然遇着了，引我犯罪的入地事物，還該用心躲避，收斂五官，也別說自己德行堅固，萬不能跌倒。當初耶穌容許魔鬼在許多事上誘感他，雖然耶穌沒有肉情，也沒有許魔鬼相反自己的潔德。聖保祿說：「你們該躲避邪淫。」為什麼他不說該敵當邪淫呢？因為邪淫的誘感非躲避是不能戰勝的。

賢人包蘇艾說，對於邪淫的誘感，該用急烈的手段推却，耶穌曾說過，若是你的手引你犯罪，該砍了他，若是你的眼引你犯罪，該

挖了他。賢人又說：我們世人不但該躲避受這樣誘感。連敵當受這誘感的機會也得躲避。爲什麼呢？因爲人的軟弱多偏於邪樂。人的勇敢不能長久。恐怕同自己的私慾打仗。沒有剛強的志氣。

聖方濟格撒肋爵在意國巴都城裏法政學堂念書。有幾個同窗領他到某家裏。他們就出去走了。忽然出來一個花美女子。前去引誘他犯罪。這時少年怒從心起。責斥他。唾污他的臉面。就逃跑了。聖多瑪斯願意進修會。家裏的人不讓他進會。雖然如此阻當。聖人竟然起身走了。走到半路。投宿店裏。夜間有一個娼婦。和顏悅色的前來。聖人一看。就用火棍子攆跑了她。

當初聖奧斯定勸化了一個少年人。不要看戲。這少年人就改了毛病。過了幾個月以後。又唱一台戲。那少年人的朋友又來請他。

去看，少年人說，我不去了。他的朋友巧言花語，再三再四的請他說，不碍，不碍，沒有妨碍，跟我們去吧。少年恐怕得罪朋友，就沒了主意說，我去，心裏也說，去是去，我到那裏合上眼不往上看。想着想着，不覺到了戲台底下。正唱戲中間，四外的人，忽然都鼓掌喝彩。那少年禁止不住，就睜開了兩眼，往上瞧看，又犯了原舊的毛病。

看起這來，對於幾樣誘惑，逃跑就是躲避犯罪之妙法。再說對於誘惑還得留心一樣，有時候魔鬼變爲光明的天神，假裝助人行善，如同狼披羊皮，猶如探子偷視我們的動作，或是如同盜賊，要想加害我們，他就藏頭隱面，不露真形，可是一生疑惑，看出是魔鬼的狡計，長蟲的尾巴來，就該立時躲避，逃跑遠處，跑的越遠越

好。



第十一章 受誘感的緊要

誘感不但爲人有大益處，而且也是要緊的。天主定了這個章程，造生誰就試探誰。天主造了天神，就試探天神。你們知道惡神打敗了善神得勝了。天主造了原祖，也試探原祖，看他們聽命不聽命。你們也知道，原祖隨了魔鬼的誘感，背了天主的命令，吃了命果。人一生在世上，開了明悟，就受誘感，不但該受誘感，而且不能不受。天主賞人自主之權，是願意看人善用，不善用。有的人多受誘感，有的人少受誘感，反正沒有不受誘感的。這個誘感才過去，那個誘感又來了。在此世上，真是個受試探的地方，猶如曠野地。

裡，只有沙土石塊，但長荒草荆棘。古聖若伯說，Job. VII. 1. 「人在世上，如同當兵。」那是什麼意思呢？意思是說，人一輩子受誘惑，該一輩子敵擋三仇的攻打，既不懈勁，我們對敵三仇，也該不懈勁，如同兵卒，常防備敵人，同敵人打仗。人在世上，猶如上陣交戰，至死不能退步，直等打勝了仗，才能了解。

聖經上說，Eccl. III. 1. 「我的兒，你既要事奉天主，該預備你的靈魂，敵擋誘惑。」誘惑的根原是從原罪來的，除了聖母以外，沒有不染原罪的。誘惑也是從原罪留下的遺害，聖洗雖然赦原罪，可不赦免原罪的毒害。人類自從染上了原罪以後，本性受了沾染，作惡容易，行善爲難。人的良心好比一塊壤田地，但生私慾的荆棘，長偏情的惡草。人坐船過海，不能不遇着風波，那風浪的暴動，也

很難支持。若是船有破裂，更有沉沒的危險。所以我們過此世海，常有淹沒的危險，因為肉身受了傷損，常起誘感的波浪，能喪失靈魂的生命。

古教時候，達味聖王求天主說，*Ps. 138*：「求你不要永遠離開我。」你看達味聖王不求天主總不離開他，只求天主不要永遠離開他。他知道天主暫且離開人，是為試探人的心。對於人，是要緊的試探。因為人離不了誘感，免不了受難為。達味聖詠上也說：「天主，請你試探我吧，請你試探我吧。」新教的時候，吾主耶穌教給我們念天主經，沒有說求着不受誘感，因為誘感是免不了。的耶穌但說了求天主不陷於誘感，就是求天主加增我們的神力，堅固我們的志向。人在世上不能不受三仇的攻打，另外魔鬼

一仇，更是厲害。聖伯多祿說：「你們該淡泊節制，又要醒悟不睡，因為你們的仇敵魔鬼，常圍繞你們，想法傷害你們。」
聖保祿也說：「2 TIM. III. 12. 凡人願意善生於耶穌基利斯督懷裏，他必定受難為。」無論熱心人、冷淡人，都受誘惑。冷淡人却不用魔鬼誘惑，他們隨從私慾偏情，他們自然就隨從了誘惑人。若是常常平安，不受誘惑，能妄想自己的德行修好了，容易發生驕傲的心。一受誘惑，覺着自己軟弱無能，就便易保存謙遜。因此我們要緊受誘惑。再說，若不受誘惑，天長日久，恐怕疏忽懈怠，不用心勉力。一受誘惑，看見自己有犯罪的危險，必要振作精神，努力躲避，所以要緊受誘惑。除此以外，誘惑還能相幫人補贖從前的罪，能修結實的德行。從前辣法厄爾天神向老多俾亞說：「Job.

XII. 13. 「你既是天主所愛的人，不得不用誘感來試探你。」 爲這三個緣故看天主的意思，看耶穌的教訓，人免不了受誘感，不能不受誘感。耶穌說過，*Math. 16. 24.* 「誰願意當我的徒弟，該壓服自己，天天背着自己的十字架，再來跟隨我。」 壓服自己，背十字架，跟隨耶穌，那都是說的敵擋誘感，同三仇打仗的勸語。

當初在比國有一個熱心婦人去見神父說，神父，可憐我吧，天主忘了我，棄捨了我。神父說，那裏的話呢？天主怎麼棄捨了你？那婦人答說，我從來不缺經，常用心盡本分，好好教訓兒女，到底我丈夫常害病，我大兒也死了，還有人常常毀謗我，你看，過這窮苦日子難過不難過？那不是天主全全棄捨我的憑據麼？神父問他說，你明白道理，你知道耶穌是誰呢？婦人說，是天主聖子。神父又問

說、天主喜歡他麼。婦人說、是他的聖子、怎能不喜歡他呢。神父再問說、耶穌受了苦麼。婦人說、一輩子受了苦、自從生在馬棚裏、一直死在十字架上、沒有不受苦的時候。神父說、你看耶穌、雖然是天主、最喜歡的、也免不了受試探、受難爲、你怎麼能說因爲你受苦作難、天主就忘記你、棄捨你呢。那婦人一聽這話、纔懂得了人在世上是個受試探、受苦的地方、要緊受誘惑、是天主定的章程。聖經上說、「我們必須經歷許多憂苦、然後纔能入天國。」俗話常說、苦盡甜來、生前苦、死後甜、這句話說的真對、現在天堂的人、那一個不是走盡苦路、纔能升到天堂上呢。



第十二章 受誘惑的好處

人在世上受誘惑，有許多好處，如今不能全全記載，但畧畧說幾樣。

一、受試探。天主試探人，魔鬼誘惑人，天主試探人，是爲鍛煉人，修德立功，魔鬼誘惑人，是爲哄騙人，作惡犯罪。天主喜歡的景緻，不是山水花草，五穀百果，格外喜歡的景緻，就是看人隨從魔鬼的誘惑呢。聽天主的命呢。人不受試探，不知道自己有什麼本領，有什麼力量勇敢。你們知道，火能煉金，誘惑能煉人心，譬如膽怯的兵卒，躲在屋裏，敢說大話，若在戰陣上，兩相交戰，迎面對敵的時候，纔看出兵卒，真有膽量沒有。聖巴西畧說，「海裏起了暴風，纔顯出水手的本勢來。在賽跑裏，纔可以定奪身體的強弱，本領的大小，在戰陣上衝鋒前進，纔顯出兵卒的勇敢來，在苦難當中，

纔可以定斷大方人，有何堅忍，在誘感當中，可以分明是真假教友。」天主試探亞巴郎，老多俾亞古聖若伯，是教他們發顯各人的忍耐。天主許自己的忠僕受魔鬼的誘感，起邪念，肉情妄動，發悶憂愁，也是爲看他們愛天主不愛天主。天主試探聖保祿，許他受急烈的誘感。聖保祿說，2 Cor. XII. 7. 「天主怕我，因着那奇大的默啟，高看自己，所以天主就在我的身上，加上芒茨，撒殫的使者，爲攻打我，免得我高看自己。」天主許人受魔鬼的纏磨，是發顯他愛人熱切，念想不忘的憑據。天主試探你，是教你的德行顯出來，教天主知道你的信德多大，你的忍耐多高，你的潔德多麼清白。

人在世上受誘感，天主的意思是教人得美麗的花冠，得的越早

越好。聖保祿說，人不正經打仗，不能得榮冠，但若沒有仇敵，同誰打仗呢？所以三仇的攻打，也是不可少了的。聖雅各伯說，*James 1:12*：「受誘感的，是真福人，因為他被誘感試煉了，將來要得長生的榮冠。」吾主耶穌在聖瑪竇經上說，*Matthew 5:42*：「誰若恒心到底，這人必定得救。」就是說的，誰恒心敵擋誘感到頭的，誰就得榮耀的花冠。人在世上受試探，不但能得花冠，還得美麗的花冠。你看世上各色的花朵，都不一樣，有瓜花，有梨花，有菊花，有玉蕨花，還有玫瑰花，這玫瑰花，也分幾十樣子。天堂的花冠，也是如此，有一層的，有三層的，高低大小，層次不等，但看人裝飾的如何，受誘感，就是裝飾人的花冠。

天主不但願意教我們得的花冠，得的越美麗越好，還願意教我

們及早得到手裏。天主不願意教我們，在煉獄裏多受苦，所以教我們在上世多受誘惑，為煉淨我們的罪過。

二、發謙遜。受誘惑是幫助人發謙遜。謙遜是修德的根基。聖經上說，Eccl. 34.9. 「不受誘惑的人，他知道什麼呢。」誰沒受過誘惑，誰不認識自己，不認識自己，就不知道自己，是貧苦軟弱的。自己覺出自己軟弱來，就比聽別人說還強。俗話說，眼見為實，耳聽為虛，所以各人覺着自己軟弱，靈魂無力，更便易自卑自賤，輕看自己。我知道，離了天主，什麼也辦不成，什麼也作不來，那不是為發謙遜多一層的手段麼。從前聖女日多大，求耶穌相幫自己，改一個毛病。耶穌向他說，我不肯相幫你，改制這毛病，你因着這毛病，可以發謙遜。謙遜是萬善的根原。這位聖女又求耶穌相幫他。

的女院長，改一個毛病。耶穌說，我也不相幫他，因為他犯了這毛病，就發謙遜，為我有光彩，為他有益處。

聖安當看着這世界，猶如曠野，淨是深坑羅網，陷害世人。如果不小心，這一個就掉到坑裡，那一個就墜落羅網。既有這樣危險，人可怎麼前進呢？怎麼能脫離魔鬼的羅網呢？聖人遂就聽見一個聲音說：謙遜的人，才能脫離。請看聖伯多祿沒受誘惑以前，不認識自己。耶穌預先告訴宗徒們說，Math. 22:31.「你們今夜都要背棄我。」伯多祿答應說：「主子，即便眾人都背棄你，我總不背棄你。」耶穌給他說：「我實話告訴你，就在今夜鷄叫以前，你要背我三次。」伯多祿說：「我就是同你一齊致命，總不能背你。」眾門徒也是如此答應了。誰知道他們大大想差了，說了大話，終

究也跌倒了。以後伯多祿遇的誘惑，並不是一羣魔鬼來誘惑他，也不過是一個柔弱的僕女，試探他一下。伯多祿一背棄耶穌，經過自己的軟弱，就痛哭流淚，承認過錯。聖奧斯定說：「伯多祿受誘惑以前，盲然是仗恃自己，受誘惑的時候，纔學習認識自己。」人不受誘惑，自覺能力不小，一受誘惑，就覺着無法阻止，必要大發謙遜、自卑、自賤，只怕陷於誘惑，掉在罪惡當中，像似這樣，纔能站立穩定、堅固志氣的勇敢。比方一個明白船主，看見自己船上空虛輕浮，怕風颳翻，又怕碰着海石，撞壞船隻，他必定急忙用那重量的物件，壓住那隻船。我們的真神師天主，怕我們被虛榮風波的吹動，碰了犯大罪的危險，喪失了靈魂，他就用誘惑的重量來壓住我們，好教我們修謙德、立功勞、勉力爲善，死後同他

在天。

從前獨修真女撒拉，十三年的工夫，受了邪淫的誘惑，並不求天主，免去這誘惑，但求天主堅固他的力量。魔鬼一看，就向前來，用詭計努力的攻打他。這時貞女只是自卑自賤，懇求天主可憐，多加助佑。魔鬼無奈，就假作人的形像，顯示與他說：「撒拉，你得勝了，你得勝了，你看魔鬼多麼詭詐，不能教他隨從誘惑，便教他貪圖虛榮，破壞他的謙德。但是貞女素有明智，不肯上當，向魔鬼說：『不是我得勝了，是耶穌得勝了。』」看起來，魔鬼真是詭計多端，他若不能教人隨從誘惑，就想法敗壞我們的謙遜，若得着我們隨從誘惑，他就教我們敗興失望，所以魔鬼打勝打敗，常培養我們的驕傲，攻擊我們的謙遜。

三、堅固力量。俗話嘗說，不走遠路，不知馬力，年長日久，才知人心。俗話又說，不遇狂風波浪，不能顯出掌舵的本勢。山上的樹木，因爲常受暴風急雨的吹打，所以比平地上的樹木，扎的根深。魔鬼若用厲害的誘惑，暴烈的攻擊，難爲一個人，這人的德行更容易扎根子。修德是練習行善，人若不受誘惑，怎麼能練習行善呢？人若不受苦，怎麼能練習忍耐呢？人若不遇着別人忿怒的機會，怎麼能練習良善呢？人若不受凌辱，怎麼練習謙遜呢？對於別的德行，大概都是一理。不遇見凶兵強敵，不能顯出將帥兵卒的勇敢，不演習打仗，怎能打勝仗呢？在屋裡閒着，軍衣果然乾淨，出門上陣，兵荒馬亂，塵土滿天，那裡會乾淨呢？雖然不乾淨，却能鼓勵膽子，加增力量。當初天主雖然領着依臘爾人到了加囊福地，

可沒有完全消除他們的仇敵。聖經上明說是爲什麼緣故，那是爲教他們練習打仗。天主怕我們常享受平安，容易放肆懈怠，所以天主容許三仇，黑夜白日，同我們宣戰。我們常在危險當中，必然不敢懈怠，勉力堅固自己的志氣。

從前在羅馬，上議院中，商量毀壞非洲加大日城，因爲素日裡，這座城常相反羅馬，賢人西比永出主意說：「這座城，雖然是羅馬死仇，也該保存不滅，爲什麼呢？因爲他攻打我們，正是提醒我們激發勇敢，堅固力量。魔鬼誘惑人，本來也是堅固人的德行，練習長進，爲此聖保祿求天主消除他的誘惑，天主答說：『2 Cor. XII. 9.』有我的聖寵，爲你夠了，因爲我的德能，正是在人的軟弱上，完全顯出來。」那是說的，消除難爲你的那些誘惑，對於你，沒有益處，因

着同誘感打仗，德行才能增長堅固。書上說，有一個少年人，跟着二位老修士，學習修德。那少年人，常受不潔淨的誘感，推也推不開。他就守齋祈禱，克苦守夜。老修士一見少年人發愁憂悶，向他說：「你不斷的受誘感，沒有休息時間，你願意教我替你求天主，消滅那些誘感麼？」少年人說：「師傅，別求，雖然誘感教我爲難，到底我也知道有大益處，我賴着天主的寵佑，常常抵抗，所以常能修德，你更好轉求天主加增我的力量，教我擔當得住。這樣能同聖保祿說：2 TIM. V. 7. 「這一場好仗，我打完了，當跑的路程，我跑到頭了，信德我也守了，從今以後，必有爲我存留公義的榮冠。」

四、幫助祈禱。人當平安的時候，諸事順心，萬般如意，不肯舉目向天，呼求拯救。一遭着艱難，就想起天主來了，別說奉教的，連外

教人、當着危險的時候、也自然而然的、要呼求老天爺、急速救援。從前宗徒們、什麼時候、去求耶穌可憐呢。LUC. VIII. 23. 是耶穌正在船上睡覺的時候、忽然起了一陣暴風、船上水要滿、危險甚大、門徒急忙前去、叫醒耶穌說、師傅師傅、我們要死了。耶穌遂就起來、責斥風浪、風浪忽然止住、立刻平安了。許多人若不受誘惑、就如同打盹睡覺、沒有精神、也不祈求、也不動作。天主暫且一撒手、似乎離開我們、好比一個爲娘的、領着孩子行走、一撒他的手、教他作難、他就立時呼喊母親、急速幫助。

五、盼望天堂。平安無事、容易引人遠離天主、誘惑患難、容易引人親近天主、人在世上受誘惑的羅唆、罪惡的纏磨、他就覺着是個充軍地方、不喜歡在這世上、願意脫開肉身、世俗、魔鬼的鎖鍊。

如同聖保祿說 ROM. VII. 24 「我這無福的人哪，誰能從這死亡的肉身裡救我出來呢？」 人在世上常常作難，就肯預備妥當，隨從天主來叫的聲音。及趕日期一滿，天主命我離開世界，向我說：「苦楚受完了，艱難盡了，死期到了，你來同我在一齊吧。」善人一聽這話，就必定要說：「我在這裡，只等你召我。」比方出外回家的人，不貪戀外方的風俗山水景緻，但想一直奔到家鄉。我們在世上，都是出外要還家的人。天堂是我們的本家。聖額我略說：「世上的苦處，似乎逼迫我們歸向天主，教我們除了在天堂以外，別的沒有可找的事物。」耶穌說過：「在天我父家裡，有許多佳處，我去給你們預備地方。」我們受誘惑，盡力敵擋，是預備我們的坐位。這坐位有高低遠近的分別，是看人受的誘惑多少，敵擋的次

數多少，那不是教我們受誘惑的時候，舉目向上，多想天堂麼。

六、立功勞。我們受誘惑的時候，魔鬼的意思，是教我們失落功勞。天主的旨意，是教我們多立功勞，越多越好，另外爲熱心人，受誘惑是立功勞的好機會，願意懂得這端道理，該知道多啫一個熱心人，推魔鬼的誘惑，不願意得罪天主，多啫就能得一分寵愛，多享一分永福。如果升天堂，沒有別的功勞，只有推誘惑那一次的功勞，就足夠教他永遠享福。一個人多次受誘惑，能多次裝飾他的座位，越打仗越得勝，越得賞報。無怪乎聖盎博羅削說：「誰願意賞給你一個寶貝，必要先試探你。」所以我們不要怕受誘惑，該情願拿着誘惑爲光榮。魔鬼誘惑帶功勞的人，如同海賊一樣，看見那隻船上滿載貨物，他就搶那隻船。又如逃兵們，願意

搶東西、必先打聽那座舖子發財、東西貨物多、然後纔下手去搶、至論怎麼搶的、可以向天津上海保定等處的買賣家、一問便知明白。若願意明白魔鬼如何搶奪功勞、問問那修士修女、並好教友們、就可以知道了。

七、長見識。聖經上說、誰沒有受過誘惑、他知道什麼呢。常受誘惑的人、就明白靈魂的事、越明白靈魂事、越長見識、越長見識、越能指教人。俗話說、見一事、長一識、正是這個意思。世上若沒有生病的人、怎麼知道什麼是患病。那好比給瞎子講五色、艱難極了。自己沒有親身經過誘惑、不懂得誘惑的厲害、不明白人的苦痛、也不會可憐人。神師若沒有受過誘惑、聽見別人承認受了誘惑、他必定見怪、開口責備人家沒有出息、就說、你受這樣污穢的

誘感是個什麼人呢。當不起教友的名分。神師若受過各樣誘感。神子神女一開口。他就明白所說的是什麼誘感。他既然經過。就有可憐人的心。能說。我也受過這個誘感。幾乎上了當。對於推誘感。也有推却的良法。就是靠着天主。有見識的神醫。一開導。受誘感的人。他心裏就有安慰。有膽量。有精神。

我們受誘感。既是能得這七樣好處。就不該奇怪。害怕。難受。

第一。不該奇怪。人不能不受誘感。是天主的意思。受誘感有許多好處。在受苦的地方不受苦。那是令人怪異。第二。不該害怕。受誘感。既是天主的意思。人受誘感的時候。天主來相幫。耶穌在天上垂顧。聖母保佑。不教我陷於誘感。再說。誘感也不超過人的力量。那有可怕的地處呢。對於誘感。怕情是增添誘感的力量。魔鬼

見人一受誘惑就害怕，他就樂意。因此我請你，千萬不要容許魔鬼得一點樂意的機會。第三，不該難受。天主若喜歡一個人，必
要試探他。Job. XII. 13 「仁慈天主知道我們受誘惑得益處。所以
容許我們受誘惑。」 人受誘惑，雖然暫時有苦，到底苦中生樂。
再說，受誘惑有頭，敵擋誘惑的賞報沒有頭，人得勝了魔鬼，然
後才能同天主永遠享福。

吃
苦
呀

吃飯去呀！

不知道

沒關係

回家吧

卷二 論纏繞 (Obsessio.)



第一章 講論疑難的纏繞

疑難是什麼？疑是疑惑，難是作難。凡是爲瑣細不合理的緣故，良心過於不安，只怕犯罪，這就叫做疑難。修德的阻擋有兩樣。一是內生的疑難，一是外來的疑難。無論疑難是從那裏來的，大半都是阻擋修德前進的障礙。那種幣病的戟刺，扎透人的心底，叫人難過，而且生這弊病的人，還是不少。不論男女老少，富貴貧賤，聰明鹵笨，都能得這疑難的病症。若論貧窮人、愚蒙人、男子、遭這病的，畧微少些。惟獨富足人、明白人、幼女們遭這病的格外多。生這疑病的人大約三分之一，大約在二三十歲上下，都留心疑

難。對神師們那一方面，只嫌費難，耽誤時刻；對神子們那一方面，又怕說不出心中的疑難來，因此我就將那端道理的來歷，並大益處，畧薄的講解個三言兩句就是了。

疑難同細心有何分別。世俗人但想良心細直，太怕犯罪，用心躲避，就是心窄。世俗人心粗的，放肆犯罪，有那細心的人，用心遠離罪過，世俗人冒失，投那犯大罪的危險，細心的人，用心脫離犯大罪的危險，連犯小罪的影子，也要脫離。世俗人想的却是不對。心窄不在細心，不在專務躲避犯罪，不過是在個虛怕情，無根無基的，發生了憂悶的驚懼，不是罪也怕是罪。心窄人的行作，好比一匹胆小之馬的行動，他若看見一棵樹的陰涼，或別的事物，就害起怕來，後退，前奔，跳動不止，不服人的牽制，就如一隻猛

虎一隻獅子迎面撲在馬的身上，想要吞他。這匹馬因為怕一個虛危險，他跟騎他的人，就真遇着危險了，容易摔倒受傷。有人隨着那虛怕情，無緣無故的，就生出一種疑難的心來，恐怕犯罪，就是正經合理的動作，也想是罪，不敢行作，明悟混亂，憂悶至極，長上訓教，違命不聽，因此照常怕犯那似是而非的過錯，就遇着真犯罪，下地獄的危險了。疑難同誘惑也不一樣，誘惑是起犯罪的意思，偏向作惡的情趣，受誘惑有犯罪的危險，受疑難沒有犯罪的危險，比方念經默想，領聖體的時候，起邪念的狂風，平常沒有危險，因為起的形像古怪，起的時候不對付，所以沒有犯罪的危險。疑惑同疑難，心窄又是不同，看以上說的，就容易分別，那是疑惑，那是心窄來了，有時候人起疑惑，往往算合理，受

疑難心窄，却是不合理，也不能合理。若合理就不算疑難心窄了。人若批評一個理由的真假，自己不能決斷，沒有定見，就算疑惑。比方一個天秤，重量相等，不能偏沉，沒有向上向下的缺點。受疑難心窄的人，並不是這樣。人一有了心窄的病，看理由的外表，並原理的形像，及微小的原因，就心裡含惑不定。本來沒有罪，偏想有罪。若有人問說：你受疑難的時候，覺着怎麼樣？都說：這疑難心窄的，苦處甚大。好比吸了煤氣，肚子裡不舒服，就如過海，浪起船翻了，坐在一塊飄流的板子上，又如發了大水，也不知道跑往何處是好。再譬如偶然跳到井裡，不知水的深淺，猶如孩子走到了樹林深處，天黑失迷了路，遇着豺狼虎豹，大聲喊叫，沒有回音，總無人答應一樣。

第二章 受疑難心窄的緣故

疑難有什麼緣故，有三個緣故：第一是憂慮的性質，第二是魔鬼的詭計，第三是天主的聖意。

一、憂慮的性質。疑難是從那裏來的呢？有時候是從天生的秉性來的。其實憂慮脾氣，肯生出這疑難的荆棘來，愁悶是怕情的門路，驚慌的引子。人好發悶，就肯害怕，雖然沒有犯罪的危險，也常怕犯罪。究竟這一面的悶氣，加增犯罪的危險，教人過於怕犯罪。那一面受驚的人，素常的脾氣，也是固執不改，所以他們那個無根基的怕情，一扎了根子，但有全能天主，能夠拔出來。有時候這種怕情，如此攪亂他們的像司，以致看着內外左右，淨是罪

過因此失去良心的平安、常常憂慮發悶、不得安生。

且說若是愁悶脾氣的人、過於作苦工、守齋守夜、打苦鞭子、束茨帶、他的身體必要衰弱、腦筋必要空虛、甚致分不清善惡、即便沒有犯罪的形影、他也只怕有大罪。尤其是他若孤獨自處、那個弊病更重、因為空閒無事、更能培養憂慮疑難的心窄。再說、除此以外、若是這人愚蒙鹵笨、好同心窄的人敘談、如若他瘋不了、那算萬幸、早晚得教神師作難費口舌。看起來頭一個疑難心窄的緣故、就是憂慮愁悶的脾氣、緊嚴的秉性、膽怯的良心、從這憂悶性質的原因來的疑難、不好診治、因為人既然不能改換自己的性質、誰染了這神病、自然就常該帶着不合理的幻像、精細的理、愚笨言行的根原。

二、魔鬼的詭計 疑難心窄第二個緣故。就是魔鬼。魔鬼是人類永不解釋的死仇。他的詭計對於惡人就是教他們妄靠天主的仁慈。開放他們的良心。對於善人。他的詭計就是約束他們的良心。教他們過於怕天主的公義。好似魔鬼佔居善人的像司。用那妄想迷謬的觀念。並黑暗的雲霧。蒙蔽善人的心。教他分辨不清好歹。魔鬼還教他想起犯罪的形像。雖然這形像是虛假的。到底也斷不了混亂他們的心。教他們驚慌不安。再鼓動善人的情慾。教他們生長憂慮驚懼的苦味。這可憐的人。好似一隻小船。在急烈的風波浪頭中。東倒西歪。飄搖海內。疑難猶如雲霧。遮蔽着善人的明悟。四外情慾的風波起來。覺着各人的情慾亂動。不肯服從掌舵的指引。就是說的不肯隨從良心的正理。魔鬼攪亂善人。

他的目的、願意教他們厭惡祈禱、缺默想、少領聖事、覺着事奉天主、擔負的重任太煩惱、垂頭喪氣、敗興失望、離開天堂的道路、實行犯罪、放肆作惡、末後落到魔鬼手裏。

聖老楞座如弟年說：「有時候、惡魔攪亂膽怯憂悶人的良心太過、以致受試探的人幾乎不敢動作、常怕犯罪。魔鬼引誘騷擾他們、教他們看着不是罪、也想是大罪。」這是魔鬼敗壞善人的手段、到底耶穌說過、*Mat. 23*：「凡你們受勞苦的人、擔重擔子的、都到我這裏來、我要安撫你們。你們背我的軛、跟着我學、因為我是良善的、心謙的、這樣你們就得着你們靈魂的平安了、因為我的軛、是甘怡的、我的擔子是輕的。」

疑難心窄、是從本性來、或從魔鬼來的、可以分別出來。從地獄來

的疑難，平常帶着心瞎的迷亂，明悟的蒙昧，心裏格外的憂愁，好生冷淡的心情，容易泯滅愛德，覺着天主離開了自己，棄捨了自己，沒有救路了，無法療治了。魔鬼引誘人放肆冷淡，不用一樣的法子，有時候催迫他，有時候遲緩他，有時候隱藏，有時候顯露，但看天主讓魔鬼如何緊鬆他的鎖練，反倒從本性來的疑難，常是一樣的路，常隨從紊亂的惡情，果然自來心窄的人，常受驚慌混亂。

三、天主的聖意。疑難心窄的第三個緣故，就是天主的旨意。天主雖不特爲哄騙人，擾亂人，可能減少他的寵光，一減少寵光，人就分不清那是罪，那不是罪，猶如日落西山，天就黑了，看不見什麼東西，從前有許多聖人，受了這暫且的試探，比如聖奧斯定剛

一回頭、常怕吃喝沒有節制、常怕吃喝的快樂混亂他的心。他說：我不怕污穢的邪樂攻打、但怕貪饕的弊病生發。我自從受了這誘惑、天天同愛吃愛喝的情慾打仗。聖女路依加念日課、念了三遍、還不放心、只怕有遺漏的字句、雖然勉力、還怕不夠本分、總不得安生、就求天主免去那討厭的苦處、求了許久、有一位不認識的神父、見了他、就安慰他說：天主喜歡你念的經、往後再念經的時候、起了騷擾的念頭、不要答理、不該思慮。說完這話、神父就走了、後來聖女訪問是誰、別人都不知道。聖女就想：必定是天主打發來的天神。

聖文都拉也受了心窄的病、好幾天、不敢做彌撒。聖依納爵心窄乾枯的時候、拿定主意、多嚼不平安、多嚼不吃飯、果然聖人八天

之久，一塊乾糧也沒吃，一滴水也沒喝。他的神師囑咐他說：不該如此，以後他才敢吃喝。創辦要理會的賢人依保列受了這乾枯的棘刺，好比一個茨冠，箍着他的心頭，常不平安。聖亞豐索利高烈在世的時候，不但受了好幾年的乾枯，魔鬼還不斷的誘惑他失望，他就心亂如麻，分不清善惡，只怕犯罪離開天主，好像有個聲音向他說：你離開了天主，天主也捨棄了你。那時候各樣疑難、混亂騷擾，一齊攻打，搖動迷惑，一齊纏磨。他說：聖母，聖母，你若不快來相幫我，解釋我的疑惑，恐怕我比茹達斯更要不好了。另外領聖體以前，聖人心窄的病更重大，有時含糊不定，有時不敢領聖體。一年到頭，他常受心窄的病。幾時疑難越大，得的恩典也越多，以致神形超拔，身體離地，空中懸着，輕如浮雲。這些聖

人受此疑難心窄的病，都是從天主來的，爲教他們遠離世福，歸向天主。



第三章 天主爲何許人受疑難

天主許人受疑難，生心窄的病，有幾個緣故呢？第一，是爲煉淨人的靈魂，賠補從前的罪，那是相對的。從前人放肆犯罪，不悔得罪天主，現在一回頭，得了罪赦，理當害怕，不得安定。第二個緣故，是爲堅固人犯罪的怕情。從前實行犯罪，現今連罪的影子也害怕。如果見了犯罪的影子，還害怕，若見了那罪的實情，兇惡，必定害怕萬倍，急想躲避。第三個緣故，人受疑難，是修謙德的善法。天主願意教人受疑難的試探，擾亂人心，好能自卑自賤，輕看

自己多發謙遜。聰明的人，一看自己如同孩子，爲一件小事含糊不定，脫不開疑難，就容易屈伏自己，承認自己無知無能，自覺無知無能，那不是幫助發謙遜麼。第四個緣故，忍受疑難，是另外教人學習聽命。天主許人受那些騷擾的困苦，教人演習聽命，屈服自己的意見，忍耐修各樣德行。因爲他們若願意修德有進步，該合上眼，聽從神師的指引，克己，忍耐，自加勉力。

有時候疑難是從天主來的，有時候不是從天主來的。聖經上耶穌說，好樹結好果子，若疑難結好果子，必定是從天主來的，天主多嚐試探人，教他改過自新，也多賞給他相稱的恩典，雖然他起風波的時候，沒有留心介意，可也到了修德的碼頭，我們也屢次看出這樣人來，常設法遠離罪過，遠離犯罪的危險，越遠越好，他

們專務內修、聽命、祈禱不斷、比別的不心窄的人、更有恒心。

再說這疑難、素常不長久、達味聖詠上說、*Ps. 33. 23.*「天主不常試探義人。」及趕疑難煉淨了靈魂、琢磨他的德行、天主平定了風浪以後、人就平安無事。當初有一個人、生了疑難病、七年的工夫、雖是這樣、還是立定向要進修會、可巧剛入初學、疑難就沒了、平安又來了、如同原先一樣、絲毫不攪亂了。論理他一進會、疑難該開張、因為行善功、獨居靜默、默想四末、同細心人來往、更增添疑難的苦處、可是這疑難、沒有開張發達、那頃刻的變換、表明疑難、是天主特為加給人的、是天主不教這人沾染世俗的惡風、轉向到安居地方、就是進修會、一進修會、疑難就沒了。

前幾十年、在法政學堂、有個姓奧的學生、受了疑難心窄、很不平

安。他爲消遣自己的悶氣，就遊行到德國，觀看景緻。在某堂裏領聖體的時候，他到了欄杆跟前，只怕有罪，當不起領聖體，就回去不領，待了一會，又回到欄杆那裏，管堂的一見他又回來，想他已經領了聖體，向他說：「不許領兩次聖體。」那學生說：「我還沒有領呢。」他自己述說，念經，告解，領聖體，常起疑惑，無奈何，又往波希米京都去了，跪在聖嬰跟前，苦求耶穌可憐，治好他的疑病，他一呼求，立時好了。這疑難退的如此爽快，明顯是從天主來的。天主爲保存那人的德行，就教他受疑難。這疑難好比一個荆棘籬笆，阻當他的靈魂，不貪圖，不尋找世俗的快樂，脫離世福，避難進會，果然這有名的人，進了耶穌會，在羅瑪當了法學的老師。歐戰的時候，爲天主犧牲了自己。

且說人受疑難，有什麼憑據呢？怎麼知道人得了這個神病呢？比如爲不要緊的緣故，或不合理的理由，就疑惑起來，不得平安，那就是疑難的憑據。若一會疑惑害怕，一會不疑惑不害怕，爲那似是而非的緣故，改變了主意，比方昨天辦這件事，想着沒有罪，今天做這件事，想着有罪，這也是疑難的憑據。若疑惑含糊之中，心放不下，擾亂憂愁，這又是疑難的明証。凡從天主來的，後悔的感情，不教人迷糊憂悶，凡是從正良心來的，責斥，不是模模糊糊的，是清楚確實的安定。但有詭詐在內，不確實的聲音，能勞動難受，心窄人的心腸。若人固執己見，不肯隨從神師的指引，別人的善勸，或請教的時候，雖然再三再四的問了別人的主意，還是隨從自己的私見，那也是疑難的憑証。若是一個人辦事以前，起了

疑惑別人問他如何，他說作這件事沒罪，到底後來又害起怕來，也不願意作了，還是疑難的憑據。誰若在自己或在別人身上，查出這疑難心窄的記號來，可以准定他是心窄的人，入了心窄的迷途，因此他必須走那相反修成德行的道路，遇着了敗壞修成德行的危險。



第四章 疑難阻當修德

疑難好比靈魂上長了瘡疥，因為疑難擾亂人心，咬齧靈魂，使人恐懼，沒有定見，這就是修德的障礙。疑難還比一團荆棘，幪蔽人的善念，消除天主的默啟，枯乾德行的根子，對於默想，領聖事，長望德，保全身體，大有妨碍。

一、對於祈禱。祈禱默想，是發生內修的根子。是光照各人的明悟，感動各人的心，教人認識愛慕，事奉萬萬美善的天主。人祈禱，就明白德行的價值，學習行善，渴望成全自己，也修練消去各樣毛病。金口聖若望說，祈禱同天主神交密談，更能加增人的德行。聖人又說，我想人都知道，不默想，就不能恒心修德。疑難的苦處，能乾巴各樣祈禱的枝葉。那個明顯，不用細講。天主但光照平安的靈魂，感動平穩安靜的人。天主不肯住在亂騰地方，心窄人的靈魂上，時常蒙昧、黑暗、憂慮。看起來，那不肯祈禱默想的人，不容易修德前進。

二、對於聖事。聖事是從耶穌聖心流出來的七條河，這河裏的水，澆化潔淨人的靈魂，能發生善功的萌芽。疑難，却吸乾那聖寵。

的泉水，因此這水就停止不流。心窄的人，告解想了從前犯的罪，或現在領聖事的情況，就悶悶不樂。再說，心窄的人，領受神師的指引，心裏常生疑惑，猶如在好穀子裏，撒了理論上沒有根據的莠子。心窄的人，去領聖體，膽戰心驚，如此，得不了圓滿的益處。那怕情，能吸乾聖體的泉源。總而言之，心窄的人，既然脫離不開疑難，就顧不得用修德要緊的法術，或是若用，因他們憂慮的虛像，就廢棄了修德的法術，不能長進。

三、對於望德。心窄的人，修德以爲難的，有一個別緣故，就是減輕，或敗壞望德。人非有望德，不能前進，受了疑難，不能振興修德的心火，爲修成德行，望德是最要緊的，能扶助人的心火，加增人的勇敢，振作人的精神。意撒亞先知說，Is. 40. 31. 「誰仰賴天主，

就算得了老鷹的翅膀，能高飛天空。——就是說的，得了剛毅，這個人能夠行動，不疲倦，不衰敗。如若沒有指望，人的精神，勇敢，力量也都沒了，因此人就衰弱驚懼。聖盎薄羅消說：「有人時常出力，不覺困乏，甘心忍受別人的凌辱，若是奪去他們的望德，他們就不能忍耐長久。那裡有盼望，無論外面的攻擊，內裡的驚懼，絕然害不了我們。豈不知疑難，就減輕敗壞望德。心窄的人，常過於害怕，怎麼能開張他的指望呢。那裡有疑難，那裏有愁悶，那裏有愁悶，望德自然減輕，望德減輕了，就窮盡了膽量。」

疑難不但減輕望德，如果張大了，還能消滅望德。教人失望。聖伯爾納多說：憂苦生柔懦，柔懦生擾亂，擾亂生失望，失望什麼也消去。其實憂愁就是攻打人靈魂最大的誘惑。聖經上說

Eccli. 38.

「憂愁殺人。」聖方濟格撒肋爵說：「除了犯罪以外，憂悶是靈魂最大的患難。」賢人日爾宋說：「心窄的病，比冷淡更不好。」賢人法伯也說：「心窄的病，在我們靈魂上，好似撒的死亡種子，猶如靈魂上，長了一種毒瘡，於生命有大妨碍。」怎麼有如此的危險呢？比方人在井裏打水，打完了水，就打出泥來了。行路的人，摸不着井水喝，就喝坑裏水。趕人心找不着可愛的好物件，或得不着正經的喜樂，也沒有得着的盼望，他自然就貪圖下賤卑陋的快樂，甚致於把泯滅的慾火，還要立時着起來。比從前更厲害更大。俗話說：每一個人的心裏，有一個打盹的畜類，猛一醒來，看見血跡就發狂。人的望德若減輕，心裏失望，這畜類一醒過來，比從前更猛烈，更兇惡。當初魏紅衣主教述說，有一個修士，

理想高超，願意修德行，如同沒有原罪以前那樣高上。既不能升到這個地步，又不能從心所願，就生了許多疑難。喫飯覺出滋味來，就發愁，動作覺出私慾，妄動來，就難受。犯一個小罪，就拿着當大罪，他受的苦，如同有人釘死了他一樣。疑難過於張大，憂慮就更甚，以致落到失望的深淵裏去了。這修士既不盼望救靈魂，就不肯領聖事了。衆會友爲他念經，勸說他，責備他，也是無用。若不是福女窪泥瑪利亞替他求天主，可憐他，恐怕他得不了善死。

四、對於身體。有時候疑難也妨碍衛生。疑難過於麻煩人，自然就生兩樣害處。或心窄的人，受不住那苦處，就放縱私慾，任意犯罪，如同上邊說的那個方濟格修士。他若抵抗疑難，勉強自己，克制私慾，他就衰弱自己的腦筋。俗話常說，過尤不及，合乎中道，纔

得同人的力量相對。心窄的人，雖然強健若常，相反自己，早晚就得傻了、糊塗了、瘋了。人不能時常白白的害怕、憂悶難受、用心的過度的，就要敗壞身體。疑難常纏磨人心，自然就減少力氣，恐怕生病。有的人既沒有制服心窄的病，就念不上經來，不敢領聖體，不會善用自主之權，因此神經錯亂，不由自己作主，這樣得把他們送到瘋癲院裡去。心窄的人，若不得瘋病，至少也得衰弱。所以專務內修的人，常該躲避過分的怕情，不合理的憂愁，良心無用的疑難，不安定的掛慮，太好隱居度日等。有這疑難的，更能阻當人修德前進，人走德行道路，因着疑難的障礙，常有半途而廢的危險。



第五章 退散疑難該聽神師的命

退誘感的好法子，就是祈禱，仰賴天主。上邊已經說過，不用仔細再提了。爲消散疑難，得祈禱，仰賴天主。因爲心窄的人，缺少光亮，沒有精神，所以當求天主，賞賜寵光，加增神力。又因爲心窄的人，過於怕犯罪，得罪天主，所以當拿着天主爲慈父，到底爲退散疑難，另外該隨着神師的指引，不隨神師的指引，是萬不能退散的。人遭疑難的頭一個緣故，就是心窄蒙昧，缺少光亮，分不清那是大罪，那是小罪，可辦不可辦。但有天主能光照他的明悟，退散他的黑暗雲霧。天主教我們心裏發光，就發光，教發黑，就發黑，所以心窄的人，常得求那恩寵的光亮，光照自己。心裏的黑暗一退散，就能分清，那是罪，那不是罪。心窄的人，該效法從前葉里格城的

那個瞎眼人，他但求說：「主子，教我看見吧。」就看見了。心窄的人，也得求神光，能以分別善惡，也得求神力，如同聖伯多祿在水面上行走，向耶穌說：「主呀，救我吧。」耶穌伸手拉住他說：「小信德的人，你爲什麼疑惑呢？」遂就救了他。

退散疑難，不但該祈禱，還得仰賴天主。心窄的人，該壓伏自己的怕情，張大自己的指望，驚懼同指望，彼此抵抗，勢不兩立。驚懼重，指望就輕；指望重，驚懼就輕，兩樣不能相合。心窄的人，爲發展自己的希望，該想天主是慈父，不是嚴厲的判官，因此我們念天主經說：在天我等父者。況且天主又是如同懷抱、扶摸、安慰孩子的慈母。天主說：「我好比一個母親，扶摸自己的孩子，也要安撫你們。」Jer. 29. 11.心窄的人，該想耶穌說的那三個比喻，就是一個婦

人找着了失落的一塊銀錢，也想亡羊歸棧，敗子回頭的情景，便容易振興自己的望德，仰賴天主的仁慈，消去心中的疑難。

到底退散疑難的上策，就是聽神師的命，合上兩眼，靜聽神師的指引，完全決然隨從神父的善導，若不然不但好不了，而且更重。一總的神學博士，內修隱士，都一口同音的說，爲退散疑難，聽命爲最要緊。心窄的人，自己沒有辨駁虛實的力量，該取外來的力量來輔助，猶如一棵小樹，不能挺直的長起來，就用架子支起他來。心窄的人，該賓服下邊的道理，就是聽神師的命，錯不了，犯不着罪。吾主耶穌向宗徒們說，LUCA. 10.「誰聽你們的命，是聽我的命。」現在耶穌也向神父們說這話。再者，心窄的人，聽神師的命，可以放心，因爲心窄的人，死了以後，到耶穌跟前，耶穌問他

說你爲什麼定了那個主意，沒有作這件事呢？他能說我拿了那個主意，我行了這件事，是爲聽你代表的命。至公道的天主，必定不責備那個人的行爲，也不加罰他。天主全知，不能失言，自相矛盾。天主委託的代表，給人出命，也吩咐人，該聽神師的命。人既隨從天主的聖意，聽他代表的命，必不能受天主的罰。

爲教心窄的人，長發膽子，如今要說一個確實的證據。聖女大德肋撒要用長久工夫，默想同天主神交密談，很是作難。他的神師，不明白他靈魂上的光景，拿着天主賞給他的恩典，當作魔鬼的虛幻，就試探他，難爲他，不信服他。同天主有密切的來往。神師向德肋撒說：幾時耶穌，或天神聖人，發顯給你，你該畫十字，赶走他們，輕慢凌辱他們。神師的意思，是教聖女不要相信發顯的是耶

蘇實在是魔鬼。神父說：無論魔鬼帶着什麼形像，顯現於你，全是爲哄騙你。果然後來聖女正在祈禱默想的時候，耶穌親自降來，安慰了他。聖女爲聽從神師的命，面帶怒像，推却耶穌。聖女明知道是耶穌發顯於他，並不是魔鬼，因此就求耶穌寬免他的推辭話。我這樣做，是聽你代表的命。像這樣說來，心窄的人，必要驚怪聖女，如何能聽這樣的命。想耶穌心不喜歡，這樣失敬，無禮貌。又想耶穌責怪了德肋撒，就離開他走了。如此想來，是大不對的。因爲耶穌一聽聖女推辭的話，就用慈善的樣子，讚成他的辦法說：你辦的對，你聽命好，也安慰他說：從今以後，你就知道是誰發顯於你的，因此我更高看你的善德。

看起來，心窄的人，不可怕聽神師的命。神師的命，是天主的命。神

子聽命，不是因爲神師有才能，有慈善，有德行，却是因爲神師是天主的代表。聽神師的命，被不了害。爲聽命，該碰碎各人固執的私心，壓伏自己的憂悶、擾亂、驚慌的意思，該當聽命，愛受診治，不該說，若是到底，但是等話，該說我願意好了。如若不聽神師的命，多嚼也好不了，一輩子也不能好。那個理好懂，不必多說。心窄的人，良心不正，明悟不清，怎麼能定斷該做什麼，躲避什麼呢？如果願意定奪，沒有別的法子，該找那沒有心窄病的人，隨他的指引，纔能得好。沒有那病的人就是神父，天主的代表。一個瞎子願意走道，當找一個領路的人。你想若這個心窄的人，偶然瞎了，他走遍城市，也不願意撞這個，碰那個，更不願意跌倒，必定想法找一個妥當引路的人，靠着，他，扶着他，別人說怎麼樣，就怎麼樣說。

往東就往東，說往西就往西，全然聽從，毫不反對。人在世上走這有形的路，怎麼樣走，走天堂無形的路，也得怎麼樣走纔對。

聖依納爵遭疑難，生心窄的時候，他去問明神師，隨了他的指引就好了。聖安多寧說，有一個多明我會的輔理修士，害了疑難病，有一位同會的神父，發顯給他說，你去請問明智人，隨他們的指引吧。那聖人又述說，有一個苦修會的修士，也受了這疑難病，甚至致於不敢領聖體，就去求他長上伯爾納多，出個主意。伯爾納多一聽就說，你去領聖體吧，放心領吧，我敢承當。那修士壓伏自己的意見，聽從命令，推却疑難，領了聖體，疑難就退了。

心窄的人，若願意得好，不但該聽命，還該退散各樣反對的議論。比方說，我的神師不是聖人，我不心窄，恐怕我的神師定差了。

不必說你的神師不是聖人伯爾納多，該聽神師的命，不是因爲他是聖人，是因爲他是天主的代表，不是他的聖德能教我放心，是耶穌代表的權柄能教我平安。賢人瓦利塞述說：「當初有一個莊稼人，心窄迷亂，只想除了尋死，沒有別的救線，又想殺害自己，也算致命，就實行了數次，或投河，或跳火，如同瘋了一般。因爲他素日恭敬聖母，聖母不願意他自投羅網，落到魔鬼手裡，就發顯出來，吩咐他去見一位神父，隨神父的指引。那心窄的人，遵從聖母的命，去見一位神父，疑難就沒了。」從此看來，神師、聖人、連聖母爲治心窄的病，也是如此，不出別的主意，不用別的方法，但說該合眼皮，順聽神父的命。

我知道心窄的人，爲免得聽命，什麼精細的理由也說。他們說我

若心窄，必該聽從神師的命，可是我不心窄，我的疑惑，不是疑難，我的怕情不虛假，真有確實的緣故，我不怕那似是而非的罪，實在怕的是真罪。這樣人可說是瘋子，瘋子不說自己瘋了，他們奇怪別人，想他們瘋了，謾怨別人待他們如同瘋子，他們所以瘋的，是因為妄想各人，不是瘋子，他們若承認自己是瘋子，那就不瘋了。心窄的人，也是一理，他不信自己是心窄的人，若是信了，不久就不心窄，良心就正直了。所以心窄的人，該信服別人，靠着神師，隨他的指引。神學士都說，對於自己的良心，無論什麼人，都得信服天主的代表，至於心窄的人，更當如此遵行。平常人，心有疑點，還不能判斷，何況那心窄的人，愛隨自己的私見，又發露可惡的驕傲，怎麼能定奪呢。聖伯爾納多說：「誰信服自己的意見，指引

自己，是當一個糊塗人的徒弟。」

有的人說，我知道該聽神師的命，可是我若給他說明靈魂的光景，神師也聽清了，那樣必須該聽命，到底誰知道，神師懂清了沒有，聾不聾呢，有足夠的才學聖德沒有，是可靠的人不是呢。爲破這樣謬說，答應說，我們向神師訴說靈魂的情形，不用過仔細，太顯明，誠心告訴就夠了，天主不命人作別的，即使神師沒有懂清，而且也聽差了，我們聽他的命，也差不了，也無妨碍。心窄的人又說，誰知道我誠心告訴了神師沒有答說，只是你沒有故意隱瞞要緊的事件，就夠了本分，可以放心聽命就完了。



第六章 防備疑難法則

爲退散疑難，數着聽命要緊，防備疑難，還得注意下邊的幾樣條件。

一、該躲避空閒。心窄人的像司，如同一盤磨，來回運轉，常磨東西，到底不磨好糧食，光磨稗子。如此說來，該想法教他不得空閒，找不着軋稗子的工夫，纔是人一起疑惑，分心走意，就該勤行工作，善盡本分，退散那不合理的觀念，取消那有害的思想，纔能免去疑難。

二、遠離膽怯的人。不躲避那細心好害怕的人，彼此來往敘談，有大妨碍，恐怕彼此嚇唬，多生疑難，疑難好比瘟疫，離他近了，就要沾染，你生疑難的病，我與你同居，必定被害。俗話說：近朱者赤，近墨者黑，正是這個意思。心窄的人，不要愛聽太可怕的道理，愛

看太嚴厲的書籍。

三、不要洩露疑難。人若受疑難，不要告訴別人知道，猶如說家務事，不可向人說似是而非的，不該東尋張三神師，西找李四神師，走遍各處的神工架子，轉遊不止，將自己的疑難，說了又說，請示三位神師的主意，終究一位神師的主意也不隨從。心窄的人，彷彿拿了一塊松樹的脂膏，越捏越粘。他們越細說自己的疑難，疑難越扎根子，但給自己挑選的神師說，或者至多再給一個明智的神父說說就夠了。聖奧斯定給聖包蘭寫信說，讓我向你說明我的心意，你若受誘惑，修德作難，起疑惑，你告訴你靈魂的慈善大夫，若在你本處有一位神師，你去相見他，若本處沒有神父，你當年可以往羅馬去，找一位神師，後來你向我寫明天主怎

麼樣解釋了你的疑惑。默啟的什麼。尚且可以告訴我。你們在彼此談論的時候。天主默啟你們倆的是什麼。請看聖奧斯定不囑咐他徒弟去問城裡城外一總的神師。但說去望見一個能指引你的人。再者。聖人說。該拿神師的主意。當天主默啟的。並不該拿着當人出的主意。可惜。心窄的人。不這樣辦。所以常在憂悶當中過活。

四、不要批評疑難。人要診治疑難的病。不要追究疑難的根由。辨駁疑難的歸向。不該左思右想。疑難是從那裡來的。往那裡去。也不問爲什麼起疑惑。作這個是罪。不是罪。人若隨這章程。走德行。的道路。越走越攪亂。都不如輕慢疑難。不答理他。拿着不當事。更好。若再三再四退疑難。退出去。又回來。總退不開。就該忍耐。把

疑難獻於天主，求天主照管就完了。

五、行作猶如免除疑難。防備疑難，有一個別的法子，就是操練行作，如同正直良心的人一樣，行作才好，他們敢作什麼，我也敢作什麼，他們想沒罪，我也想沒罪，他們不怕說什麼，我也不怕說什麼，隨從他們的表樣，必定差不了，若但想別人都辦的錯，惟獨想各人辦的對，那不是驕傲麼？

六、不隨嚴厲講論。心窄的人，未動作以前，先定奪當作不當作，該隨道德家中的評論，當知道，凡是綑綁良心的法律，該是准頒發的，若不是准定的規戒，人能隨便遵守，或不遵守，這個講究叫概然論。道德家說，若是心生疑惑，不知道有這規矩沒有，或該守不該守，不敢定奪怎樣，如此但靠着概論，也可隨便行作。比方有

的博士說、這個許辦、有的博士說、這個不許辦、當這疑惑不定的時候、聖教會又沒有定斷、我能隨便、或作或不作、像這個講究、能壓服人良心的憂慮、享受合理的自由、絲毫不拘束。但是若實在顯明、我要作的是一定的罪、就不可含糊、該躲避、寧死不敢輕犯。誰若常疑惑有罪、趕真有了罪、他必定知道了、所以你該放心大膽的走你的路。比如你在一個花園裏、遭打、別想花園裏邊、恐怕有毒蛇、是能夠有、但別想那個、無論有沒有、如若知道不准、只管往前進、你若不看見、不認識、不追趕一條真有的長蟲、該當放心、不以爲事。財迷的人、大概不能拿着賊當朋友、心窄的人、大概也不能拿着罪過、當合法的善舉、若萬一錯了、也不過有外面犯罪、的材料、並沒有心裏的錯處、與良心毫不相干。一總的道德學

士都是這樣評論講說。



第七章 知覺不是隨從

該知道誘惑不是罪，知覺不是隨從。一個心思不是一個志願，一個雜念不准成一個不好的意向。人受疑難的時候，起了雜念，明悟昏亂，無怪乎人模模糊糊的分辨不清，起雜念同喜歡惡念有什麼分別。志願雜念混在一齊，人就看不清有何分別了。心窄的人失了均平，不由自己，壓不住似是而非的疑難，無論什麼都怕，以致於連念經也不敢念了。心窄的人，不容易分清那是雜念，那是意向，知覺不在我，隨從在我，比方我挨打，覺着疼痛不在我，不由我作主，不願意挨打在我，由我作主。如今說幾個比喻，就好

分別出來了。

比方有人把葫椒擱在你舌頭上，用布堵住你的嘴，你必定覺着辣，也不喜歡辣，到底當不住辣。你說這個好懂，既是葫椒，葫椒是刺激性，人不愛嘗受。再比方有人把冰糖擱在你舌頭上，你必定覺着甜，也不願意甜，到底也當不住甜。比如有人向你說，那塊冰糖裏頭有毒，雖是這樣說，你還是覺着甜，你願意嘗受，不願意，反正是甜，你嘴的味管，但能知覺，所以你雖然知道有毒，你的口裏還是覺着甜，可口舒服。你的味管，雖說如此，可也當不住你的愛欲反對，你的愛欲同知覺一點也不合作，始終不願意嘗受，而且還願意給嘴出命說，你赶快張開大口，把毒吐出去吧，好免得被害，至少被害越小越好。一掉塞嘴布，你就必定極力嘔吐口

中沾的毒氣，這樣可以說他不喜歡那冰糖，若不是毒他就喜歡，既是毒他不喜歡，無論多麼甜，他全要吐出來。

看這三個比喻，我們可以定斷疑難的現象，並經過的感覺。知覺是認識自己以內經過的事件，比方我挨打，自己以內覺着疼痛，隨從是接受一個感覺，承認是自己的，比方我覺着有不潔淨的快樂，我就貪圖，甘心接受，承認是自己的，同這快樂成了一事。再比方我嘗試胡椒，感覺機關，和愛欲兩相抵抗，不合作，不調和，但覺辣味，不帶一點快樂，連隨從的踪影也沒有，我在嘴裏放一塊冰糖，也沒人勉強我咀嚼，是我出於本心，情願嘗試，這樣行作，乃是明明表示隨從的主意，我嘗試有毒冰糖的時候，若愛性命，過於愛冰糖，就不願意嘗受，若愛冰糖，過於愛性命，就揀擇現時

的快樂，拿着這快樂，在我性命以上，不顧這，不顧那的，一心貪圖，自己主意嘗受快樂。雖然知道有毒，我也咽了下去，並不反抗，這樣行做，組織同愛欲算合二爲一了。

好生疑難，常怕犯罪的人，自己所受的感覺，猶如口嘗葫椒，厭煩辣味，不愛接受，不過但有怕辣味的心情，沒有貪圖辣味的危險，就是說的光有犯罪的虛怕情，沒有喜歡犯罪的真危險，即便有危險，也不過是怕情的危險。聖方濟格撒肋爵向一個神女說：「我的女兒，你若作難，不要介意，別管那微風吹動，讓他任意隨吧，不要拿着樹葉的搖動，當做軍器急烈的響聲。」果然他後來受疑難的時候，雖然肉情妄動，心內攪亂，可正是表明他沒有隨從，如果疑難仍舊纏繞，那是疑難敗壞的憑據，疑難若得勝了，

就不再攻擊，不再反抗，不再引誘，自由作主，任意貪圖快樂，因為都是先貪圖後行作。若當時不能行作，必要尋找機會，並不是忽動忽止。譬如你剛一伸手去取快樂，又立時反對，那樣不得成功。如若達不到目的，就必定勉力達到，如同罪人，常尋找犯罪的機會，或如飛蛾繞轉燈頭一樣，左右不離。心窄的人，不是這樣，他若真實隨從，必然明顯，不用查考就知道了。他既是願意滿了他的盼望，非從根到梢，顛倒自己的心情，不能陷於罪過，因為他既常怕犯罪，怎能不注意犯罪的陷坑呢。有一位神父向一個心窄的人說，你幾時咽下一個蚊子，總得打嚏噴，莫非你咽下了一個牛，就不理會嗎？

心窄的人，不但該消除虛假的觀念，還得消除複雜的觀念，不可

理想太高，人不是天神，也不是畜類，辦事不能超過人的力量。綱鑑是一事，算術另是一事，各有定規，惟獨人生活度日，守規修德，不能有嚴定的理，該看光景，合乎中道纔對服。比如我吃的食物，雖然知不准有毒，或在路上行走，也知不准有埋伏，或走道也許折斷了筋骨，到底還不斷的吃，也出門，也走道，大概知道准被不了害，心窄的人對於靈魂，當着這樣確實的光景，還是害怕，他們願意知道一準沒有危險，纔敢行作。明公看見這樣人，必然見笑。心窄的人常怕失掉寵愛，到底知道有寵愛沒有，無關緊要，要緊的是實在有寵愛。人在世上，沒有超性的知覺，不能完全知道各人帶着寵愛沒有，無奈何，只能同聖女若翰納說：「我若帶着寵愛，巴不得天主保存着，我若不帶寵愛，巴不得天主賞給我。」

「所以不用介意別的，只管平安盡本分就完了。」
心窄的人該知道各人的力量有限，天主是全能的，一命就有人却一無所能，也不能造成，也不能消滅。要想得見一個效果，總得仗憑一個根由。比方你願意見煙，先得點火，又比方一個病人願意好了，該吃良藥，若願意改正一種惡習，該修相反惡習的德行。可不該培養他，如此行作，纔能消除疑難。種芝麻的，怎能收割麥子，汽車沒汽，怎能使車前行。對於心窄的人，也是一理，不可叫他們盼望得那望空撲影無有的事。比方說，你去找一個四方圓圈吧，這事如何使得，所以不該叫他們拿着犯命，當聽命，拿着過去當現時。天主雖然是全能的，這樣事却是辦不到，因為不合理。不能的事，沒有的事，過去是過去，現時是現時，不能顛倒錯亂，實

事既有不能說沒有，如此講來，沒有別的法則，只是善用實事，就完了。實事一有，也能幫助修德，也能阻碍修德，善取那一個，捨棄這一個，見機而作，看風使船，不要說恨不能辦到，該當說，我實在願意辦成纔對。如果有事不能辦到，不可想法去辦，比方你有病，不能看書，別看你腦筋疼，不能默想，別默想，等着完全好了再作，也不晚，無論如何，總該提醒人，能辦什麼就辦什麼，無用的事，和不合理的事，都該扔之腦後，推之九霄雲外，另外諸事以上該信賴天主。



第八章 安慰心窄人的寶鑑

心窄的這個病，多次教人不安生，犯這個病的人，靠着下邊開的

幾樣理由，能以苦中生樂。

一、心窄的既是常有怕心，必不犯罪，心窄的人有了疑難，仍怕犯罪，還是不犯罪，心窄的人一經神師說明，就當輕看那不合理的怕情，放心大膽的做去。放下疑難，不是相反正理，乃是反對虛假妄思妄想。就如一個人初次上船，一見波浪，必要生個怕心，船一動，揮一撞海峽，更覺心中不安，慢慢的就不那樣駭怕了，末後也不暈船了，有些風浪也不拿着當事了。俗話說，習慣成自然。一個新招的兵，教他上陣，他必然膽怯，臉也發黃，身子抖擻，他若壯壯膽氣，每逢交仗，不顧子彈，炮彈亂飛，仍是一往直前，鼓力衝鋒，膽子越大，越不怕生死了。再比方一個人小膽，黑了不敢出門兒，他若壯壯膽氣，自己給自己張膽兒，就是偶然見些東西動，揮要

探探是怎樣的事，久而久之，膽氣越壯，心胸越大，自然就把那怕情雲消霧散了。犯心窄的人，也該像這樣的辦法。心窄的人，若一起頭就把怕情制住，心裡的疑難，不打自退，如其不然，遲早得入迷糊陣，多啣也不得平安。

再一說，一來，心窄的人，不光是得制住自己的怕情，還得反對所生的疑難。若不如此，那是驕傲，是不聽神師的指引，是輕慢神師囑託之言，拿着自己的私見，在天主聖意以上。二來，是自己，的靈魂被害，在修德方面，上有阻碍，耽擱自己的本分。三來，疑難不去，本身受傷，往往的做成病，爲這個緣故，心窄的人，辦神工，不可反來復去的說些無益之言，麻煩神父，只告自己的罪，就完了。比方說：「我固執不聽善勸，疑難老實放不下，來回不斷的拈

量，這是我自己招的心亂，昏了我的明悟，害了我的身體，甚致於發燥毀壞家物等。」像這樣告罪，不算是妄說，實打實的是告明自己的罪。

對勁兒有那心窄的人，仍是不放心，對事兒反着說，比方說：「我疑惑我犯了罪，不願意離犯罪的機會近了，因為聖經上說，愛危險的人，必定死於危險當中。」這句話說的是，有犯罪的真危險，就該躲避，光起疑惑，還沒有真危險。再比方，我生了疑惑的心，該照最妥當的法子行去，該走穩當的道路。我說，你說的對，該是如此，豈不知為心窄的人，最妥當的法子，就是不答理疑難，捨自己的偏見，聽神師的指引，不是這樣，壞事不小，有大危險。比方心窄的人還說，趕我將死的時候，若是生了疑惑，我必定不那樣心死。

了。依我說，臨終的時候，也得破解疑難，怕的是教魔鬼迷了心，入了他的套，出不來了。

心窄的人，還是不死心。他還引証聖額我畧的話說：「就是在不好事上，若看出有不好來，那是明悟聖善的准據。」依聖人說的，分不清那是心窄，那是熱心，全是一樣。你說的不對。聖人說這句話，不是衝着心窄的人說的，是給平心靜氣，安心聽命的人說的。二、既是疑惑，便是沒有全隨從的憑據，猶豫不定，常疑惑順從了沒有，他們的大病，就是在這箇多疑上。如若記不清是明知故犯的，不是就該想准沒犯大罪。心窄的人，非離了發誓說，我留心存留了邪念，也動了情，也故意的想了，也說清楚了，我真犯了大罪，就不該定斷他犯了大罪。爲什麼緣故呢？因爲一個人既是怕

犯大罪、如果真變了心、有意犯大罪、他不能覺不出來。他既是說不准、光是怕換了主意、那就是個沒有順從顯然易見的憑據。據神學家說、想着知道一個平常教友、是不是隨從了邪念、有幾個憑証。一、比方一個人起了疑惑犯罪的心、他若素日裡常恨罪、寧死不敢犯大罪、當這光景、他定然知道沒有故意改變自己素常的心情、那就沒有犯大罪。二、若是邪念一起、就生怕心、遂就把那邪念推出去、從心裏厭惡這個猛然來的雜念、盡着力量反抗、這明明發顯他以先沒有理會這個邪念、既沒有理會、便不是有意犯的、那樣他不犯大罪。三、一理會了是邪念、就惱的慌、就是有人拉扯、他也不隨、這明發顯他這抵抗的力量、是從早已同這邪念脫離關係來的。四、說不清是醒着、或是睡着、順從誘惑

了沒有，也說不清起了誘感是留心哪，或是分着心呢，這分明那一個疑惑，不是全心故意的，只要自己有定心骨，那就不必疑惑，順從了沒有，他不能不知道。

按下邊說的，可以知道那等人心窄，過於怕犯罪，是明發顯他有抵抗的心，尤其是若記不清，隨從了沒有，那就該全然放心，一准沒有犯罪。有的時候，雖然盡力抵抗，仍然覺着肉情妄動，這也不是犯了罪的一准的憑據，因為肉情是肉情，愛欲是愛欲，欲情不直屬愛欲管，屬像司管，實際上說，像司不箭直的受愛欲的轄管，也不一直的教愛欲管着，光是繞着彎的聽愛欲的命，就比方念經分心走意，彷彿不由自己，這是像司的缺點。一句話說斷吧，一個人素常粗心，慣於隨從誘感，就是過後不知准隨從了沒有。

依我說，他隨從了誘感，大概他犯了罪。如若素常裡時常經心，不慣於隨從誘感，過後就是起了一個疑心，不知隨了誘感，沒有十有八九，他沒隨誘感，沒有犯罪。一個人素常心窄，輕易裡不隨誘感，就是起了疑心，不知隨從了沒有，准能說，他也沒有隨從，也沒有犯罪。

三、心窄的人省察要簡斷，不必細心考察，如同別的罪人一樣，因為心窄的人同疑難是一件事，彼此相連，有了疑難，怕是隨了，不用從頭至尾的來回擣抹，那個誘感，追究那個原因，或長或短，但想自己隨從了沒有，就完了。若不知道一定隨從了，就該想沒有隨從，不拘什麼事上，不論什麼光景，只是你怕犯罪，就該隨神師的指教，看看是疑難，不是。如若是個疑難，神師若說能做，你就做。

去，不必含糊，你若是還發愁，左看右看，淨是犯罪的危險，沒路可走，當這個光景，你還能隨意做去，固然該躲避，顯然易見的兇狠的大罪，其餘別的事做了，准犯不着罪。有時候省察的越仔細，越容易起邪念，比方一個貞女起了不好念頭，他估量立時推出去了，過後又不放心，願意一五一十的給神父說說，那個念頭是怎麼起的，怎樣來由，他說得前思後想的說清了，才能教神父判決，是不是隨了邪念，豈不知他這樣一回想，那邪念比先前更甚了，一面怕順誘惑，就往外推，一面怕實犯了，就又反來復去的揣摩。當着這兩樣光景，該怎麼辦呢？我說越壞事兒，越想那個念頭，念頭越入他的腦筋，越鼓動他的私慾，那些不正經的妄念越發大，來來往往不斷的雜念，經的越多，邪念生的越多，終究

看見什麼也起邪念，這是省察太仔細的通病。要理上說，不得不十分用心，那得看人來，不能一概而論，按說省察仔細，不如簡斷，按分位說，就完了，不可過，不可不及。



第九章 指引心窄人的方法

領教心窄人的靈魂，這個本分又麻煩，又得爲難，麻煩是因爲心窄的人常犯一樣的難處，當神師的作難，是因爲心窄這個病不受治，生這病的人好了的不多。指引心窄人的靈魂，越不容易，神師越該慈善、忍耐，也用明智，那就有進步了。

一、該看事決斷。答應急速，絕不含糊的，不是這樣，去不了這個病，告完了罪，定案了結的時候，神師若猶豫不定，不給他或進或

退的一個一准的方法，神子那就說不清怎樣好了，也不便有一定的方針了，往後更疑上加疑了。神師該簡斷捷說的，不用多說，只用三字說，那不行，不許那樣做，你放心，不用含糊，再重說一遍，你聽我說吧，若是有罪，我一面承當，我在天主跟前，敢保沒有你的罪。

二、不說發命的緣故。本來神師平常把發命的緣故，給罪人說明，對於心窄的人，就是把頂顯明的理由說給他，他總覺着給自己不合味兒，你給他一說，反倒更給他開了憂愁的門，教他不知怎樣是好了，這是弄巧成拙了。不如不給他說那個情由，說話要爽快，氣度要嚴重，行權要結實，不管心窄的人說長道短的，說完了他的事，神師就給他破解清楚，不讓他反來復去的重說一樣。

的話神師不該朝三暮四、常換主意、要佞死理、到了不改口、話不怕犯重、雖說是麻煩、可不得不如此。如果若出了意外的變故、或家中有人阻當、或是換了本分、那就可以看事作事、不可許他同神師分辨、他越分辨、越批駁他、總要教他賓服了、命他怎麼辦、教他聽着、教他再重一遍、然後就辦去、越快越好、不教他往後推、待他如同拉着一個囚犯、往法場裏去一樣、不管他如意不如意、那樣恐怕他就順從了。

三、教人忠厚老實。神父該想法教心窄的人有個實誠的心、心裏有什麼、嘴裏說什麼。神父方面、當告訴的有兩樣、一、告解的時候、一個大罪也不許瞞、准犯了大罪、不許說不准犯了。二、沒有犯過的大罪、萬不許告、不准犯的大罪、萬不許說、准犯了。爲教良心

平安說的多，或說的重，全然不許。原來心窄的人，甘心情願把自己的難處，給神父說個清道個白，可是不知道怎麼說，說着也費事。就比方一個人訴完了心以後，還說估量我說的不對，怕神父懂不透我心地的實處，還有一個別的人說起本心裏，我願意實心實意的說明，把我那陰密的事給神父發露出來，可也不知道說的清楚不清楚，大概都是這樣說。你想心窄的人自己，那情由還說不清道不白的呢，神父怎麼能懂清了呢，懂不清就要爲難。他們無論怎麼說，都想說的不對，說的不齊全，說了又說，沒個頭緒，教神父也難上加難。

四、要良善。神父待心窄的人該良善，不然更給這等人加苦。本來人有病，該可憐他，有病不全怨他，比如一個人吃了一驚，你再

嚇唬他。他更心驚了。神師也是這樣。你若待他過嚴，他更覺爲難了。就如不見日光的花卉，不久就要枯萎了。心窄的人乾苦的慌，是因爲覺着又難受又囉唆，教別人看着也不好受。常見有的看病先生，他們沒有生過病，說是病人虛驚，有點裝着，不加憐惜，這不是給病人更加苦麼。爲神師的千萬不要如此。指引心窄的人，該想各樣的法子，得有個耐性兒，得小心別着急。願意給心窄的人織成一疋平安的布，得來回謹慎遞那織布梭，才能慢慢的人織成。雖是那樣的說，到底心窄的人若不聽神師的指引，那就得責怪他們。該打破他們那個固執的心，可以給他們說：天主命我們守十誡，萬不是命我們費腦筋守十誡。用這一類的話引導他，不教他心亂。神師該讓心窄的人仔細說他的心情，說他那靈魂的

面目，然後安慰他說，你也說明了，我也聽清了，你靈魂的態度，我也全知道了。你在什麼事上爲難，我也明白了，把開你心門的鑰匙，你也給了我，往後你放心吧，我全看透了你的心底。

五、不可重說。心窄的人把靈魂的光景給神師說了幾次，神父也教訓了他們一番，過後能以給他們說，「往後訴心不許再提了，不許再說那爲難的事了，不許再重一樣的話了。」一來，你再說一遍，你那爲難的事，在你明悟裡又印一遍。二來，你看着神師拿着你那爲難的事，懷懷在心，他一定把心內解不開的紆緒，放手不下。三、總是爲神師的當給他立個榜樣，就是不答理他說，怎麼怎麼難。

六、只許心窄的人告實犯的罪。不教他來回的說他那猶豫不

決的事兒，是准犯的罪教他說，不一准犯的不教他說。倘若沒有實犯的罪，不給他念赦罪經，許他領聖體，這個辦法，可以把他那心裡的雲彩，搏散了，若不這樣辦，越告越暗，越暗越難解破。

七、治這樣的病費手。這等人常是疑惑，不安定，這一個理，那一個理的教他不安穩，甚致於起失望的誘惑。爲神師的該想法培養他們的願望，壯壯他們的膽氣，鼓勵他們那個願意進修的志氣，把他那灰中的火星再吹起來，給他們說明，他們若聽神父的命，若恒心求天主助佑，管保他們這心窄的病不久就好了。再比方說，有的人心窄比你們還厲害，現在他們都不心窄了，不要想光是你們有這個心窄的病，有的人也有這個病，別人好了，你也能夠好了，我很盼望你好了。

八、躲避空閒。當神師的要想法別教心窄的人閒着，教他常常有事做才好，因為閒着是各樣罪惡的根子，也是多開疑惑的道路。人若有事催着，顧不的前思後想的，揣摩自己那些雜念了，越不想，越容易對越天主。你不是知道天主是平安的根原麼？天主是和平的主宰麼？一個人若不斷的祈禱做活，怎麼能有多疑的工夫呢？你看窮人、忙人、服苦的人，平常不生這多疑的病。

九、心窄分好幾等。不得不留心這一等的，就是心窄的人，雖是素常心細，到底也有時候心粗，有的罪他最心粗，有的罪他最心細，若想着領教這等人，真是費事，因為他們或是在神工上，或是在發的願上，或是在恭敬天主的本分上，有些褻瀆經過多少的難處，你還不能一直的向他說，你心窄，你太固執，得看他那疑難

是那一類的疑難，按他那疑難給他解破。雖說是費事，萬不可攔他們走，不管他們了，改正他們的良心，也不過也不不及，恰合乎中。

第十章 改正疑難的訓言

心窄的人有幾樣的疑難粘住他的心了，揭不下來，教他不安生，放心不下。

一、對於邪念。有時候那狠潔淨人的心裏，也起邪念的暴風，上邊已經說過，那不是真誘惑，那是測量不到的十字架，沒有另外的法子，就是背着吧，原來是爲相幫人跟隨耶穌背十字架。該注意的有兩樣，一是邪念風一起的時候，一是這個風住的時候，一

起的時候，不順從就完了，不可張牙舞爪，慌手慌腳的喊叫，顯出那驚慌的態度來，罵那魔鬼，而且也不必念經，什麼也別辦更好，因爲你一動，就要想着說些事兒，如此那邪念的形像更入了骨筋了，怕是同醜像相連的邪念鼓動起來，開個習慣，想邪念的門見什麼也生邪淫之念，豈不可惜。及趕邪念的風煞了，還是一樣的理，別過於查問自己怎麼樣了，若沒有一准顯明的憑証，知道你犯了大罪沒有，不必介意，不必答理，讓他走他的吧。你不知道麼，犯大罪是在大事上，明知故犯天主的誠命，你放心吧，大約着你到不了犯大罪的地步。

二、對於念經常重。有的人念經，或是念誦句，總覺着念的不切實，怕念的差三落四的，所以念了又念，還是覺着沒趣味，又有人

說我的補贖是念幾端聖母經，我念了一刻，還沒念完，也不知道有念補贖經的意思，沒有糊而糊塗的念了。我也知不准神父罰的那補贖經怎麼樣念。當着這個景況，神父該囑咐他連着念不許重念，不要答理念的好不好。全是因為那怕情能以教人的良心窄小了，把孝愛天主的枝葉搓弄乾了。你若怕念經不留心，我給你說留心念經有三：一、把經文的字句咬清了；二、想法要懂清了經文的大意；三、要想是向誰祈禱，是向着天主，向着耶穌，或是向着聖母，或是向着聖人聖女等。一個人若常收斂自己的心，願意同天主說話，這三樣不拘那一樣也行，也能立功勞。如此你若有意祈禱，用心念就完了，別故意的分心，別重了又重的，這樣留神，雖說不是十分齊全，也滿夠了念經的本分。

三、對於素常的神工。心窄的人，若不知道聽命，就是平常辦神工，也覺着爲難。有那心窄的人說：我告解，我怕沒有全告明的膽量。我給你說，你告你當告的罪，一絲一毫的也不瞞着，那就是你的膽量。你只告一准犯的大罪，你知道是定而不可疑的大罪，一准得入告解，這三樣少一樣，不用入告解，沒有入告解的嚴分。你說你有這三樣麼？你省察的時候，若省察不出這樣的罪來，你就沒有告解的本分。其餘別的罪，願意告，告，不願意告，就不用告。你若說的過於仔細了，怕你的神師限你，只說個三條兩條的，就不教你說了。你若不知道說那幾條好，一說幾條就心亂，那樣神師問個三條兩條的，你若還不死心，神師就寬免你說，你說我犯了罪，求神父全赦吧。反正你告的無論是大罪是小罪，總別多說。

罪的次數也別多說改變罪類的光景越少說越好別說的大發了那樣你也別怕神工不妥當你也有聽命的功勞你既是不斷的敵擋你那心窄的病也打破起疑惑的想念又常聽神師的指引斷不難把這心窄的病去了。

心窄的人還要說。如果我若省察的不對可怎麼樣呢。神師答說。若是恐怕四字分文不值。神師已經給你說了。省察不可工夫大了。你若不聽。我就給你定出時刻來。比方省察三五分就夠了。在祈禱上。在發痛悔上。在定改上。在依賴天主仁慈上。在努力定心改過。寧死再不敢犯罪上。多用點工夫。那就好極了。心窄的人又問說。終究我覺不着有痛悔。這可如何呢。神師答說。覺不覺不吃勁。按理說。誰也知不准。你不必掛心。心窄的又問說。到底誰知

道神父念的赦罪經，妥當不妥當呢？答說：那是神父的本分，知道妥當不妥當，與你毫無干涉。你是多管閒事，你只管盡你的本分，就穀了。你的本分就是該放心。心窄的人又問說：到底辦了神工以後，仍是覺着不平安。答：誰給你說過，得覺着平安呢？覺着和願意不是一樣。說這一個理，那一個理的，那都是攪亂心窄人的公毛病。因此疑惑這，疑惑那的，不肯聽神師的指教。在聽命上，他也願意覺出聽命的趣味來。領聖事也覺出快活來。想着看明白超性生命的真面目，那不是心高妄想麼？萬到不了這個地步，覺着超性的生命，那個事超過人的力量，試驗也試驗不出來，就如新生的小孩子，萬不能知道他有明悟有主掌。

四、對於以前的神工。才回頭的人，起頭專務修德的人，若在以

前的神工上，有點不放心，怕是告的不全，分不清罪類，記不清次數，改變罪類的光景，發痛悔真切不真切，定改的志向堅固不堅固，心裡常這樣攪亂，不得安生，等等。我說，誰回頭的時候，既是辦了妥當神工，不必一條一條的來回搗磨，以前的罪，記個大概，平平安安的想起從前的罪來，好發謙遜，依靠天主的仁慈就夠了。聖伯爾納多說：「你們既是歸向了天主，就是想起從前的罪來，不必焦灼。」該如同聖保祿發謙遜，不必心焦。本來魔鬼有時候教人想起從前的罪來，教他害怕，不靠天主的仁慈，甚致於教他失望。

五、對於總神工。才回頭的人辦總神工，固然不很要緊，到底益處不小，更容易發真心痛悔，完全告明，足夠補上從前的虧缺，辦

過一次總神工，還可以許他告幾條忘下的罪，如若再告就不平安了，神父那就別教他告了。除非是他敢發誓說，我犯的大罪，從來沒有入過告解，不是這樣，神父可以給他說，不用告，也不許你告。心窄的人整天悶悶不足，反正常有話說。神父哇，如果我沒有告過這個罪，死後可怎麼樣呢？神父該答說，若沒有別的阻碍，你將來享平安的福，你准救了靈魂。心窄的人又說，到底請神父再讓我說一條子罪，我至死不再提了。神父一聽他這一番，還得駁回，不讓他說，因為經了不再經的，這等人是得一步進一步說，一次還要說一次，說起來沒頭，越說越願意說，拉扯不斷，一點頭緒也沒有。當着這個光景，神師若想着去這個心窄的病，沒有別的法子，就是教犯這個病的人少告罪，謙遜聽神師的命，別疑惑。

這疑惑那的。心窄的人若再說，可惜我沒有覺出痛悔來，該答應他說，發痛悔不是覺性的事，是從愛欲發出來的悔罪之情，那是痛悔，不在覺着不覺着，只要心裡後悔就夠了，因為痛悔是從愛司，不是從像司，更不是從覺官來的，是愛欲的大願，恨罪過於恨萬難萬苦萬死，這個恨是從內中發出來的，一面求天主相幫，一面自己勉力，才能發生有效驗的痛悔。若說又犯了一樣的罪，不能說定改不是真的，也不能說是沒定改的憑據，那是出於人的軟弱，沒有恆性，另外若是感情上來，情慾妄動，保不住恆心，另外若是心裡有了激發人情的形像，天主的寵光再減少，可不是不由的，最結實的主意也要搖動了。

六、對於領聖體，成年的人，頭領聖體，肯猶豫不決，怕犯了空心

齋。不知准帶着寵愛沒有。可以說。你說不准犯了空心齋。不准犯
 了大罪。你能去領聖體。領去更好。心窄的人還要辨個理說。如果
 我真犯了空心齋。可怎麼樣呢。可以答說。那無妨。你有寬免。如同
 領臨終聖體一樣。他又說。到底如果我犯了大罪。失了寵愛。可
 有什麼法呢。可答應他說。你去領聖體。就得了寵愛。你領聖體是
 善領聖體。神父敢保你領聖體。是天主教。你領聖體。既是天主教
 你領。能不算善領聖體麼。你聽神師的指引吧。你若有寵愛。領聖
 體。就直接的加增寵愛。你若沒有寵愛。領聖體。就間接的賦給你
 寵愛。不論怎麼樣。你儘可放心平安。

卷三 論附魔 (Possessio)



第一章 魔鬼能難爲人

按聖教會信德的道理說，有魔鬼，就是惡神，可不是一起頭就是惡神。你看對事神父考要理的時候，問教友說，誰造了魔鬼呢？那不明白人就說，是天主造的，那就答應差了。那明白的人便說，天主起初造的是體面的天神，其中有不聽命的，天主就罰他們，成了醜陋的魔鬼，可並不是天主一造就的魔鬼。魔鬼本是亂臣賊子，聰明過人，有自主之權，天主先賦給他們寵愛，過後能以享天堂無窮盡的福樂。誰願意得這永福，該照天主定的章程辦理，就是先聽命，後得賞報，所以天主先試探一總的天神說，誰聽

命、誰能享天堂的永福、誰若不聽命、罰他受地獄的永苦。當時就有多多的天神、妄想同天主相比尊榮、發了驕傲、失了寵愛、下了地獄。魔鬼的罪、是極大無比的。他們是受造之物、完全離開了天主、同造物的真主宰脫離了關係、失落了萬福的根原。這個罪還不是冒然犯的、乃是用非常的聰明、非常的主掌犯的、更是用那難以搖動的志氣犯的。魔鬼不能推辭背叛天主的罪說、我明悟昏了、愛欲弱了、才犯了罪、得罪了天主。魔鬼的罪絕對的是明知故犯的、實在是出於本心願意、並不是由於軟弱犯的。爲這個緣故、天主沒有賞給他們回頭的恩典、立刻罰了這叛逆的惡神、如數下了地獄。從那以後、他們的性體全變壞了、明悟也昏了、愛欲也堅定於惡了、失了天堂的永福、招了地獄的永苦。聖伯多祿說、

天神犯了罪，天主沒有寬免，立時把他們扔到黑暗的監獄裡，因在永苦的深谷裡等候公審判。

魔鬼同人有不開的仇，常是嫉妬人的福分。按聖多瑪斯這一說，將來有一天，我們人要在天堂上補那叛神的地位。他們既是不能一直的傷害天主，就編着法的苦虐天主的肖像，就是人類誘感人犯罪，教人遠離天主。還不光是教人在世上離棄天主，還是想法教人死後永遠離開天主。魔鬼犯了頭一個大罪，受了永罰，就起頭發露他的毒氣，引誘人類的原祖犯了第二個大罪。亞當這個大罪傳染世世代代的子孫身上，除了聖母以外，都在魔鬼權下。直到天主聖子降生在世，這才把魔鬼的工作摧殘了，也把他的人身上的權勢革去了。吾主耶穌死在十字架上，算把我

們從魔鬼手裏贖回來了。現在人們賴着天主的寵佑，能以抵制魔鬼的各樣誘惑，堪得天堂永遠的常生。

從開天闢地以來，奉教人都知道人類以外，還有惡神，就是魔鬼，也想他們大有能力。外教人也是信有惡鬼，到底因為怕魔鬼，所以他們敬魔鬼。古經上往往的提念地獄的惡鬼，也說惡鬼有壓制人類的權力。吾主耶穌降生在世的時候，如德亞人都信有魔鬼，也信魔鬼是殘暴的惡神。耶穌同宗徒講道訓人的時候，一舉一動，不斷的驚戒人說，魔鬼是大知大能的，還說該小心抵擋魔鬼，也好幾次給附魔的人驅魔。聖教會是真道的明柱，真教的根基。靠着世世代代口傳的道理，並仿效耶穌的表樣，教友們都信有魔鬼，聖教會也教給信友們抵擋魔鬼的方法，比如畫十字。

洒聖水、念驅魔的經、請神父來趕魔鬼、這都是打魔鬼的兵器。到底有時候天主許魔鬼誘惑人、欺伏人、自有天主的聖意、人測量不透。

神學博士、並內修博士說、魔鬼在人身上有兩樣的行動。一是平常的行動、二是異外的行動。平常的行動、就是借着誘惑、要在人身上發洩他的毒酸、誰也脫不了他的攻打、誘惑人那是魔鬼慣常的事、比方有人常起怒恨人的誘惑、或是邪淫、或是失望的誘惑、激發他們忿忿不平、邪情妄動、失望敗興等情。若論魔鬼異外的行動、有三樣。第一、魔鬼打動人、對事顯出怪形、教人見了害怕。比方鬧個響聲、或是搖晃屋子、挪動使用傢具、擣蹬東西。有時候摔盆打碗的、那就叫魔氣 (Infernalio)。第二是魔鬼難爲人的動作、這

還分兩樣。一是外面的攪鬧，就是一個勁的纏磨不走。從前聖若翰魏亞艾受過這樣的挫磨。第二是內裏的激刺，就是魔鬼混亂人的像司，自己有什麼感覺，也教人有同樣的感覺，那就叫魔鬼的纏繞（Obsessio）。第三魔鬼內外傷害人，附在人身上，霸佔人自由運動的機關，教人五官四體，渾身上下，不能自由行動，這就是附魔（Possessio）。



第二章 魔鬼能附在人身

一、什麼是附魔。天主的奧妙人懂不透，有時候天主許魔鬼攪亂人，不光是進到那個人心裡，還附在他身上，教他做什麼，他就做什麼，魔鬼纏繞人外面有形的顯像，就是攻擊毆打，傷害人的。

肉身致於那內裡無形的纏磨，尤其更大，就是魔鬼操持人的腦筋，昏亂人的明悟，減少人的自由，教人的三司如同麻木一樣，人不能隨便動作。有時候魔鬼在人像司裡印刻些不潔淨的邪像，引誘人貪邪淫快樂，引誘人信差錯道理，攪亂人的靈魂，如同是天主的仇敵，惱恨天主，咒罵天主一樣。嗜好這可憐的人，外面看來，好像他喜歡隨從邪念，其實他心裡並不願意隨從，甚致於有最好的人，想着尋死，確實不願意尋死。魔鬼有時候侵佔人的五官，隨便使用人的四肢百體，任意玩弄。還有時候天主許魔鬼一步一步的進到人的機關，魔鬼同人彷彿成了一個，他隨意瘋狂，用來發洩他的怒氣，或借用人的口舌，說些不三不四的話，或講說荒誕不經，奇奇離離的怪事，教人害怕，這都叫做附魔。

魔鬼附在人身上不得一樣，不是一樣的虐待，不是一樣的狂氣，也不用一樣的力量，也不發一樣的凶惡。在天堂上有九品天神，在地獄裡也可以說有九品魔鬼，魔鬼的聰明，志氣，能幹不同。有時候神父驅魔說幾句能立時驅魔，那是因為附人身上的是下等魔鬼，有時候神父驅魔很費事，那是因為魔王的近臣住在人身裡，勢力更大，不便驅逐。

魔鬼附在人身上，多嗜也不給人生活，還是靈魂教人生活。魔鬼就如同從人的腦子神經裡透過去一樣，人行動不自由，像似是魔鬼用附魔人的眼看見，用附魔人的口說話，用附魔人的身體動做。趕附魔人醒悟過來，他就不記得經過的什麼事了，傻了，糊塗了，愚鈍，都是出於無意的。

二、附魔的緣故。魔鬼害人的心意常不滿足，他若能自由害人，必要制服殺傷他們如同囚犯一樣，待他們如同下地獄的人一樣了。豈不知天主綑住了魔鬼，不許他出規妄為，但許他發展一部分的力量。人若受魔氣、魔難、魔佔，都是天主安排的。有時候人附魔，是因為自己犯了罪，或是因為別人用邪法害了他，或是有天主的奧意，反正人不能知道清楚。

(一) 附魔的罪過。有時候人附魔是因為自己犯了一樣罪，人去投奔魔鬼，如同茹達斯，魔鬼就侵佔人的肉身，是怨他各人。從前在法國戴老理的兵士們 (Theodoric) 褻瀆了一座聖堂，全隊兵士都附了魔。在葡國有一個人，幼年的時候，學用邪術，同魔鬼立了文約，能治許多病症。這個人後來蒙了天主的默導，棄邪歸正，就進

了一個會，可是天主爲罰他的罪，另外同魔鬼來往的罪，就教他受了魔鬼七年的纏磨。在意國有弟兄四個，誑騙人家，搶奪財物，他們都附了魔。又有一個老婦人，給人治病，利用邪法，教人念一句咒，敬拜墨神（Mercurius），他也附了魔。聖祖們屢次說布臘羅瑪兩國敬拜的邪神，就是魔鬼。聖保祿早已說了（1 Cor. X. 20）「外教人獻祭是獻給魔鬼，不是獻給天主。」

（二）人用的邪法。用魔術害人，是魔鬼的本能。天主藉着聖事，賦給人聖寵，魔鬼既是天主的猴子，他也用幾樣法術，附有害人的能力。比方教人生疾病，招災殃，遭死亡等。聖教禮儀書上承認有邪法，也命人除滅這邪法。人念驅魔經，魔鬼雖然不走，反正減少他的勢力。人一念咒，或用邪法，魔鬼就又強壯了。邪法的效果

不一樣，行邪法的罪越重大，害人的力量也越重大，比如爲害人糟踐聖物，害處必較更大。

(三)天主的奧意，有的人無罪並沒有受邪術的害，也能附魔，附魔的苦刑本來不是絕大的禍患，惟獨罪過是絕大的禍患。附魔的人雖受嚴厲的苦，也能修德立功。有的人附魔，往往不是天主的罰，是天主的試探。有時候人附魔也不怨人，也不怨魔鬼，但是天主的奧意安排的，是爲光榮天主救人靈魂，賠補別人的罪。不但附魔的人能得益處，連那驅魔的人，並見証人，也都能得好處。有一位貞女娃來，*Marietas Vallées* 魔鬼阻擋他領聖體，神父在聖體跟前，一年之久，給他驅魔，盼望他能領聖體，到底魔鬼常不斷的阻止。有人驚奇納悶，問魔鬼說：你爲什麼不走？魔鬼答說：有天主

的特命。這神父的命我不能聽，我不能走。當着這光景，魔鬼在人
身裏，如同猛獸在籠子裏一樣，猛獸不能出來，却能毀壞籠子，魔
鬼不能走，也要毀壞人身。可有時候附魔人的護守天神也來安
慰他。在路丹城裏，魔鬼親口說，另外有三樣能教我們沒有勢力
的，就是祈禱、謙遜、克苦。若把聖物擱在附魔人身上，魔鬼實在疼
痛。魔鬼教人起不潔淨的誘惑，人反多加克苦，這好比魔鬼用箭
射人，箭頭反又折回來，射在魔鬼身上，所以魔鬼被害，更疼痛更
加苦。

三、附魔的記號。聖教禮節書上說，魔鬼附在人身上，神父一問
他就肯說瞎話，不肯顯露自己，好教驅魔的人不驅除他，或教驅
魔的人不想那個人附了魔。雖然魔鬼是撒謊之父，到底有時候

神父因着天主的聖名強迫他答應，他也得說實話。人附魔不附魔，大約有五個記號，可以證明出來。一、能說或能懂外國話。二、魯笨人能講解奧妙的哲學科學等。三、能洩露人的密事，無論遠近的人做的什麼密事，附魔的全都知道，彷彿看透了人的心思。四、能做超過人力的事，比方騰空上升，或教人嘴巴子構着脊梁，或教脖頸構着腳後根等。五、能教人不自由用自己的三司五官，比如眼瞎、耳聾、舌啞，那都算附魔的証據。一個人若真附了魔，聖教會因着耶穌的聖名，能明明的給魔鬼說：你快走吧，總不許你再攪鬧這個人了。

自從吾主耶穌救贖了萬民，凡是奉教的國裡少有附魔的人，至於那外教國裡，附魔的還是不少。無怪乎，外教國都還是屬於魔

鬼權下。若說我們中國更是屬於魔鬼四萬萬人中，只有三百萬奉教的，其餘那三百九十七兆，仍是屬於魔鬼權下。就是這三兆信耶穌的，還不敢說有好信德。沒有天主堂的城鎮不少，大多數是外教人們，敬拜邪神，修神廟，塑泥態畫佛，念咒，燒紙，焚香，打醮，上供，種種異端，全是敬禮邪神。噫，處在現今世代，雖說是附魔的，不多，到底也不是沒有，請看下邊就知道了。



第三章 耶穌從人身上驅魔

新經上記載，吾主耶穌屢次驅魔，另外有三個驅魔出名的事跡，一個是在日拉撒地方，二個是在大博耳山底下，三在加昂地方，一在日拉撒地方。吾主耶穌頭一年傳教，度過地伯利亞湖，在

船上睡覺的時候，忽然起了一陣暴風，門徒叫醒了耶穌，耶穌起來，責斥風浪，風浪就止住，又平安了。船到了日拉撒地方，耶穌就上了岸，有一個人迎面而來。這人負魔已經長久的日子了，不穿衣裳，不住房屋，但在墳窟窿裏居住。他一見耶穌，就跪伏耶穌面前，大聲喊叫說：「至上的天主子耶穌啊，我同你有何干涉，求你不要苦害我。」人們雖然用鎖鍊脚鐐拘起他來，看守他，他也扭斷了鎖鍊，被魔鬼趕到曠野地方去了。耶穌問他說：「你叫什麼名子？」他說：「我名叫軍旅。」因為附着他的魔鬼很多。那些魔鬼求耶穌不要命他們回到深淵裏去，就是地獄。當這時候，那地方有人趕了一大群豬，正在山上牧放，魔鬼就求耶穌准他們附入豬身。耶穌准了他們，他們立刻出離人身，進入了豬身。那群大豬就從山坡

上邊闖了下來，投在湖裏，都淹死了。放豬的人，看見這事，如此凶惡，急忙跑回家去，報給城鄉的人。衆人聽說，就都出來瞧看這種凶事。他們到了耶穌那裏，看見脫離魔鬼的那個人，身上穿着衣裳，坐在耶穌足前，心裏就明白了。他們都很害怕。那些親眼看見的人，就給他們述說附魔的人是怎麼好的。日拉撒的人們，聽說這話，害怕得狠。都求耶穌離開他們，出離他們的地界。耶穌無奈，就上船回去了。脫離魔鬼的人，求着跟從耶穌。耶穌辭却他說：「你回家去吧。把天主爲你所作的如此大恩，告訴別人知道。那人就回去了。把耶穌賞給他的那般大恩，傳遍了閤城。」
(Luc. VIII. 26.)

魔鬼向耶穌說：「求你不要苦害我。」當那魔鬼一犯了罪，就受了苦刑。後來原祖也犯了罪，人類就屬魔鬼隨便使用，苦害世人。

可不能害死人，魔鬼苦害人物，非常樂意，好像能夠減輕自己的苦刑似的。聖伯多祿說（2 Pet. II. 4.）「趕到了公審判以後，魔鬼就不作主，不自由，耶穌把他捆在地獄深淵裏去了，光耶穌自己作主。」魔鬼才說不要苦害我的話，他是怕耶穌不到時候，把他們捆到地獄裏去。

魔鬼求着進入豬群，許是魔鬼有意傷害日拉撒人，引誘他們抵抗耶穌。魔鬼是人類的死仇，若不能傷害人的靈魂，肉身就傷損人的財物。群豬附魔投海淹死，就是那端道理的明証。耶穌容許他們附在豬身上，並不是沒有緣故，恐怕是因爲那地方的人，背犯天主的嚴命，養豬圖利，那種罪過應當受罰。吾主耶穌怎麼能教這地方的人抱那樣大屈呢？誰能替天主管事呢？給天主出

主意呢。天主自己當家，自己作主。古聖若伯說：「天主賞給我的，要了回去，願天主獲讚美。」若有人問天主爲什麼容許魔鬼附在豬身上，那是如同問天主爲什麼許發水，下雹子，有瘟疫病，流行各地，有時在這裡，有時在那裡，爲什麼畜類傳染病毒。那個只有天主作主，世人不能干涉。天主罰人，總是慈父的心，驚醒他們，急速回頭，歸向天主。

二、在大博耳山底下。吾主耶穌，偕同伯多祿、雅各、伯若望三人，上在山上變了面容，下山回到別的門徒那裏，看見有許多人圍着他們，又有經師同他們辯論。衆人看見耶穌，都驚訝的很，就跪下問候他。耶穌問衆人說：「你們彼此辯論什麼？」其中有一個人答說：「師傅，我的兒子，被啞吧魔鬼附着，我給你領了他來。這

孩子不拘在那裏，魔鬼一附他，就把他推倒，他就口吐白沫，咬牙切齒，形容枯槁，我求你的門徒驅魔，他們却驅不了。」耶穌答說：「哎，沒有信德的人呀，我在你們這裏，到多嗜呢，我忍耐你們到幾時呢，給我領過那孩子來吧。」他們就領了他來。那孩子一見耶穌，魔鬼就重重擾亂他一番，把他摔到地下，他就在地上打滾，口吐白沫。耶穌問他父親說：「他從多嗜有了這病呢？」答說：「自從小的時候，魔鬼爲殺害他，就屢次推他在火裏，或在水裏，你若能作什麼，求你可憐我們幫助我們吧。」耶穌向他說：「你若能信，信的人，就無所不能。」孩子的父親就流淚喊着說：「主啊，我信我信，求你幫助我信德不足。」耶穌看見衆人都跑上來，就嚇叱那邪魔說：「聾啞的魔鬼，我命你出離此人，再不要進去。」

「魔鬼就大喊一聲，又用力把他掙扎了一回，就出去了。孩子倒臥在地，好像死了一樣。當時有許多人說：『他死了，他死了。』然後耶穌捉住他的手，往上一拉，他就起來了。耶穌進到屋裏，門徒私自問他說：『爲什麼我們驅不了這魔鬼呢？』耶穌向他們說：『這一類的魔鬼，非藉着祈禱大齋，不能驅逐。』」

上邊說的經師們、同宗徒辯駁，恐怕是因爲議論宗徒們沒有領受驅魔的權柄，就輕看他們的師傅。衆人看見耶穌從山上下來，都很驚訝。想耶穌來的時候，必須帶些在山上顯聖容的光榮。如同當初的梅瑟下西乃山的時候一樣，令人看見，起敬起畏。耶穌給魔鬼說：『我給你出命。耶穌驅魔鬼是箭直的命。魔鬼宗徒們及一總的聖人們顯的聖跡，必須賴着耶穌的聖名，纔能有效。惟

獨耶穌是仗着自己的全能顯聖跡。再說，因爲魔鬼教人聾啞，故此稱他爲聾啞魔鬼。耶穌說，這一類的魔鬼，非藉着祈禱大齋，不能驅逐。這一類的魔鬼，就是邪魔。若不是祈禱守大齋，萬不能驅逐。守大齋可能克制肉身，教私慾順從靈魂的正命。祈禱是壓制人的驕傲，結合於天主。有這兩樣，人就如同天神，能給肉情並魔鬼出命。這樣退去魔鬼，戰勝魔鬼就不難了。

三、在加昂地方 耶穌從加利肋亞起身，往底洛西東地方去了。他不願意教別人知道，就躲在一家，隱藏自己。到底隱藏不住。有一個婦人，是西洛斐尼地方的人，他的閨女被邪魔所附。一聽見說耶穌來了，他就進來，跪伏耶穌足前，求耶穌給他女兒驅魔。耶穌給他說：「當先讓自己兒女吃飽，拿兒女的餅，扔給狗吃不好。」

「婦人答說，「主啊，對到底小狗在桌子底下，也可以吃孩子們掉的碎渣。」耶穌給他說，「因你這句話，你回去吧，魔鬼已經離開你的女兒了。」他就回家去，看見小女在床上躺着，平安無事了。

吾主耶穌說，先讓兒女吃飽這句話，兒女是指的如德亞人，爲天主特揀的百姓，耶穌降到世上，他的意思，是先救如德亞人，後救別國的人，因此說，先讓兒女吃飽，餅是指的天國福音，狗是指的外教國都，當時如德亞人，因爲外教人敬拜邪神，屢次輕賤他們說，狗，外教人大半都知道，但是耶穌說這話，是特爲的試探那婦人的信德，並不是真輕慢他。那婦人聽見耶穌說這話，也知道是指的自己，及一總的外教人，到底那婦人，不但不煩惱，反到越發

謙遜就認自己是小狗，說的極其相對，尚且信耶穌有全能，耶穌不必往他家去，只說一句話，就能驅逐他女兒身上的魔鬼，他如此謙遜，誠實，恒心切望，耶穌怎能不允許他呢？他真是我們求恩的好表樣。耶穌因着這聖跡，並自己的美表善言，預備那地方的人心，日後好領受宗徒所傳的福音。

聖路加說。(X. 17-20) 吾主耶穌打發七十二徒弟，兩個兩個的傳揚天主福音，他們回到耶穌跟前，喜喜歡歡的說：「主啊，因着你的名子，魔鬼也服了我們。」耶穌給他們說：「我看見撒殫從天上落了下來，如同閃電一樣。你看我給了你們權柄，能踐踏蛇虫蝎子，能克勝仇敵，一切能力，沒有什麼能害你們的了。到底不要因為魔鬼服從了你們，你們就喜歡，該喜歡的是你們的名字記錄在

天上了。」宗徒行實上記載（XVI. 16）聖保祿往馬塞道省去了，在斐理伯城住了幾天，瞻禮七罷工日子，往祈禱公所去念經講道。聖路加說：「有一天我們往祈禱地方去的時候，碰見一個附魔的婢女，他預言吉凶，教他的主人大得財利。他跟着保祿同我們喊叫說：這些人們，是至上天主的僕人，給你們傳的，是救靈之道。他好些日子這樣喊叫，保祿就煩惱，轉過身來，給魔鬼說：我因着耶穌基利斯督的名字，命你從這人身上出去，立刻魔鬼就出去了。那婢女的主人見得利的指望失了，就揪住保祿、西辣二人，把他們拉到當街，去見他們的首領，後又送交官府，官府命剝去他們的衣裳，用棍棒毆打。」（Act. XIX 12）還有一次，保祿在厄弗所的時候，天主藉着保祿的手，行了不平常的聖跡，凡是沾過保祿用的

手巾圍裙人拿了去放在病人身上，病就脫身，惡魔就離去了。

✠

第四章 耶穌來敗壞魔鬼的工程

從前耶穌在如德亞國東邊貝來省內會堂裡講道訓人的時候，有一個女人附了魔鬼，病了一十八年，身子彎屈，不能上看。耶穌見了，就叫過他來說：「女人，你脫了你的病了。」遂用手一抹他，他立刻直起身子來，讚美天主。(LUC. XIII. 10) 這女人是比的人類，人類被魔鬼束縛的，已經有好幾千年了，身子彎的，不能抬頭。耶穌降生可憐人類，解開了魔鬼的繩索，耶穌一救人類，驅逐了魔鬼，人類才能上看天堂，脫離魔鬼的權下，耶穌除滅魔鬼的國都，建立自己的神國。當初魔鬼因着原罪的罰，他在世上作主，等到

天主降生，才敗壞他的工程。耶穌把人類從魔鬼手裡奪過來，因着十字架救贖了我們。耶穌在世上宣講福音，命人如何敵當魔鬼的誘惑，如何驅除心裡的魔鬼，他自己也屢次從人身上驅了魔。魔鬼不但居在人心裏，還往往附在人身，吾主耶穌驅逐魔鬼，是立自己神國的先兆。

若翰的門徒把耶穌顯的一切聖跡報給了若翰，若翰就把自己的門徒叫過兩個來，打發他們去問耶穌說：「你就是要來的那一位麼？」可是我們還另等別的一位呢。他兩個卽到了耶穌跟前，就依着若翰說的，問了耶穌。恰好那時候，耶穌治好了許多人，有生病的、長瘡的、附魔的，還有瞎眼的。耶穌答應他們說：「你們回去，把所見所聞的報給若翰吧。」他們就回報了若翰。（*Luc. VII. 18*）看這一

節新經就知道耶穌顯聖跡驅魔是立自己神國的憑據。

聖瑪爾谷說（Mt. 1. 21-33）耶穌同門徒進了葛法翁城，每逢罷工日子，耶穌就去會堂裏講道，眾人都驚訝讚稱他的道理。在會堂裏有一個邪魔附體的人喊叫說：納匝肋的耶穌，我們同你有什么干涉，你來除滅我們，我知道你是誰，你是天主所聖的。耶穌責斥他說：不要說話，從這人身上出去吧。那魔鬼用力搖動，大叫一聲，從那個人身上出去了。眾人一看驚訝不止，都彼此相問說：這是什麼事，這是什麼新道理呢，他怎麼有權柄，給邪魔出命，邪魔也聽從他呢。從此以後，耶穌的名聲就傳遍了加利肋亞各地方。到了日落，又有人把一總患病的、負魔的，送到耶穌跟前，閤城的人都聚在西滿門上，耶穌治好了許多患各樣病的人，也驅逐

了許多魔鬼，不許魔鬼說話，因為魔鬼知道他是誰，就是天主耶穌。

聖若望說（Jo. VIII. 49）「法利塞人同耶穌辨理的時候，耶穌責斥他們說：你們是魔鬼的兒女，不懂得我講的道理，其實魔鬼開初就是兇手，不在真道理上佔着，他本是欺詐的，可稱為欺詐的祖宗。」

聖路加說（Luc. XI. 14-27）「耶穌驅除一個魔鬼，那魔鬼教人啞吧，把他驅逐了以後，啞吧就會說了話，眾人都驚訝得很。到底其中有幾個人說：他是仗着魔王伯責布驅魔。耶穌知道他們的意思，就給他們說：凡一國自相分爭，必要滅亡，凡一家自相殘害，必要衰敗。你們說：我仗着伯責布驅魔，若撒殫自相爭殺，他的國都還

怎麼能存立呢。假使我仗着伯責布驅魔，你們的子弟驅魔，是仗着誰呢。所以他們就成了你們的判官，定斷你們的罪。如果我仗賴天主的大能驅魔，這必是天主的國都臨近你們了。邪魔出離人身，遍地遊行，尋找安歇，尋找不得，就說：我還回到我出來的屋裡去吧。一到那裡，看見屋子已經打掃乾淨，修飾好了，他就勾引七個更兇的魔鬼，一齊攻進居住，這人末後的光景，比先前更兇惡萬倍。」

聖熱羅尼莫講論新經這幾節說：「儀臘爾人一領受天主的律，邪魔就被趕了出去，逃往外教國都去了。當時那些國都，好比廣大的曠野地，聖寵的雨露，不肯降澤他們，及趕外教國都奉了教，撒殫無奈，不得安生，知道天主離了如德亞人，他就帶着外教

的惡風敗俗，又回到如德亞國去了，爲此如德亞民比着沒有領受法律以前更不好了。那民人一犯末後的那種大罪，就是釘死了耶穌，全都屬於魔鬼權下，教他任意使用。」還可以說，新經這幾節，不但是指的儀臘爾民，也是指的我們每一個人。賢人包蘇艾說，人每次犯罪，他靈魂的光景，每次更不好了，魔鬼的責任更重，人一天比一天沉溺於罪惡，人的神力，不斷的減輕了，究竟人落到什麼地步呢，怎麼能從這深淵裏出來呢，我知道天主能把我們救出來，所以我不失望，雖然不必失望，可也不該全放心，還該恐懼不安，只怕犯罪，沉溺罪坑裏去，才對。

吾主耶穌受苦受難以前，在日路撒冷大堂裏講道理說，現在我要逐出世界的王，登上十字架寶座，就做普天下的帝王，人類自

從原祖犯命以來，儘屬撒殫權下，無人能夠脫離。耶穌這一死，戰勝了撒殫，凡人信從耶穌，依賴他的功勞，就能得罪赦，脫離撒殫的手，而且聖教廣揚以後，魔鬼的異端也要消滅，魔鬼的工程，也要敗壞。這都是耶穌救贖的效驗。耶穌在建定聖體大廳裏，也向宗徒們說過：「從今以後，我不再同你們說話了，因為這世界的王要來到。他在我身上，毫無所有。」（*John 14:30*）果然魔鬼因着人的罪，他當了世界上的主子，所以誰沒有罪，他不在誰身上施權柄。耶穌升天以前，向宗徒們說：「你們往普世遍傳我的福音。凡信而領洗的人，就得自救，不信的，必要定罪受罰，信的人，有這些聖跡跟隨他們，就是因我的名字，可以給人驅魔。」從這看來，耶穌不但自己來敗壞魔鬼的國都，還委託宗徒們趕出魔鬼。

也教給信友因着他的名字趕跑魔鬼脫離世界。



第五章 魔鬼豎旗招兵

聖奧斯定著作一本書，名叫兩座城市，在這書上說，世上就如兩座城，有天主的城，有世俗的城，各有各城的理想，風俗，法律，章程，言語，私益，心思既不相同，而意向也不合，所以彼此反抗，多嚼也不能和平。聖依納爵在神操書上，也說世上有兩座營盤，有耶穌的營盤，有魔鬼的營盤，各顯旗幟，招募新兵，兩旗對立，勸人投營。跟從耶穌的人少，順從魔鬼的人多。現在普世上，大約有一千八百兆人，三分之一跟耶穌，三分之二跟魔鬼。耶穌的章程，同魔鬼的章程全不一樣，跟耶穌的，該相反自己，克己苦身，跟魔鬼

的能放縱私慾任意妄爲。法律也不一樣。吾主耶穌說誰願跟着我該棄絕自己。天天背自己的十字架。魔鬼說誰願跟着我該順從自己不必背十字架。

吾主耶穌是天主萬分可愛。又用了無窮的愛情愛慕我們。也很願意救我們的靈魂。耶穌的意思是願意教我們在世上先修聽命謙遜之德。生前平安。死後享福。也打發天神護守我們每一個人。直等到他死。不離開他。且又親自降生。三年之久。傳揚福音。講道訓人。又揀選了十二位宗徒。七十二弟子。立聖教會。委托教宗。主教。神父。佈散福音。遍傳天下。直至世之末日。魔鬼是從天上扔出來的天神。變成了醜陋的惡鬼。他的形狀兇惡可怕。不拘往何處。常被獄火焚燒。黑煙圍着。又用那無比的狂氣。陷害世人。魔

鬼的意思是教我們在世上搗亂、死後同他受苦。先在世上圖暫時的便易，死後受地獄的永苦。因此魔鬼努力奮鬥，引誘人遠離天主，歸向自己，說生前享福，後來再說吧，打倒潔德，聽命謙遜，看起來耶穌的目的，教人享福，並教人愛慕他。魔鬼的目的，教人受苦，並教人害怕他。

魔鬼是最驕傲的，又是最受苦的。他願意教人同他一樣驕傲受苦。論理朋友是同樂同憂，患難相顧。魔鬼既是驕傲受苦的惡鬼，所以也願意教人同他一樣。魔鬼多嚙誘感人，必先許人享福，看他的外面似乎可愛，到底那是假的，他是狠心，不說是狠心，且說是魔鬼心。他既沒有什麼，能給人什麼呢？他有醜形怪狀，能令我們雅觀可愛麼？他本來受永苦，能令我們平安享福麼？魔鬼兇

氣滿心非，害人無窮，不能滿心。他招集無數的惡鬼，也利用許多惡人結成團體，作自己的差役，然後打發衆魔鬼偕同惡人走遍天下，引誘人作惡，坑陷各國各等的人，一個也不遺下。

魔鬼千方百計的要尋害人。他開會的時候，給衆魔鬼出命說：你們趕緊去引一總的人都歸向我們，該撒開三個織網，也用三個鎖鍊網住人，再用三個圈套逮住人，另外該引誘人貪財帛，圖臉面，發驕傲，人有了這三樣，就什麼罪也能犯了。魔鬼用詭計引誘人，所以開端，先不直接引誘人，仇恨，行邪淫，偷盜，因爲那與良心有顯明的妨碍，人不肯隨從。他反倒引誘人，想似是而非的理，貪些無可無不可的事物，原來不算不好，可是因爲人分辨不清，就容易上他的當，投入他的圈套。魔鬼另外借用我們的偏情，

進入我們的心竅，後來看風使船，催動長養人這惡習，教人富了再想富，貴了再想貴，自大了更想自大，總得教人在心裏先立三個泥態，以後敬拜那三個泥態，就是財帛、臉面、驕傲。魔鬼知道人有了這三樣，早晚必定忘了自己的終向，不認識愛慕造物的天主了。我們既是看破了魔鬼豎旗勸人有何詭計，就不該跟着他，隨他的招叫，投奔他的營盤，入他的圈套，上他的當。該用相對的法子保護自己，免受他的陷害，斷絕他的來往，不中他的詭計，棄絕魔鬼，歸向耶穌。

第六章 聖母制服魔鬼

天主把公義交給了聖子耶穌，把仁慈賞給了聖母，聖母憐憫罪

人有慈母的心腸。聖母得了天主的寵愛，天主愛他超過一總神聖，也託付他照管罪人的靈魂。聖母只發一言，就能平息天主的義怒。天主的本性自來是全能的，聖母的祈求，幾乎也是全能的。聖母爲誰轉求天主，天主就用仁慈待誰，百求百應。聖伯爾納多向聖母說：瑪利亞，你既是仁慈之母皇，怎能推辭不相幫人呢？若世上沒有我們這些可憐的罪人，你的仁慈何處施捨呢？聖母是上天之門，罪人之託，天主定下了，凡是天主的恩典，都得經過聖母的手，才來到我們身上。罪人幾時想起從前的罪來，不要驚懼害怕，遠離聖母，反該投奔聖母台前，求他可憐。天主的母親，既是允許聖子耶穌降孕在他胎中，那是大大相幫了救世的工程。聖母爲救贖我們，全犧牲他自己，又在十字架底下疼痛難忍，把

聖子奉獻於天主聖父，做贖罪的價值，從魔鬼手裡贖回人類來。所以多啣一個罪人定志回頭，發謙遜，託靠聖母，他必要得聖母的憐愛，比着生身之母愛的更熱切。

聖經上說，有一個加納婦人到耶穌跟前，求耶穌給他閨女驅魔，就說：「主子，達味之子，可憐我吧。」他說這話，並不是他自己附了魔，是他閨女附魔，他爲什麼但說可憐我，不說可憐我閨女呢？因爲母親疼愛兒女的心切，拿着兒女的苦難，當做本身的苦難。聖母看我們在魔鬼權下，也向耶穌說：「主子，可憐我吧。」天主一聽聖母的哀求，不能不動心，可憐罪人。世上的人若都棄捨一個罪人，一個囚犯，聖母還大開仁懷收留他，萬物要替天主在罪人身上報仇，罪人的良心又不斷的受責備，教他日夜不安，又加上魔鬼

的逼迫使他入進圈套，猶如野獸張牙舞爪，要吞一個孩子，哎呀處此景况，我們可往那裏尋找逃脫的門路呢，誰肯接待我們呢。惟獨聖母以自己的慈懷，做罪人的避難所，做他的安居地。古教的時候，天主發義怒，魔鬼攻擊人，沒有一個人，可以出頭阻止天主的手，赶走魔鬼。新教的時候，却有聖母，天主一要罰人，聖母就要阻當，魔鬼想害人，聖母就攆他。聖女比利日大說：「天主給了聖母壓制魔鬼的大權，人受魔鬼的攻打，一呼求聖母，聖母畧一指揮，嚇的魔鬼必要打顫，寧願在地獄受千苦萬難，也不願受聖母權位的壓制。」明人高乃留也說：玉簪花是解散毒蛇的靈藥，人被毒蛇咬着，抹上玉簪花，足夠解去毒氣，爲躲避魔鬼的謀害，呼求瑪利亞的誦句，也是解除誘感的神藥。

在來斯府城有一位隱修士，名叫亞歐德，一輩子熱心事奉天主。不料想他臨終的時候，有一群魔鬼圍起他來，眾修士求聖母相幫他，爲他念聖母禱文，一說聖瑪利亞爲我等祈，病人說：你們再念一次吧，自己也勉力呼求聖母，一夜工夫同魔鬼打仗，到了天明，魔鬼才退避了，聖母親自降下，領他靈魂升天去了。賢士賈撒爾述說：有一個少年人，家道豐富，可惜他胡作亂爲，不辦正事，不多幾年，把家產糟了個一乾二淨，無奈何，他就沿街討起飯來了。走到某處，遇見一個原先的老僕人，僕人向他說：我有一個知心的大人，能教你再發財，你跟我來吧，說罷，就領那個少年進了密層的樹林當中，樹林的大人就是魔鬼，魔鬼開口向少年人說：你願意發財，那個容易，可得背棄天主。少年人先不肯服從，後來

棄捨了天主魔鬼又說，那個不夠，還得背聖母。少年一聽這話，遂就說，我寧願討飯吃，餓死在野外，也不願意背棄聖母。說了這話，就出去走了。行至半路，遇見一座聖母堂，進入堂內，跪在聖母像前，苦求聖母，轉求耶穌寬赦他背棄天主的大罪。耶穌先不肯允許聖母的祈求，後來遂說：「你是我的母親，你的祈求，我不能不允，我就寬赦那個罪人吧。」

還有一個人，被人誣告，長上革了他的職分，他就請了一個下神的好洗白他的臉面，再得職分。魔鬼來到就說：你要再得從前的美名，那個不費難，可得背棄天主，還得背棄聖母，又得寫那背判的証書，交與我。那個人瞎了神目，隨從了魔鬼的話，待他忽然醒悟過來，知道自己犯了重罪，悔恨至極，四十天的工夫，痛悔哀求。

聖母可憐。聖母愛人情切，就垂憐罪人，轉求天主饒赦他的罪。那人又向聖母說：我寫的証書，還在魔鬼手裡，求你要回來吧。過了三天，他在夜裏剛一睡醒，看見証書在自己胸膛上擱着。第二天，主教命人把那憑據要過來，當着衆人用火焚燒了。

魔鬼引人犯邪淫罪，犯慣了，就不便易回改。可是一求聖母驅逐，就能改這惡習。當初在羅瑪府，有一個少年人常上魔鬼的當，肯犯不潔淨的罪。他跟某老神父辦神工，神父給他赦罪，覺着作難，不赦罪，恐怕有妨碍。進退兩難，神父無奈何，就勸少年呼求聖母。天天念吾主之母，我之母，那端經，並添一端萬福瑪利亞。誰知道那少年恰到出外的時候，不能多聽神父的善勸。他在外方，却隨了神父的意思，天天念那端經，過了四年，回到家裏，去見神父說：

感謝神父，我改了毛病，願聖母獲讚美。從此以後，教友們肯念這端經，屢得聖母的保護。

有時候魔鬼引誘人犯邪淫罪，求聖母能退誘感，尙且受失望誘感的時候，投奔聖母，聖母也能夠也願意推散那更厲害的誘感。聖方濟格撒肋爵在巴黎府念書的時候，魔鬼誘感他失望，聖人一個多月，飲食不下，睡臥不安，以致憂慮成病，心裏迷糊了。有一天他進入堂內，跪在聖母像前，念至仁哉那端經，呼求聖母救援，念完了，誘感就退了，病症就好了，完好如初。

再說聖母從魔鬼手裏救出罪人來，相帮他脫離地獄。聖方濟格會歷史上記載說，有一個人因爲不公道成了富家，靈魂那一面却不妥當，有一天有一位神父去見他，看見在他牀下，臥着一個

畜類。神父說：你這畜類，你在此藏著，我因天主的名子，命你告訴我，你是什麼。畜類說：我不是畜類，我是魔鬼，我來到這裏是爲搗死這個財主，拉他下地獄，可惜他天天念幾端聖母經，我無法下手。他若一天不念經，我早就搗死他了。那財主一聽這話，嚇的好比篩糠，渾身打顫。神父說：不要害怕，你該感謝聖母，以後回頭改過，補還不公道財帛就完了。再一說，有一個聖母忠僕，魔鬼非常恨他，到底無可如何，有一次魔鬼顯了出來，大施瘋狂說：你若不這樣恭敬聖母，我早就不難爲你了，說罷就跑走了。聖亞豐索在申爾福義上記載，有兩個學生放校回家，同去放肆犯罪。一個學生不恭敬聖母，走到半路，猝然死了。一個學生名叫利沙耳，到了家裡，雖覺困乏，勉強念了兩端聖母經，上牀安歇了。睡到半

夜，剛才死的那個同學忽然發顯給他說：「禍哉禍哉，現在我下了地獄，你若不信我的話，如今我的死屍還在街上，可以親自查看，若不是你常念幾端聖母經，也必要同我一齊受永罰。」說完這話，滾入地獄去了。

聖母愛慕世人，如飢如渴，歷歷代代常設法把魔鬼從人靈魂上赶走，也不斷的幫助聖教驅魔的權能，此等事情，不必一一陳明，只說一個故事可以當作憑據。在十六世紀上，比國有一個附魔的女子，名叫杜加大利納，六個壯士也擰不住他。有時候魔鬼將他領到河邊，教他投河淹死，有時候把他撞在牆上，教他碰死。凡是毒藥物品要命的東西，碰碎的石塊，他都愛吃。有人看他如此可憐，就動慈心，把他領到蒙代古聖母堂內，求神父給他念

驅魔經。正念驅魔經的時候，那個女子把鐵針、石塊、釘子、硫黃都從肚裡吐了出來，並說些妖怪話，洩露人的密事。又屢次噴出一團烟氣，升到空中，隨風飄散了。神父念完了驅魔經，那女子，賴着聖母的轉求，得了救援，安安穩穩的回家去了。



第七章 聖洗是驅魔的初步

人領洗，是斷絕魔鬼，進入聖教，歸向耶穌。人一來到世上，都帶着原罪。既有原罪，就沒有寵愛。既沒有寵愛，心裏就沒有天主。人的靈魂，便是魔鬼的住所。撒殫的奴才了。惟獨聖母的靈魂，同他的肉身合成人，沒有染上原罪。所以魔鬼不能在他靈魂上居住。且說人的靈魂，都如同一個宮殿。這個宮殿，先是魔鬼居住，後來攆

了他走，天主才來到了，所以願欲教天主在你靈魂上居住，必須先從你靈魂上，逐出魔鬼去。人領洗的時候，神父行的許多禮節，大半都是爲攆去魔鬼。

神父先問信友說：你求什麼？信友說：求信德。神父又問：信德與你有什麼好處？信友答說：得常生。神父說：你要得常生，該守天主的誠命，全心全靈全意愛天主，在萬有之上，及愛人如己。然後神父在望教的臉上，三次哈氣說：你這污穢的惡鬼，我命你從他身上出去，讓給聖神這個地方。說完，神父就在信友額上，並胸膛上，畫十字說：在你額上，並在你心裏，用這十字聖號，領受天主誠命的信德。可教你能當天主的宮殿。神父在望教的額上覆手說：全能無始無終的天主，你保佑你這僕人，除滅他心裏的黑暗。從前魔

鬼網住了他，現在你把魔鬼各樣圈套都割開吧。神父聖了聖鹽以後，求天主教這鹽能趕跑天主的仇敵，然後神父三次畫十字，趕出妖魔說：「你這污穢的鬼，因父及子及聖神之名，我命你出去離開天主的僕人。你這可咒罵的惡鬼，趕緊的走吧。所以可咒罵的魔鬼，你該承認你應當受地獄的永罰，加光榮於天主，並他的聖子耶穌基利斯督，和他靈性的聖神。因為天主情願賞賜他的信友聖寵及聖洗的恩典。」神父說完這話，在望教人額上又畫十字說：「你這可咒罵的魔鬼，我在他額上畫的十字，你可永不要褻瀆，為我等主耶穌基利斯督。」

神父又覆手，在信友額上，念一端經，就把領帶的左頭，攔在他身上說：「你進入天主的宮殿，教你同耶穌基利斯督享受長生神。」

父就同代父母、往領洗聖水井處去、念信經、天主經各一遍、神父頭到聖水井以前、又說、「無論你是什麼醜鬼、我因着全能天主聖父並他聖子耶穌基利斯督我等主、及聖神的能力、我命你走、離開天主親愛之僕、因爲吾主天主、已經招了他進他的聖堂、願意叫他成活天主的宮殿、教聖神在他心裡居住、爲耶穌基利斯督我等主。」說完這話、神父從自己口裡、取出點唾沫、抹在信友的耳朵、鼻子、抹左右耳朵說、交非達就是說的開了吧、接着抹鼻子的時候說、「教你聞着馨香、至於你魔鬼、逃走吧、天主的審判臨近了。」

然後神父提出信友的聖名來、問他說、你棄絕魔鬼麼、信友說、棄絕了、你棄絕各樣異端麼、信友說、棄絕了、你棄絕魔鬼的虛體面

假光榮麼。信友說，全棄絕了。信友既棄絕了魔鬼，神父就用聖油擦他的脖頸，並胸膛，說，「因着我擦的這聖油，賴着耶穌基利斯督，盼望你得常生。」到這時候，神父摘下紫領帶來，戴一個白領帶，問信友說，「你信天主聖父化成天地麼？」那望教人說，「信。你信耶穌基利斯督，我等主，降生受難麼？」答說，「信。你信聖神，聖教會，諸聖相通功，罪之赦，肉身之復活，享常生麼？」望教人說，「全信。」末後，神父又問，「你願意領洗麼？」答說，「願意。」神父一聽，就把這個人從魔鬼手裏奪過來說，「我洗爾，因父及子及聖神之名。」說完這話，這信友就成了天主的兒女，耶穌的兄妹，聖神的宮殿。

爲證明聖洗有驅魔的效驗，請聽下邊的故事。民國十三年上（1924）在河北省任邱縣，有父女兩個，父親年方三十多歲，閨女年方六

歲、素日看病行邪法、求佛念咒看病的時候、閨女也相幫了他父親、給魔鬼燒香磕頭。這邪法先生、有個奉教的親戚、他向親戚說、「有一個看不見的手、常要推我到井裏、害我的性命。」那親戚一聽、就勸他奉教。他隨從他們的勸化、先保守學習經言要理。過了一年、保守時期一滿、他們父女二人就到堂裏。那小女一看見神父渾身打顫、用手摀着眼、涕哭不止。神父向別人說、不得把他送到經堂裏去吧。行禮節的時候、那個孩子大聲喊叫、這一個人抓他的手、那一個人抓他的右腿、又一個人抓他的左腿、還扭把不住、看他似乎附了魔。神父念領洗禮以前的經文、遂後又念驅魔經、在孩子頭上覆手、沒有效驗。那孩子又一個勁的喊叫。神父叫他吃聖鹽、給他擦聖油、也不見效。滿堂淨是哀號的聲音。

神父給他附洗，一倒水在他額上說：（某某人）我洗爾，因父及子及聖神之名，念完了，他立時平安了。那小閨女霎時間，變成了良善的羔羊，成了天主的兒女。神父交給他聖蠟，他甘心接收，把白衣擱在他頭上，他也樂意。魔鬼離開他，逃跑了，巴不得他永不回來。那事跡，是神父親眼見的，能夠證明是真的。人一領洗，果然魔鬼得走，看起來聖洗真是驅魔的第一個妙法。



第八章 驅逐魔鬼的方法

趕魔鬼的法子樣數不一。

一、信賴天主。現時人只講究眼見的事物，有的絕對的不信有天主，更不信有魔鬼。有的雖然信有魔鬼，萬不想魔鬼能以害人。

不過是能以誘感人、欺負人。按這等人的說法，說魔鬼已經出了六千年的力了，可以歇息了。若說有魔鬼，那是信德的道理，不能不信。他可不能任意害人，舉凡信賴天主的人，不必懼他。聖女大得肋撒說：「非有天主的准許，我知道魔鬼絕不能妄動，因此我一絲一毫的也不怕他。一百年前魔鬼與聖若翰魏亞艾爲難，都不承想是魔鬼。連那神職班也想是憑空捏造的。有一天，聖人在一村莊開四規吃晚飯的時候，有神父譏笑聖人說：『你吃的太少，睡覺也睡不大工夫。你是拿着老鼠當魔鬼吧。』及至半夜，聽見喧嚷吵鬧不休，都嚇醒了，門窗亂響，玻璃窗戶也震的抖擻，屋牆也仄歪，房將倒塌的情形，一一在眼前。一陣鬨聲都說不好了，快着跑吧。都想起聖人前一晚上說的話來了。聖人前已說過，今天

黑下你們若聽見有動响，不要奇怪。嚇的神父們都急忙跑到聖人屋裡去了，聖人却安安穩穩的睡他的覺。神父可就向聖人說：「你快起來吧，堂要倒塌。」聖人笑着回言說：我知道你們說的事，絕無可怕之處，你們去睡覺去吧。第二天誰也不笑話聖若翰了。看起來，聖人倚賴天主的保佑，就把魔鬼趕跑了。

二、畫十字。畫十字有趕魔鬼的大能力。在西洋等國人犯了王法，巡警抓他，是用國法的名義。我們若受魔鬼的磨難，也可以說：因着天主的名義，我打退你。一個狗挨了打，一見棍子，嚇的打顫。魔鬼一見十字聖架，嚇的快跑，從心裏煩惱，狠不愛聽。因為畫十字，是教他想起從前吾主耶穌，用十字架把他打敗了，也教他再想起他受失敗的理由。畫十字是再求被釘十字架耶穌替他報

仇。畫十字是奉教人的記號，是發明耶穌受苦難的道理。在額上畫十字，是暗地裏呼求被釘十字架的耶穌。魔鬼一見人畫十字聖號，就想起被釘的耶穌來，嚇的急忙跑了。十字是護信德的盔甲。魔鬼射的箭，一到十字架上，就反回來了。魔鬼一看十字聖號，如同看傷害他們的寶劍一般。起當初魔鬼千方百計的給耶穌預備一個大十字架，挑唆茹達斯比辣多及法利塞人釘死耶穌。現時間，一看十字架，就生恐懼之心，一聽十字架的名字，就惱的慌。

賢士拉各黨說，誰一見魔鬼聽見耶穌二字，立時遠離所附之人，就知道魔鬼多麼怕聖號了。

吾主耶穌在世時，只發一言，魔退人安。耶穌的徒弟依仗耶穌聖

名並受難的記號，也能把魔鬼趕出去，那是顯然易見的，不必多說。外教人祭祀邪神的時候，裏頭若有個額上有聖洗（十字）的印號，便祭祀不成。抽籤問鬼也是白問。先前聖安當向拜望他的外教人說，我們呼號被釘耶穌的名字，呼一次，就能把你們敬拜的邪神趕跑了，我們一畫十字聖號，魔鬼那邪術妖孽就雲消霧散了。聖人把話說畢，遂即有一個附魔的人，就到聖人跟前，聖人在他身上畫十字，魔鬼就遠逃。聖額我略述說背教的皇上如連在一座廟裡念咒，求魔鬼顯形，皇上一見，大吃一驚，趕他一畫十字，魔鬼就嚇跑了。

奉教清早一起，就畫十字，白日裡念經作活，飯前飯後也該畫十字，睡覺前後又畫十字。奉教人畫十字，不要避諱，猶如明白人在

瘋顛院裡，不必羞臊，公正人不怕在盜賊當中，說的是奉教人不該怕承認自己是耶穌的徒弟。新生的孩子一到世上，聖教會就給他畫十字，病人臨死以前，聖教會也給他畫十字。孩子領洗畫十字，一共二十三次十字。聖聖堂的時候，地板上、柱子上、祭臺上，共畫二十次十字。做彌撒的時候，神父畫四十八次十字，而且彌撒中間，神父張着手念經，是彷彿一個活十字聖號。

三、洒聖水。聖教會早就用聖水趕魔鬼。有人說水怎能洒到魔鬼身上，把魔鬼趕去了呢？奉教人答說：就水的性質說，固然不能趕魔鬼，那是自然，及至祝聖以後，可就有了能力。神父用聖水聖一物件，就成了聖物，有大神效，隨地隨時，能以用為保護自己，天主的聖意，是教這用聖水的物件，當作施聖寵的介紹。用聖水

聖的物件發生的效力。全在聖聖物的祝文。請聽下邊聖聖水的經文，就知道了。

你這受造之水，我把魔鬼的毒氣給你檢出去，因全能天主之名，及其聖子耶穌基利斯督之名，並聖神的德能，教你成能以驅魔的水，給你一驅散仇敵的能力，從仇敵的黨派，把你收回來，爲我等主耶穌基利斯督。

神父聖了聖水以後，教友點聖水說，吾主以此聖水，滌滅我罪，並驅邪魔，被除惡念。洒聖水的時候，教友們念，望吾主洒我，而我自潔，洗我而我自白，白於雪。聖教會看着苦世當做污穢醜魔的地方，從此看來，什麼也能用聖水聖，也能聖使用的家具，水，鹽，饅頭，酒汁，石木油布，以及綢緞，金寶，使用的各色物件，房屋田產，畜牲

一切等物、全能祝聖。

人若發信德、並賴聖教會的經文、聖水能以驅魔、能以摧敗邪魔、那可不是聖水自來的能力、實在是天主賦給水的能力、從立聖教會以來、教友就慣於點聖水。第四紀宗徒大事錄上、就載着有聖水、並稱聖水爲驅魔的堅甲利兵、熱心教友人家、不斷的有聖水。

聖女大得肋撒說、若要趕魔鬼、不教他回來、沒有比聖水的能力再大的了、魔鬼一見十字就嚇跑了、可是還能回來、洒聖水、他就不敢回來了。聖女又說、我點聖水的時候、得一特別的安慰、覺着大有趣味、覺着靈魂的力量堅固。論點聖水這一方面、就好比一個人教太陽晒的、乾渴的不行、喝一碗涼水、渴也解了、精神也

長了，覺着快活的很。

四、用聖物。先前宗徒聖伯多祿的踪影能以治好人病，聖保祿的手巾能以驅魔，致命聖人的聖髑，也能遣散邪魔，天主賦給這聖髑奇妙的神效，能顯各樣靈蹟，尤其是能打敗地獄的魔王。從前羅瑪皇上熱心事主，在安調格城外蓋了一座天主堂，正對邪神廟宇，堂裡供奉的是聖巴比拉的聖髑，廟裡的魔像立時不敢作聲了，也不說秘密未來的話了。過後背教的皇上如連在安調格城又把敬拜邪神的禮儀振興起來了，殺了好幾百牛羊祭祀了邪神，求神再說未來的事情，也求他指示不言語的情由。魔鬼答說：你看滿城裏淨死屍，把這死屍都抬出去，我纔發言呢。聖若望金口說：皇上遵聽魔鬼囑咐的話，遂就命人把聖人的寶匣抬

出去，魔像就又能說話了。到底爲時不久，過了三個月，邪神廟宇教雷霹毀了。

再說苦像、念珠、聖牌、格外的本篤聖牌、顯靈聖牌、聖衣、聖像、聖枝、聖蠟等聖物，都有驅魔的能力，可不是藉着聖物的材料的形色性質，是賴着祝聖，纔有驅魔的能力。有一次，在下神旋轉的桌子上，有人擱了一掛念珠，那張桌子登時七零八散了。有人也見了一個籃子變成了曲溜彎彎的長虫，長虫一看有人抄經本，立時嚇跑了。有時候魔鬼情願受些罪，也不忍得捨了他站的地方。那樣斷不了得同他交仗，直到死後纔算結局。

五、呼求耶穌聖母神聖。1 呼求耶穌 聖保祿宗徒說。(Phil. 119.)
「耶穌自卑自下，服從聖父之命，以至於死，而且死在十字架上。」

因此天主提高他賞他一個名號，超越萬名之上，上天下地，地獄惡鬼一聽耶穌聖名，都得屈膝下跪。」先前有一位隱修士，名聖羅慕亞，教魔鬼打了一頓，把他的頭也打破了，正急忙跑的時，一呼耶穌聖名，一群小鬼全都抱頭鼠竄了。有一天，羅瑪聖女方濟加於一時之間，見了一位護守天祠，一個魔鬼，聖女一說耶穌，天神魔鬼一齊跪拜，天神下跪報喜，魔鬼下跪告哀。又在意國有個莊家人，他妻子附了魔，他把他妻子領到聖伯納多跟前，聖人說：「不是我要驅魔，是你們的本堂主保，聖西祿。」魔鬼一聽這話，譏笑他說：「你也不能，他也不能。」聖人一聽這話，着急說：「你說的不錯，也不是我，也不是聖西祿，要把你趕出去，我因耶穌的聖名，你走吧。」魔鬼走了，可是又回來了。聖伯納多

一看魔鬼又回來了，就拿着一塊小紙條，上邊寫的是因耶穌聖名，你不要再打攪這個人了。魔鬼立時跑了，再也沒回來。

呼號聖母。好教友都知道，也都經過，若想着抵抗魔鬼，除了耶穌以外，還是數着聖母的能力大。自從原祖背命以後，天主向長虫說，將有一女，踐踏你的頭腦。原來原祖犯命，敗壞人族，聖母聽命，整理人族，幫助耶穌殄滅魔鬼的江山，除了耶穌聖名以外，沒有比聖母的名字再能教魔鬼驚懼的了。聖母若不替人轉求天主，你想有多少人不得救靈魂呢？人一呼求聖母，魔鬼就恐懼不安。魔鬼怕瑪利亞的聖名，怕的極其厲害，這是我們的安慰。

真福亞蘭說，魔鬼一聽瑪利亞的聖名，就嚇跑了，閻地獄也都震動起來了。賢士利沙耳也說，瑪利亞的聖名是極堅固的敵樓。

不但是罪人的保障，也是義人的干城，另外是抵當邪淫攻打的炮臺，因此瑪利亞的聖名不該離教友的口，不該離教友的心。魔鬼全然明白人念萬福瑪利亞，至仁哉，申爾福，玫瑰經等，有多大的能力，一聽人念，就嚇的打抖擻。魔鬼從心裏恨無玷聖母，我們反要愛慕聖母，魔鬼切望人忘記聖母，我們該時常記念慈母，讚美聖母，魔鬼怕聖母，我們該一心一意的呼求聖母，盼望聖母時常貶碎長虫的頭腦。

³ 呼求天神。聖保祿說 (Hebr. 1: 14) 「一總的天神奉天主的命，保佑幫助人得沾救贖之恩。」進教信主的人，各人有各人的護守天神，大約着各人也有各人的魔鬼，固然是天神同黑暗惡鬼時常對敵，到底我們這一方面若不求護守天神，天神也是保護。

但是若真心倚靠他，他必然加倍的保護。我們請看古經上多俾亞父子二人的行實，你就可以放心倚靠天神的保佑。耶穌在世三十三年給人開恩，天神在世也是加恩於人。先前有一位天神特意的來保護聖女則濟利亞的潔德，我們那護守天神也是保護我們的德行，不教我們陷於魔網。聖教日課上有一端經文，我們可以屢次念。這端經說：求天主常來看守我們的住處，教仇敵離的遠遠的，教護守天神住着保護一家平安。爲我等主耶穌基利斯督亞孟，除了倚靠護守天神，還要呼求聖彌厄爾總領天神，求他保護聖教會，並領我們到天堂。彌撒下臺，神父念三遍聖母經及申爾福，接着又念兩端祝文。第一，求爲聖教廣揚；第二，求聖彌厄爾保護教友，說聖彌厄爾總領天神，求你護救我們在

同魔鬼爭戰的時候，扶助我們防備魔鬼的兇惡暗計。你知道魔鬼走遍世界，無非是謀算着敗壞人的靈魂，求你把魔鬼及其同黨，推到地獄去吧。

六、念驅魔祝文。有人附魔，誰也知道古教的時候，如德亞國有的人有驅魔的權柄。吾主耶穌治好過一個又瞎又啞，一個附魔的，有人說：你仗着大魔驅小魔。吾主耶穌答說：「我若仗大魔驅小魔，你們的子弟也能驅魔，可是仗着誰呢？」聖教會起初四小品之中，第三品有驅魔的權柄。現在按聖教的新律（c. 1531）若沒有主教准許，不可用這權柄，只要本區主教說明附魔的真假，也派定了一位神父，這才能明明的驅魔。有權柄的行驅魔的禮，是命魔鬼出離人、地、事、物，或命魔鬼不冒用一件聖物。如此行作是

利用公權，可是教皇良第十三位編了驅魔的經文，請教友各人念，所以平常人若在屋裡，或在別處，爲自己或爲別人，私自念驅魔經也可以沒有妨礙，並且有大益處。

主教聖聖油，念的經文深奧，命魔鬼從聖油裏出去。聖教會給人賦洗，堅振，終傅，神品的時候，用這聖油。神父給人賦洗的時候，念八端經，也把望教人的魔鬼趕出去。大人孩子一領洗，算明明的表示自己離開了魔鬼，投奔耶穌。神父驅魔的時候，也念驅魔祝文，從附魔人的肉身裏，把魔鬼趕出去。有的時候，雖然一個人領了洗，魔鬼還是附着他，這也是有的事。天主暫且許魔鬼附着他，或是加罰他，或是試探他，教他多立功勞，而且有神父驅魔的時候，魔鬼發橫，不願意走，終究無奈何，不得不走，教耶穌逼的沒

有出路纔走呢。

驅魔的經文不等起初有這端驅魔的經，「皇皇聖父，你既是把強勁的魔鬼網起來了，又把他利用的兵器破壞淨盡了，求你加罰惡鬼，別許他禍害你的工作。」及至中古時代，神父驅魔念的經很長，也呼求聖母並諸位聖人幫助驅魔的人。有時候譏笑魔鬼，望魔鬼叫地獄的廚子，現在聖教會在禮典上准定了驅魔的經文，不准任意更改。

七、打倒泥態。 趕魔鬼頂好的法子，是打倒廟宇，打倒泥態，達未聖詠上說（Ps. 97.5）「外教國敬的神，都是魔鬼。」聖保祿也說（1 Co. 1. X. 20）「外教人祭獻的是魔鬼，不是祭獻天主。」魔鬼教，真可納悶，怎麼他們明白人，不瘋不傻的，竟跪拜一塊木石，跪拜天上的

星宿、恭敬下賤的畜類呢。恐怕你們說：我們不是敬拜偶像的形色，也不是信泥態自有神力，能以保佑我們。那麼你所恭敬的，所求的，不是魔鬼是誰呢。有時候外教人敬拜泥態、星辰、畜牲、魔鬼，顯示他的能力，就是顯點靈驗，教人信服。聖多瑪斯說：敬拜偶像的人分三等：一、敬差了、愛差了；二、喜愛的偶像有時顯點靈驗，似乎聖蹟，分不出來；三、魔鬼顯的異能，教人驚懼，不敢不敬他。魔鬼勿論多麼顯能，無非是借着泥態教人敬拜他。

在世上不光是善神，幫助人救靈魂，也有惡鬼誘感人喪失靈魂。魔鬼不但想法不教人欽崇一天主在萬有之上，而且願意人敬拜他爲真主宰。你們記得耶穌嚴齋時，在曠野裡，魔鬼走近前來，兩次誘惑耶穌，兩次失敗，末後把耶穌領到大高山上，教耶穌

看那普世萬國，並萬國的光榮，指着耶穌說：你看這一切等等的，全是我的，你只下跪敬拜我，我全都給你。若說魔鬼的目的地，是願意敬拜他，他就好比一個猿猴，願意仿效天主，替天主宰世人，不在這一國，便在那一國。本來天主的上智給人一自主之權，能隨意揀擇自己的主子。魔鬼迷惑人心，勾引人隨他的暗計，上他的當，想法教人塑泥態，恭敬他爲主。吾主耶穌反豎立十字架，遲早十字架要推倒泥態，願天主獲讚美。



第九章 古聖若伯受魔害

當初亞拉伯國胡斯地方，死海東南，有一個人名叫若伯，他是先知，也是鐸德，還是一個小王子。這人忠厚老實，敬畏天主，恆心行

善，躲避犯罪。大概他與古聖若瑟是同時的人。天主很寵愛他，賞賜他七個兒，三個閨女，有一千羊，三千駱駝，五百對牛，五百匹驢。他用的僕人婢女也很多，他既有德行，又有財產，所以那邊的人民都敬重他，如同那一方的部長。

到底聖經上說，天主寵愛一個人，就必要試探他。天主試探了亞巴，耶着他祭獻他的兒子依撒格，也用一個婦人試探了若瑟，看他守潔德不守。天主爲顯露若伯的德行，給後世人立善表，也試探了他。就是許魔鬼隨便難爲若伯，到底不許傷害他的性命。有一天衆天神都聚到天主台前，撒殫也在那裡。天主問撒殫說：「你從那裡來的呢？」撒殫答說：「我才週遊世界回來。」天主說：「我的忠僕若伯誠心行善，躲避犯罪，天下沒有第二個，你見了

沒有。」撒殫答說：「若伯恭敬你，是因為你保護他，賞賜他樣樣都順當，你若是加罰於他，奪去他的財產，恐怕他就不敬畏你了。」天主向撒殫說：「凡是他所有的，我都交給你，任你隨便奪去。可不要傷害他的身體。」撒殫聽說這話，就喜喜歡歡的走了。

有一天，若伯的兒女們都在一齊坐席，喝喜酒，過長子的生日。魔鬼看着這是傷害若伯的一個好機會，就牽引一些盜賊搶去他的牛、驢、駱駝。因此他們正坐席的時候，忽然來了一個人，告訴若伯說：「你的牛、驢、駱駝都教撒伯地方的仇人趕去了，也打死了你的僕人，但剩下我自己。」這個人還沒說完，又來了一個人說：「三夥子加德人，把你的駱駝攆了去，把你的僕人都殺了，只剩下我自己。」這個人還沒說完，又來了一個人說：「你的兒女正在

坐席的時候，忽然颳了一陣暴風，把房子颳倒了，把你的兒女都砸死了，就剩下我自己。」若伯一聽說這些兇信，撕攞衣裳，剪去頭髮，不但沒說一句報怨天主的話，反跪伏在地，叩拜天主說：「我赤身來的，赤身回去，天主賞賜的，天主又收回去了，願天主聖名獲讚美。天主看着怎麼樣就怎麼樣吧。」若伯總沒有報怨天主，得罪天主，這是因為他不過於戀愛世物，凡一切所有的，都想是從天主來的，所以盜賊搶去他的東西，也沒說是魔鬼或仇敵搶了去，反說是天主收回去的。

若伯遭了患難以後，又有一天衆天神在天主臺前，撒殫也在那裏，天主問撒殫說：「你從那裏來的呢？」撒殫說：「我才把世界上串了一遭。」天主說：「我的若伯誠心忠厚，常常行善，敬畏我，

遠離罪惡，天下沒有第二個。你見了沒有。他雖然無罪，我容許你難爲他，他還是熱心恭敬我。」撒殫說：「若是用患難加給他的身體，恐怕他就不會忍耐了。」天主說：「我再許你傷害他的身體，但不許你傷害他的性命。」撒殫聽說這話就走了。他教若伯從頭到腳，長了一身爛瘡，又生了許多蛆蟲。因爲這病容易傳染，所以就同他的妻子分居，坐在糞堆上，用一片瓦塊刮去身上的蛆濃。

當着這個時候，他妻子本來該當安慰扶持他，到底不但不安慰，還惹他更難受，引誘他失望，辱罵天主，向他說：你還是仍舊熱心恭敬天主麼，不如辱罵天主，就死了吧。若伯向他說：你是一個糊塗人，天主賞賜我們享福，我們喜歡，天主賞賜我們受苦，我們不

該忍受麼。若伯說的那話很對，我們該常信賴天主，靠托天主的仁慈。想天主是我們的慈父，比生身的父母待我們更周到。他一切的按排，都是爲我們的好處。天主許魔鬼難爲我們，必定是爲幫助我們修德行，補贖我們的罪過，加增我們的功勞。

再說若伯有三個朋友，聽說他遭了大患難，就去望看他，安慰他。他們從遠處看見若伯坐在糞堆上，就不敢認識他，大聲號哭，撕破衣裳，頭上撒上土灰，同他在一齊坐了七天七夜，看見他很動心，難受，一句話，却也沒有同他說。若伯先把自己受的苦，告訴他們，到底他們妄斷他，必定是犯了大罪，惹了天主的重罰。你看若伯不但成了窮人，通體長了一身爛瘡，尙且黑夜白日看見些個可怕的形像，渾身臭的難聞。人人都棄捨了他，恥笑他，辱罵他，往

他臉上吐唾沫，都想他是得了死症病。若伯在患難當中，盼望朋友安慰他，向他們說：我的朋友，我的朋友，至少你們可憐我吧。因為天主的手打了我。他的朋友雖是善人，也不安慰他，反說他是罪大惡極，招惹了天主的嚴罰，並且還說他沒有忍耐。到底若伯平心自問，覺着良心無罪，所以他說：我沒有犯你們所說的那些罪。雖然如此，他的朋友還是不安慰他，因此他就靠着天主，盼望救世主來，盼望世界窮盡的時候要復活，自己安慰自己說：「我有一個安慰，就是打我的天主，加我苦受的天主，到底我沒惹他生氣，沒抱怨他，他若殺我，我仍舊依靠他再救我。我確實知道我的主子活着，到世界窮盡，我的肉軀還要復活，我的皮還要包着我的骨肉，我帶着這個肉身，還要見我的天主。我現在的苦是我

將來復活升天享福的代價。所以我甘心樂受。

若伯同他朋友辦理說：「世上是試探善人的及惡人享福的地方。可是善人死後享永福，惡人死後受永苦。」天主責備若伯的朋友們，不如若伯說的話好，也命了他們請若伯替他們把七個牝牛、七個公羊祭獻於天主，賠補他們的罪。那三個朋友聽命做了。天主果然看着若伯的代禱，寬赦了他們的罪。若伯既遭了一些患難，甘心忍受，不抱怨天主，他的德行顯明了，因此天主不許魔鬼再加害他，並且治好了若伯的瘡症，加倍復還了他的家產，又得了一萬四千母羊，六千駱駝，一千對牛，一千驃驢。若伯的弟兄姐妹同一總的熟人，聽說他好了，都去慶賀他，每人給他一個金環。六十歲上，天主許魔鬼害他的家業，兒女身體，到七十歲上

又好了，天主加倍還了他的家業。又賞賜他七個兒，三個閨女。又活了一百四十歲。一共活了二百一十歲，見了四代的子孫。看來魔鬼傷害他的能力有限，工夫也有限。天主富足他，能力無限，工夫也無限。所以我們暫且受魔鬼的殘害，不該灰心失望，該全心依靠天主。魔鬼傷害人有頭，天主酬報人到無窮之世。



第十章 聖若翰魏亞艾受魔難

世界以外有地獄，地獄裡頭有魔鬼，那是信德的道理。按這端道理講解，魔鬼是個無形的活神體，並不是虛無的幻像。魔鬼的勢力平常不露，有時候若有天主的准許，他才顯露出來。他顯露的緣故，是因爲在某處覺着自己的勢力衰落了，不合他的心意。又

因爲他不能箭直的攻擊天主，就設法暗裡敗壞天主的工程，相反天主的忠僕，盼望神父傳教沒有功效。

從前聖若翰在世的時候，大約三十五年的工夫（1824-1858）受了魔鬼的纏繞。魔鬼的意旨，是願意教他不睡覺，不歇息，力量疲乏，這樣能教他厭惡祈禱，少行傳教，不專務救人的靈魂。不料想魔鬼同聖人打仗，好不上算，竟然打敗了。聖人自從受了魔鬼的仇害，他的愛德更純潔，更活潑了。

一八二四年，聖人又受了隱密的誘惑，因爲他過於刻苦，以致生了重病，行將要死，乾苦難當，幾乎失望，心裡猶如聽見有聲音說：現在你要下地獄。你要下地獄。聖人一聽這話，大發信賴天主的心，急口呼求天主，就立時平安了。魔鬼纏磨聖人身上，先輕後重。

每夜有撕攞牀帳子的嚮聲，他只想是老鼠咬齧，就拿了一個鐵釵去趕老鼠，抖抖帳子，不但無效，反加嚮聲更大。聖人恐怕帳子都攞爛了，他就在第二天早晨，急忙起來，瞧看那帳子，可也希奇，那帳子一點也沒被害。

聖人存心正直，不肯相信另外的事跡，他不想那是從魔鬼來的。有一天夜裡，他聽見樓下的門前，有個聲音喊叫，就想是賊來偷東西，就急忙起來，下樓去看，什麼也不見。這時聖人孤獨一身，但是怕過黑夜，就請了一個教友，同他作伴。本村的木匠魏安德助年方二十八歲，他述說：「有一天晚晌，神父來見我說，在堂裏鬧些嚮聲，不知道是賊不是，請你同我在堂裏住一宿吧。我答應說，行了，行了，遂就預備我的馬槍，裝上子藥，天將傍黑的時候，我到

了堂裏先同神父烤火談話。到了十來點鐘，神父說：咱睡覺吧。我在神父屋裏，神父在挨近別的屋裏，可是我總睡不着覺。過了半夜，到一點鐘，我聽見門上有手把的响聲，並門插鎖搖動擺弄，衝着樓下的門，棍棒亂打，院裏的嚮聲如同打雷車走，轟轟的過去。我一聽着，就托起槍來，跑到窗戶跟前，開窗仔細一看，什麼也不見。當時房屋震動，大約一刻的工夫，我兩腿抖擻，站立不住，八天之久，還不舒坦。神父一聽有了嚮聲，點上燈火，向我跑來。問我說：你聽見了麼？我說：既然起來拿槍，就是聽見了。那時候堂裏搖動的如同地震一樣，十分厲害。神父問我說：你害怕麼？我說：不害怕，却是站立不住，覺着堂裏要倒塌。神父又問說：你想是什麼呢？我說：我想是魔鬼，趕等沒了嚮聲，咱再去睡吧。到了第二天晚晌，

神父又來請我同他作伴。我答應說：「神父我不中，一次就夠了，另找別人吧。」後來聖人自己述說：「這一黑夜經過的鬧閩，形容他作伴的如何驚懼恐慌，就喜笑說：『我和做伴的拿着槍械，渾身打顫，他却忘了自己帶着槍，看看可笑不可笑。』」

魏安德肋既然推辭不去，聖人就問了村長的主意。村長教他二十歲的兒子安當，跟園丁高若望，年方二十四歲，同去給神父作伴。他們兩個一連十二天的工夫，往堂裏去。若望說：「咱們沒聽見什麼，神父倒聽見了。」神父問我們說：「孩子們，你們聽不見什麼嗎？」我們答應說：「沒聽見。」有一次，但聽見彷彿有一個刀刃子，一連幾次，敲打洗臉盆。神父一看我們的手表，在他屋裏掛着，就說：「我奇怪你們的手表，沒有破碎，可這奧妙的響聲，是從那裏來的呢。」

神父雖不放心，可也明智，終究拿不定主意。有一天黑夜，在堂院裏滿地淨雪，聽見似乎有一隊俄國兵卒，亂說俄國話。神父一句也不懂得，又看雪裏也沒有腳印，看這光景，就想不是人的聲音，也不是天神的聲音，必定是惡魔鬧的響聲。再說，他想自己既是害怕打顫，就可以猜訪是誰，然後聖人向德主教說：「若是天主發顯，不能教人害怕，我既是害怕，想必是魔鬼。」因此聖人知道鐵鎚、槍械都沒有用處，就打發同伴的走，自己一人預備打仗。聖人爲打這仗，除了祈禱忍耐以外，他可不用別的兵器。他的神師說：有時候我問他，你怎麼敵當那攻打呢？他說：「我轉向天主，投奔天主，或畫十字，或譏笑魔鬼。」我也理會了，多啫頭一天夜裏鬧的厲害，第二早晨必有大罪人來到這裏告解，回頭改過。」

聖人一看鬧的這個結果，雖然睡不着覺，也得安慰。他給自己的神子梅先生說：「起頭我不知道有什麼事，覺着驚怕，現在知道一定怎樣，我却喜歡了。魔鬼鬧動是個好憑據，第二天逮的魚也大也多，真是好極了。如這一黑夜魔鬼很擾亂我，明天回頭的罪人必定多，那魔鬼不明白，他預先告訴我，有大罪人，快來到了，他生了氣，却爲我更好。」

聖人從早至晚，整天聽神工，到了晚晌，先念幾張聖人行實，鞭打己身，後來躺在草褥上邊，盼望安歇。不料剛一合眼打盹，忽然嚇了一跳，聽見喊叫哀號，可怕的聲音，又聽見彷彿鐵匠的錘子，要砸壞堂裏的門，到底門鎖，仍然不動，門也不開，魔鬼就到了神父跟前，神父却看不見。神父一半笑着，一半發煩，向別人說：「雖然

我不說進來，他就進來了。」魔鬼一進屋子，就大聲吵鬧，推倒椅子，搖動傢具，並用可怕的聲音喊叫說：「魏亞艾，魏亞艾，吃山藥豆子的，人哪，哈，你還不死麼，將來你要落到我的手裏。」有一次，聖人從床上跳下來說：「我不怕你。有時候魔鬼吼叫的如同畜類，或是熊號，或是狗叫，撲到神父床上，發狂搖動，鬧鬧不了。也有時候他唱歌，怪聲亂喊，聖人叱笑他說：鬧鬼的聲音實在難聽。」有一次，聖人覺着似乎有一隻手，扶抹他的臉，或是如同老鼠在他身上，來回爬動。又有一次，聖人聽見好似蜜蜂飛動，嗡嗡作聲，或是夜裏的蝙蝠亂飛，或是聽見有一群羊，在房頂上踐踏。或是一群馬，在樓底下亂叫亂踢，還有一次，魔鬼拉動神父的草褥子，聖人一畫十字，魔鬼就走了。

地獄的惡鬼擾亂神父，雖不減輕，到底總沒有敗壞神父的心火。素常每到半夜，鐘表一響，聖人就起來往堂裏去聽神工。有一天早起，神父面容發白，別人問他說，神父有病麼？神父說，沒病，這一黑夜，魔鬼鬧的狠厲害，不能合眼睡覺，因此覺着不舒坦。還有

一天，有一個念哲學的商學生，在聖人屋裏告解，正告罪的時候，忽然屋裏都被搖動，跪橙也動彈，商生說，嚇的我就起來，神父抓住我的胳膊說，不要害怕，不碍，這不過是魔鬼作祟罷了。神父聽完神工，就定斷他有聖召說，你該修道。商生隨了神父的指引，果然後來聖了神父。從此以後，他再不敢在神父屋裡辦神工了。有一天，神父聽神工的時候，有人慌促的樣子，來告訴他說，神父，你屋裡着了火。神父就遞給他屋門的鑰匙說，啊，你看這污穢的惡

鬼他逮不住鳥就燒了籠子。

◎

第十一章 聖若翰驅魔

聖人既不怕魔鬼，本區的主教准他驅魔。本村的鐵匠畢若望，看見一個妄作啞的婦人，他丈夫把他領到了聖人跟前。聖人查考明白就說把他送回去，見本區主教吧。那婦人一聽這話，急口喊說：好好，我回去，巴不得我有耶穌基利斯督的權柄，教地獄裂開口子，都吞下你們去。聖人說：你認識耶穌基利斯督麼？啊，他既認識耶穌，你們把他抬到大祭台前邊吧。婦人雖然折騰，四個人硬把他抬了去。聖人拿了一塊聖髑，放在他的頭上。那婦人在地下躺着，就如死了的一樣，不久他又站立起來，走出堂去。過了

片刻他又回到堂裡，手點聖水，跪在地下，完全好了。三天之久，感化了閤城的人。有一個別的老女人，來到啊耳斯村，他整天在堂前發瘋耍鬧。有人教他喝幾點聖水，他就立時發狂，咬齧堂外的牆。他的兒子，瞪眼看着，也是無法。有一位神父見了，那婦人就領他到堂一邊，不知何故，那婦人滿嘴流血。及趕聖人從這道路經過，一舉手降福，他就立時平安了。後來他兒子述說，他瘋狂了四十年之久，好像附了魔，神父一降福，他就好了。

還有一位主教定斷，一個女教習，有附魔的現像，教他家人領他去見聖若翰女士聽命去了。到第二天，神父在更衣所，將穿祭佩的時候，有人領他來。附魔的女士一見神父，就想逃跑，說這裏人太多。聖人說，不碍，我教他們出去。一打手勢，別人都出去了，但聖

人同附魔的女士，在更衣所裏。旁人在外邊聽見，有個模模糊糊的聲音，以後聲音漸漸大了，也聽見聖人說：你決然要出去麼？女士說：是的，我真要出去。聖人又問說：你爲什麼願意出去呢？女士說：因爲我不願意同一個不喜歡的人在一齊。聖人譏笑他說：看來你是不愛見我，附魔的立刻呼喊說：不愛見，不愛見。過了一會，開開更衣所門，那女士穩穩重重的，走到門閑跟前，滿面喜淚，感恩不盡。又待了一會，他又害起怕來，面衝聖人說：我怕他再回來。聖人說：他不回來。果然魔鬼沒有回來，那女士就平平安安回校教書去了。

到一八四十年正月二十三日下午，神父正在堂裏聽神工的時候，有一個女人，跪在神父跟前，要行告解，還有十來個人，一邊等

着。那女人害羞，不敢開口告罪。神父就提醒他告罪。忽然有一個

暗啞的聲音說：「我但犯了一個罪。」

就是說的驕傲

誰若願意同我一樣

吃這個罪的果子，我也教給他。」又接着說：「黑蛤蟆，你舉手赦我的罪吧。」聖人遲慢舉手，那聲音又說：「啊，我屢次在神工架子跟前，你有時也爲我舉過你的手，赦了我的罪。」神父問說：

「你是誰呢？」聲音說：「我是頭，看你這黑疥蛤蟆，教我多麼難受，你常說走，可爲什麼不走呢？還有你同類的也常教我難受，却沒有你厲害。」神父說：「我要給主教寫信，求他許我趕出你去。」魔鬼說：「可以，到底我教你手打顫，寫不成字，你將來要落到我手裡，有的人比你強的，也落在我權下了，你還不死麼？若不是天上那個女人保護你，我早已把你得到我手裡了，他同堂前的

那個大龍緊緊護着你，真教我們無法。」那大龍就是指的聖彌厄爾。魔鬼又接着說：「你說吧，你爲什麼起來的這樣早呢？莫非你不聽穿紫衣的命麼？」就是說的你的主教又爲什麼講道理，這樣樸實俗氣呢？這樣講道理，人就看不起你了，拿你當做無知的人了，可你爲什麼講道理，不用巧言花語，如同在城裡一樣呢？」魔鬼就好幾分鐘的工夫，凌辱了本區的德主教及鄰區的包主教，並別的神職班，又凌辱了魏亞艾神父。魔鬼在別人身上，找出可責備的地方來，惟獨在聖人身上，查不出一點弊病來，總得承認神父無罪，沒有可指責的地點。

有一個貴族連長孟嘉祿，同三個兵頭，去拜望聖若翰，問他死後的奧妙如何。本來孟嘉祿沒有意開口請問，恐怕失敬，以後向神

父說有人傳揚動了神父，受了魔鬼的騷擾，是真是假呢？魔鬼能鬧事麼？不是別人捏造的麼？聖人面對連長說：「我的朋友，你不知道麼？你若從前沒有辦你所辦的，你必定脫離不開魔鬼。」連長低頭向下，一言沒發。趕他們回去，走到路上，別人問他說：「神父向你說的什麼？」連長說：「我在法國巴黎府念書的時候，進了神通會，靠着催眠術，信服亡靈出顯，借屍還魂，畫符念咒。有一天回家到我屋裡，覺着屋裡不但有我各人，也覺着有別人在我屋裡，就不放心，四外瞰看，來往尋找，不見什麼。第二天，還是一樣，可覺着有個看不見的手來抓我的嚦喉，只因我有信德，就往堂裏去要聖水，回到屋裏，各處洒了。從此以後，我再不覺有意外的事了。這一類邪法人，總沒有回來，斷了來往。」這三個兵聽連長說的

話、就驚訝聖人的能力、同聲讚美天主、立定志向改過自新了。

看聖

魏亞艾傳第二十一章二百五十五頁



第十二章 福女熱瑪同魔交戰

天主爲煉淨自己預撰的人、爲陶成補贖人罪的犧牲、有時候讓魔鬼在他們身上、發洩怒氣。魔鬼既是人類的死仇、天主一允許他難爲人、魔鬼就高興樂意。當初立苦難會的會祖聖保祿、聽見有個聲音向他說、我叫魔鬼踐踏你。賈熱瑪是聖人的徒弟、爲補贖吾主耶穌受的各樣凌辱、各樣苦處、就得了耶穌的五傷、屢次看見耶穌、可也當不住魔鬼來謀害他、難爲他。那貞女是意國的人、在世二十五年、於一九零三年上、去世、到如今才三十週年。

了，救世如必畧大赦那一年，就是民國二十二年，列了真福品，稱爲福女。有一天耶穌向熱瑪說：「預備你的靈魂吧，我要教魔鬼同你交戰，我要在你身上，完全我的工程。」果然魔鬼就來攻打福女熱瑪，各樣德行，一個也不遺下。到底熱瑪知道爲平安走德行的道路，念經祈禱，是個正式良法，所以魔鬼千方百計的阻擋熱瑪念經祈禱。有時魔鬼擾亂他的心，有時候教他頭疼、厭煩祈禱。心裏想念耶穌聖名，嘴裏可說不出來。有一天晚晌，魔鬼要傷害他，耶穌若不是急速來到了，恐怕魔鬼就喪失了他的性命。魔鬼假借人形，發顯與他說：「你作什麼呢，念經有什麼好處呢，你真是個糊塗女子，你求一個被釘十字架的囚犯，你看他教你多麼難受呢，他也願意教你同他一樣受苦，你怎麼能受一個不

認識的人，這樣欺伏他朋友的人呢。你斷絕他吧，在他臉上吐唾沫吧，你信服我吧，我引導你，你看我多麼好看，多麼慈善，我不會傷害人，你聽我的話吧。」熱瑪一聽，手拿苦像，口親着說：「耶穌我愛你，我全心倚靠你。」

魔鬼誘惑急烈，熱瑪無奈，就去謁見他的神師，求着開導指引。魔鬼就引誘福女，遠離他的神師，說他無知識，受了迷惑，癡心夢想。可巧，熱瑪知道爲善走德行的道路，最要緊的是隨從神父的指引，所以熱瑪給神父寫信的時候，魔鬼不但毀謗咒罵神父，還奪去了熱瑪的筆，撕破了信紙，提住他的手，推倒在地，粗聲厲氣的喊說：「打倒你的神師，他多啫在世上，我多啫要同他交戰。」因此熱瑪向神父說：「看來那無賴之鬼，惱恨神父，過於惱恨我。」

有一次熱瑪告完了罪，神父罰他補贖經說：「爲你的補贖，念七端聖母經就夠了。」福女謝過神工，急忙回家作活。睡覺以前才起頭念補贖經，跪在地下，也念不上來，再念一句，仍念不出口，又勉力念，還是念不成，念來念去，以致念了一夜的工夫才念完。有一天魔鬼假裝光明的天神，發顯給熱瑪說：「你看我多麼好，多麼體面，我教你享福，可有一樣，只要你發誓聽我的命就行。」福女這一次先覺不出是魔鬼，可是一聽他的惡意，就知道不是天神，立時呼求說：「吾天主，無原罪的聖母，救我吧。」遂就前往魔鬼臉上吐唾沫。魔鬼一看，不能得志，就逃去了，但留下一堆灰。再說熱瑪善領聖體取大益處，因此魔鬼更妬恨他，阻當他，想法不教他領聖體。有一天夜裏，熱瑪要去睡覺，聽見魔鬼咒罵天主。

他就心驚膽寒，睡不着覺，也不能祈禱。第二天早起，只想這樣不能領聖體，就不領吧。遂就起身要走。剛一出堂，聽見怪聲哈哈大笑，就懂得是魔鬼的詭計，又趕緊回到堂裏，領了聖體，得勝了魔鬼。還有一次，神父不許熱瑪用苦鞭打自己，福女辦完神工，回到家裏，正在地下跪着，念五傷串經，念到第四傷那一節，他就如親自看見方才受了鞭笞的耶穌一樣，從他聖心裏傾流許多血滴。耶穌向福女說：「你是這樣以愛還愛，以心體心，報答我的恩典麼？你看我，爲你怎麼樣受苦，你怎麼不拿苦鞭打自己呢？稍微做點補贖算什麼。」熱瑪說：「神父不許我鞭打自己，但要我在諸事以上聽命。」魔鬼說：不用聽他的命。熱瑪聽說這話，大吃一驚，知道是魔鬼的狡詐，就起來，一洒聖水，赶跑了魔鬼。

魔鬼爲打破福女倚賴天主的心，趁着熱瑪受乾苦憂悶的時候，就引誘他想自己是天主棄捨的人，必須要下地獄。魔鬼向福女說：「你看不見耶穌不聽你的話，不認得你了麼？你爲什麼還投奔他呢？你爲什麼忍受你的苦命呢？」熱瑪立時轉過心來，求耶穌平定他的心。魔鬼無臉無光的就走了。魔鬼暗裏引誘不動，就露出頭來，撲伏在他跟前，如同猛狗一樣，使勁咬破他，把他扔到地下，如同包袱似的，扭拔他的頭髮，毆打他，殘害他。別人聽見這奇怪的嚮聲，全被感動。有時魔鬼把他舉在空中，猛然摔下，連接鬧鬧幾點鐘，或一整夜的工夫。那也不能說是個虛像。魔鬼走了以後，在熱瑪身上果然還顯傷處，也能看見扭拔的那一縷頭髮，破裂的肉塊。他的骨頭就如砸碎了一樣，暴烈的疼痛難以形

容。有一天熱瑪給他神師寫信述說自己受的什麼苦痛。他說我想今天不受那污穢畜類的謀害，誰知道反倒受了到極處了。我想今夜能平安休息，那知道想差了，我先挨打受傷，以致有死的危險。那惡鬼又變成一隻大黑狗，張牙舞爪，扒住我的膀肩，疼的我如同骨頭都折碎了，我要去點聖水，他把我的胳膊緊緊掙住，我忍受不住，摔到地下，骨頭斷截了。然後耶穌親自降下安撫了我，把我身上的骨頭從新接住了，如同原先一樣。

福女習慣受魔鬼的纏磨，除了挨打以外，他什麼也不怕，他好比一隻白鴿子，在高處站着，望看一個污穢的畜類一樣，毫不驚慌。有時福女一見魔鬼就同他說話，凌辱他。神父知道了，禁止他，不要那樣辦。後來熱瑪又見了魔鬼，一呼耶穌聖名，魔鬼就滾滾在

地趕緊逃跑，福女看着就譏諷他。他向神父說：「神父若能看見那惡鬼蹶蹶踏踏跑動，必要同我一齊笑開。」

魔鬼無論如何難爲傷害福女的肉身，福女却一點不怕，只怕隨從魔鬼的誘惑得罪天主。雖然從前沒有明知故犯一個罪，到底他常怕有犯罪的危險，就用各樣方法推却誘惑，用聖水、聖衣、聖調、念驅魔經，格外信賴天主，靠着聖母並護守天神，也老實聽神父的指教。

有一天魔鬼誘惑熱瑪犯不潔淨的罪，福女就拿了一條繩子，拴上許多釘子，緊緊的束在身上，疼的難忍，跌倒在地，幾乎昏迷過去，恰好耶穌降來相幫安慰了他一番。

有兩三次，天主也許了熱瑪，幾乎附了魔，教人一看，驚訝害怕。他一想這光景，面容發白，渾身打顫，他說：「天主，我到地獄了，也沒有

看見耶穌、聖母、護守天神，我若沒有犯罪出來，是得了你的恩待。可我也喜歡，因為這樣受苦算滿了你的聖意。如果魔鬼攻打他，工夫長久，必定喪失了他的性命。〔若福女除了重病，魔鬼難為他以外，又常與耶穌苦難相同，以致得了五傷，渾身疼的流血。〕可知道福女熱瑪犧牲自己多麼完全熱切。他說明在這神形困苦當中，喜歡像似受苦難的耶穌，多發愛天主的情，相幫傳教，替罪人做補贖。

看福女熱瑪傳第十章一百五十九頁

誰看完了這本書，就知道人能受魔鬼的誘惑及纏繞並殘害。念了第一卷就曉得誘惑是什麼。耶穌受過誘惑，衆人也受誘惑。可是誘惑有故意起的，有不故意起的。為退誘惑該仰賴天主。該祈禱、發勇敢。人受誘惑是天主定的章程，為試探人，而且受誘惑。

也是要紧的，並能得許多好處。看了第二卷，就畧懂得什麼是疑難的纏繞，爲何天主許人受疑難，退散疑難有什麼法術，該如何安慰指引受疑難心窄的人等。閱看第三卷，就明白魔鬼能難爲人，甚至於附在人身上，到底吾主耶穌自己驅了魔，也教給聖教會驅魔的權柄。魔鬼千方百計的抵抗耶穌，耶穌却來敗壞他的工程，聖母也能制服魔鬼。聖人聖女雖受過魔鬼的難爲，終究也要完全得勝魔鬼。

先前有一賢人說，在耶穌兩旁釘死了兩個盜賊，到底在十字架後邊也釘死了一個無形的囚犯，就是魔鬼。魔鬼想着謀害耶穌，自己反倒上當被害。從十多年來，中國教友念早晚課的時候，求着擁護耶穌的神國，打倒魔鬼的惡邦說，耶穌聖心，速將邪魔與

其同黨，逐出中國地面，推到地獄裡去。

彌撒一畢，神父跪在祭台下邊，念了三遍聖母經，並申爾福經，就接着念聖彌厄爾的經文說：聖彌厄爾，我們打仗的時候，爲相反魔鬼的凶惡並狡計，請你保護我們吧，並求天主給他出命吧，而且你又是天上軍旅的元帥，求你因着天主的權能，把撒殫並在世間巡遊害人靈魂的魔鬼，催赶到地獄裡去吧，聖彌厄爾總領天神，爲我等祈。

24

171072

c77